

**بزووتنه‌وهی روانگه و
شاعیرانی جه‌فتا و هه‌شتاکانی هه‌ولیر**

بزووتنه وهی روانگه و شاعیرانی جهفتا و ههشتاکانی ههولیر

ههوالنامهی کتیب

د.هیمدادی حوسین

لیژنه‌ی سه‌رپه‌رشتیاری چاپ

بورهان نه‌حمه‌د

حه‌مه سه‌عید زه‌نگنه

سه‌باح ئیسماعیل

هه‌و‌النامهی کتێب

ناوی کتیب: بزوتنه‌وه‌ی پوانگه و شاعیرانی هه‌فتا و هه‌شتاکانی هه‌ولیر

بابه‌ت: لیکۆلینه‌وه‌ی ئه‌ده‌بی

ناوی نووسه‌ر: د. هیمدادی حوسین

دیزاینی به‌رگ: ستارقه‌ره‌داخی

له‌ بلاوکراوه‌کانی یه‌کییتی نووسه‌رانی کورد - لقی که‌رکوک ژماره (١١٦)

سه‌رپه‌رشتی چاپ: نه‌وزاد شیخانی

چاپخانه: کارۆ

چاپی یه‌که‌م، که‌رکوک، ٢٠١١

تیراژ: (٥٠٠) دانه

پیرست

۷	..... دەسپیک
۹	..... پوانگه قوناغیکی نویی ئە دەبی کوردی
۳۳	..... پوانگه و جموجۆلی ئە دەبی ههفتاکان کاکه مه م بۆتانی
۴۵	..... بزوتنه وهی پوانگه و ئە زموونی شاعیرانی ههفتاکانی ههولیر
۴۷	..... عه باس عه بدوللا یوسف
۵۱	..... موحسین ئاواره
۶۵	..... نه وزاد ره فعهت
۷۷	..... بزوتنه وهی پوانگه و ئە زموونی شاعیرانی ههشتاکانی ههولیر
۷۹	..... که ریم ده شتی
۹۷	..... سه باح ره نجدهر
۱۱۳	..... گۆقاری پوانگه ژماره ۱ نیسانی ۱۹۷۰
۲۰۳	..... گۆقاری پوانگه ژماره ۲ مایسی ۱۹۷۰
۳۰۹	..... گۆقاری پوانگه ژماره ۳ حوزه ییرانی ۱۹۷۰

هه و النامه‌ی کتیب

هه و النامه‌ی کتیب

دەسپىك

بزوتتەنەۋەى پروانگە، ۋەكو بزوتتەنەۋەىيەكى رەخنەى ئەدەبى نوئى لە سەرەتاي
حەفتاكانى سەدەى بىستەمدا قۇناغىكى نوئى رەخنەى ئەدەبى و شاكارى ئەدەبى
نوئىيە، تاۋەكو ئىستا ۋەكو پىۋىست لىي نەكۆلراۋەتەۋەو لە لىكۆلئىنەۋەى ئەدەبى
كوردىدا پايەى شىاۋى ئەو ئەزمونە نوئىخۋازىيە دىارىي نەكراۋە. بەشى زۆرىيان تا
ئەمپۇئىش پىشەنگى داھىنانى شىعر و چىرۆكى كوردىين و لە دۋاى خۇئىشان چەندىن
كۆمەل و گروپى ئەدەبىي ۋەكو درىژەپىدەرى بىرى نوئى ئەوان بەردەوام بوون،
شاعىرانى پىشەنگى حەفتا و ھەشتاكانى ھەولپىر نمونەىيەكى زىندۋوى ئەو بۆچۈنەن،
بۆيە بۆ خۋىنەرو توئىژەرى ئەدەبىي ئەمپۆگرنگە ئەزمونى ئەو شاعىرانە لەگەل پروانگە
ۋ ھەلسەنگاندنىان بۆ ئەو بزوتتەنەۋەىيە روون بىتەۋە.

پروانگە لە سەردەمى خۇئىشىدا رووبەروۋى رەخنەى توند و ئايدىۋولۆژى زۆر بوۋەۋە و
لە رۆژنامەى ھاۋكارى ئەۋى رۆژئىدا زۆرى لەبارەۋە نووسرا و قسەى چاك و بى جىشى
تىدا گوترا.

لەم سالانەى دۋايدىدا نامەى ئەكادىمى و كتئىبى لەبارەۋە نووسراۋە و لە خۋىندىنى
زانكۆبىشىدا لە ميانەى ئەدەبىياتى ھاۋچەرخدا جىگەى تايبەتى بۆ تەرخانكراۋە. بۆيە
دووبارە چاپكردنەۋەى گۆقارەكە كارىكى بى بايەخ نىيە و ژمارەكانى لەبەر دەستى
نەۋەى نوئىدا نىيە، ھىوادارم ئەم كتئىبە ھاۋكارىي و يارمەتيدەرىك بىت بۆ خۋىندكاران و
خۋىنەرانى ئەدەبى ھاۋچەرخ.

ھىمدادى حوسىن

ھەولپىر ۲۶/۱۲/۲۰۱۰

هه و النامه‌ی کتیب

هه و النامه‌ی کتێبێ

پوانگه قوناغیکی نویی ئه‌دهبی کوردی

هه و النامه‌ی کتیب

نویخواری :

هر سهردهمیک به بهراوردکردنی لهگهڵ سهردهمی پیش خوی بهنوی دادهنری، بۆ نمونه نوی بۆ تاکیکی کورد له سهردهمی ئیستاماندا هه مان واتای جاران ناگهیهنی، کهواته جیاواری له کاتیک بۆ کاتیکی تر، له ولاتیکهوه بۆ ولاتیکی تر و له نیوان تاکه کانیشتا ههیه، بهلام ناوه روکی نویخواری به مۆرکه جیهانییه که یه وه کامل ده بیته، ههروه که یه کی له ره خنه گران ده لی:

کاتی که زاروهی (مۆدیرن) به کارهات له زۆریه ی زمانه کاندایه بی وه رگیپان به کاردههات. تازه کردنه وه چه مکی فراوانه له زمانی کوردیدا ئه م زاروهیه چه ندین شیوه و ناوی بۆ به کارهاتوه، وه ک نویگه ری، نویخواری، نویبونه وه، تازه گه رای... هتد). هه موو ئه م شیوانه یه ک مه به ست ده پیکن، به لام له زمانه ئه وروپیه کان و زمانی عه ره بیه شدا چه مک و مه به ستی هه ندی له و زاراوانه ی له یه کتر جیاوازی، بۆ نمونه له زمانی ئینگلیزیدا هه ردوو زاروهی **Modernism و Innovation** به کاردیت له زمانی عه ره بیه شدا (تجدید) و (حادثة) هیان به کاره ی ناوه.

وشه ی (الحدثة) مۆدیرن یان نویخواری، بنچینه که ی لاتینییه و له (Modrus) وه رگیراوه.

چه مکی نویگه ری به پی سهره لدان و له به ره ئه وه ی له مندالدان پوژئاوا له دایک بووه، بابزانی ئه م چه مکه له هزری پوژئاوا ییدا چی ده گه یه نی؟ چه مکی نویگه ری له پوژئاوا دا ده رهاو یشته ی مملانی هزری ئاینی له لایه ک و له لایه کی تر ده سه لاتی زانین و زانست و هوش و ئاوه زه . ئه م چه مکه له سه ر دوو بنه ما دامه زراوه:

۱- هه موو به هایه ک شایانی گۆپان و دۆخ سه ندنه ، مروفت پیویسته خوی له گه لدا بگونجینیته .

۲- پرۆسهی رهتیبون له قوناغی رابردوو، ههتا ئیستاش کاکلی ئەم بۆچوونه پیکدینیت، بهرهو گۆرانی رادیکالیانهو پیشکەوتنی کۆمەل .
پێبهست بهو بۆچوونه کهوا دهلیت:

تاکهسه رچاوهی زانین مروّفه، که لهسه ر بنه مای ماددی و به رههست واقیعی به رچاو و به پێی به رنامهی زانستی ده ردهست ده کریت نویگه ری وهکو چه مکیکی ئەپستمی و چه مکیکی پراکتیکی په یوهسته به چه ندان چه مکی تری وهک ((عه لمانیهت- سکولاپیزم - نامۆبوون- تازه گه ری- گۆران- ته کنۆلۆژیا - راپه رپین... هتد)).

نویکاری وا ناساندراره ئه و بزوتنه وه یه یه بۆ نویبوونه وه و لیکۆلینه وه ی ده روونی مروّفه له ناخه وه هه ولده دات و پشت به زۆر هۆی هونه ری نوی ده به ستی.

نویکاری:

بریتیه له و ره خنامه ی، که ئاراسته ی کلتور و نه وه کانی پێشو و ده کری، به لام ره خنه یه کی ته وا و ره ته که ره وه نا، به لکو به مه به ستی به ره مه هینانی بابه تیکی به رزو جوانتر له م باره یه وه (ئالان تۆرین) ده گه ریته وه بۆ چه مکه کانی (دۆرگه ایم) و له رپینه وه رافه کردنیکی هاومانا، به لام زۆر به سه لیه وه گه لاله ی ده کات و ده نوی: مروّفه ئه و بوونه وه ره نیه، که خوا له شیوه ی خۆی خه لقی کردبیت، به لکو بکه ریکی کۆمه لایه تییه به کۆمه لیک رۆلی دیاریکراو سنوور به ندکراوه، واته به ره فتارگه لیک پیویست به پایه وه، که پیویسته له سه ری به ره فتاریکی باش له سیسته می کۆمه لایه تیدا به شداری بکات، له به ره ئه وه ی مروّفه ئه وه یه، که به ره فتار ده یکات نابێ به هیچ شیوه یه ک بگه ریته به دوای تاکه که سایه تی تایبه تی خۆیدا له ده ره وه ی کۆمه لگه ن واته له لای خوا ده بیت بگه ریته به دوای دیار یکردنی چاکه و خراپه دا له سه ر ئه و بنه ره ته ی کامه سوودبه خشه یان زیانبه خشه بۆ زیندوو هیشته وه ی له ژیانداو له پیناو ره فتاریکی باشی جهسته ی کۆمه لایه تیدا.

که واته نوځوازی بریتیه له کومه لیک پوانینی نوی سهارهت به نه دهب و میژوی
 ډیرین، نه پوانینه ی که کومه لیک دهرگای به سهر دونیای پیښو نه مړماندا دهکاته وه .
 نوځوازی له کوتاییه کانی سهرده می پومانسییزمدا دهستی پیکرد. پومانسییزم زور
 گرنگی به نویکردنه وه ی بنجی لایه نه جوانکاریه کان و شیواز ده دات ، به لام نوځوازی
 له که مایه تی ته نگزه ی شارستانیدا دهینالاند دور له و ته نگوچه له مانه ی له کاتی
 هه لسوکه وتی له گهل داستان و بنیادو پیکخستن دهاته پیښه وه، ته نگزه ی هونه رمندی
 هاوچه رخ پزگار بوون نییه له میژوو، به لکو ته نگزه ی چونه تی هه لسوکه وت کردنیه تی
 له گهل میژوو. نه گهر هاتوو له نویکاریدا خه یالیکي داهینه ر هه بیت بتوانی هه موو شتیکی
 ساکار و ساویله بکاته شتی سوود به خش، که واته نوځوازی توانای داهینانی شتی
 له ناو به رشی هه یه .

یه کی له و هکارانه ی نوځوازی دهکاته پوویه که له پووه کانی هونه ری هاوچه رخان
 نه وه یه، که نمونه ییکی شارستانی فیکری نیستای ژیانی هاوچه رخانه، که جهنگی
 جیهانی هینایه کایه وه و بووه هوی گورانکاریکی فراوان له ژیانماندا نه و هونه ریه دان
 به لایه نی واقیعی ته قلیدیدا نانیت، له ناوبردنی یا خود تیکشکاندنی که سییتی تاکه،
 نه و هونه ریه، که شیواندن هیناویه تیه کایه وه، نه و هونه ریه که واقیعی گوری بو
 ژیانیکي نسبی، که واته نوځوازی هونه ری نویکردنه وه، هونه ری دور که وتنه وه له لاسایی
 و هینانه دی ناره زووه شیواوه کانی مروث، که هیچ سنووریکي نییه به م شیوه یه نوځوازی
 نابیته هونه ری سهر به سستی، به لکو هونه ری پیداویستییه، ده توانین بلین نوځوازی
 ده کرپته دوو به ش :

۱- هه ست پیکردن و چیژوه رگرتن له و هونه ره به پی وهرگرتنی بیره کانی نه م
 سهرده مه .

۲- ناتوانی چیژی لیوه رگری واده زانی هونه ریکي شاراو هیه .

هه روه کو له خالی دووه مدا دهرده که وی نه وه مان بو روونده بیته وه که وا هندی له
 نووسهران نه م هونه ره نوییه به یاری مندالان داده نین، به لام له ته که نه وه شدا نه م

هونه ره تايبه تمه ندى خوى هه يه، راکردن له لاسايى، رق لیبوونه وه له خود، بویه به هونه ری پیشه نگ داده نریت به هوی ئه و تايبه تمه ندييه ی هه يه تی له سه ر خه لک و کات و میژوو. که واته نوپخوازی له راستیدا گه وره تره له وه ی، که ته نها داهینانی پروداویکی جوانی بیت ، به لکو کیشی یان ته نگزه يه کی شارستانی و جوانییه له يه ک کاتدا، ته نگزه ی بنیادی زمان و به کارهینانی، ته نگزه ی یه کبوونی شیوه یه له دوايیدا ته نگزه ی ستاتيکییه واتای کومه لایه تی هونه رمه ند خوی. نووسه ری نوپخواز هه ولده دات به ره مه کانی له و کاروانه دریژه هونه رییه دا خاوه ن شیوازیکی تايبه تمه ند بیت ، به لام ناکری به نوپخوازی بوتری شیواز، به لکو هه ولدانه بو گه یشتن به شیوازیکی تاکی تايبه ت ئه ميس هه روه کو ئارنگ هاو ده لی :

نوپخوازی نه هاتوته وه کايه وه به شیوازیکی تايبه تی کارتیکه ر، گه روا هاتبيته کايه وه ئه وه خوی له خویدا کوتای نوپخوازییه .

هه ره له به رئه وه شه ئه و تايبه تمه نديانه ی شیوه کار و نووسه ر و شاعیره کان له کاره کانیاندا ده بینین تايبه تيه کی تاکيه له گه ل ئه و کاره ی ئه نجامیانداوه ریکده که ویت وه کو بیکاسو- ئیلیوت- پاوه ند... هتد. به م شیوه یه ناتوانین تاکه شیوازیکی وه سفکراو بو هونه ری ئه وسه رده مه دابننن. به و واتایه ی نوپخوازی بزوتنه وه يه، که هوکار و تايبه تی و جیهانی خوی هه يه له گه ل ئه وه شدا ئه م بزوتنه وه يه نه يتوانيووه به ره مه میکی که له پووری و شیوازیکی تايبه ت بینيته کايه وه له راستیدا ئه مه به شیکه له هونه ری هاوچه رخ نه ک هونه ری هاوچه رخ هه مووی .

ئه م بزوتنه وه يه بنه مای دیاری خوی هه يه، که له سه ری بنیاد نراوه هیما ی جوانی یا جوانی هیما ی وه تیروانینیکی پیشه نگی بو هونه ر .

دواچار ده مانه وی ئه وه پروونبکه ينه وه کاتیک، که باس له نوپخوازی مه به ستمان ئه وه نییه، که ئه و نوپخوازییه ره تکرده وه يه کی ته واری قوناغی رابردووبیت، چونکه مه به ست له نوی ئه وه يه پیش خوی ره ت دابیت، یا داهینانیکی نویتری هینابيته ئاراوه. مه رج نییه به ره مه میک له لایه ن شاعیریکی دیرینه وه نووسرابی به کون له قه له م

بدری و بخریته خانەى ئىكسپاىەربووەکان. بەلى ئەو تىکست و بەرھەمە نمونەبىانەى
کە بەداهىنان و بەرھەمى نەمر لە قەلەم دراون، خۆھەن لەسەردەمى پيش مەسىحدا
تۆمار کراون و مېژووويەکی زۆر کۆنیا ن هەيە، بۆنموونە لەمېژووی ئەدەبى گریک و رۆمان
و مىسرى و چینی و هیندیدا چەندین شاکارى جوان وەکو داستانەکانى ھۆمىرۆس و
بەرھەمە شانۆبىيەکانى ئەسخیلۆس و سۆفۆکلیس و یۆربیدس و چەندانى دى.

(گۆمىدیاى يەزدانى) دانتي ئەلیجیری ۱۲۶۳-۱۳۲۱، کە سەفەرکە لەگەڵ
(پیاتریسى) خۆشەويستی بەرەو ئاسمان و بریتىيە لەچەند ھەزار بەیتە شیعەر، ئایا
دەتوانین بەدەقیکی زیندوو نووی ئەژمار نەکەین؟ کەچی (دانتي) يەکیکە لە شاعیرە
پيشرەووەکانى رینىسانس، ئەمە و چەندان بەرھەمى تر.

ھۆکارەکانى سەرھەلدانى بزووتنەوہى روانگە :

سەرھەلدانى ھەر بزووتنەوہیەك جا سیاسى بىت یا رۆشنبیری پيوستى بە پلان و
بەرنامەريژی ھەيە لەلایەن کەسانى شارەزاو لىھاتووہو بە سەرھەتا بە شىوہیيکی
ساکارىش بى، بەلام بە تىپەربوونى کات و زیاتر برەوپیدان بەرەو گەشەسەندن و
قولبۆونەوہ دەپوات. سەرھەتا بە (روانگە) چۆن سەرى ھەلدا چۆن توانى دەستەواژەى ()
وتەى نوئى ، بیری نوئى ، کردارى نوئى) بە خەلکى ئاشنا بکات دەلین: بىرۆکەى
روانگە بۆ کۆتایى سالانى شەستەکان دەگەریتەوہ کاتى ، کە کۆمەلى رۆشنبیری کورد
لە بەغدا دەژيان لەوانە (کاکەمەم بۆنانى - حسین عارف - جەلالى میرزا کەرىم) لەو
سەردەمەى ھەموو دنیا ھەژابوو چ لە لایەنى نوئىخووزى یا لەلایەنى فیکرى - سیاسى..
ھتد، ھەلبەتە ئەم کاریگەرییە نوئىخووزییە لە ئەوروپاوە گەیشتبووہ ولاتانى خۆرھەلاتى
ناوہپاست ، لەوانەیش عىراق. بەم شىوہیە نووسەرانى کورد ھەم لە وىستگەى گەپانەوہ
بۆ کلتورى ئەدەبى خویان و بەھەمان شىوہ بەسوود وەرگرتن لە ئەدەبى ولاتانى
دراوسى ھەنگاویان بەرەو نوئىبوونەوہ نا. سەبارەت بە دارشتنى بىرۆکەى روانگە شىرکۆ
بىگەس دەلى :

بیرۆکه که بیرۆکهی هه موومان بوو ، ئیمه ئه و کاته له به غدا ده ژیاين وابزانم
له پيشدا بیرۆکه که له باره کانی ئه بی نه واسی سه ری هه لدا ئه وه ی راستی
بی پیموایه ئه و کاته جوریک له نائومییدی دروست بوو بوو له لای هه ر
یه کی کمانه وه به رامبه ر به بزوتنه وه سیاسییه کان، ئیمه یه ک سه قفی
نایدۆلۆژی کۆی نه کردینه وه . به لکو کۆمه لیک گه نج بووین خه ونمان هه بوو
که جوریک یاخی بووین له ئه ده بدا ئه نجام بده یین به تایبه تی له
داړشته وه ی مانا و زماندا .

ئاماژه به سه ره تای سه ره له دان ده کات و ده لئ :

پوانگه له مندالانی شه سه ته کاندای خولقاوه ، به لام له سه ره تای هه فتا کاندای له دایک بوو
ئینجا له ناوه راستی هه فتا کاندای پییگرت و هاته ناو خه لکه وه . که واته ده توانین بلین
پوانگه له سه ره تای هه فتا کاندای ده روزه ییکی نو یخوازی و نو یخوازی له سه ر شیع ر و
کورت هه چیرۆکی کوردی کرده وه . ئه و ماوه یه یه ی، که پوانگه تیایدا له دایک بوو زه مه نی
کۆمه لیک پرسیار بوو، که خۆیان خسته دووتوی مه یدانای ملاملانییه سه خته کانی دنیا
به تایبه تی ئه و گه لانه ی، که هه ستیان ده کرد له شارستانی و پیشکه وتندا به
دواکه وتن و وابه سه ته بوون به کۆمه لگا کانی سه له فیه ت پیناسه ده کردو به راگه یاندنی
یاخی بوونیک ویستی له و بازنه یه دا به پیره یته وه ئه وه ی توانی کردی هه ر له م رووه وه
پوانگه ییه کان ده لئ : ئیمه گرنگ نیه تاسه ر له گه ل کاروانه که برۆین گرنگ ئه وه یه ری
کاروانچه یه کان روشن بکه ینه وه . گرنگ نیه ئه مه تونیلله گرنگ ئه وه یه چۆن چرایه ک
له ده ست بگرین به خه لک بلین ئه م مه ئلوفیه ته ده ربیرین .

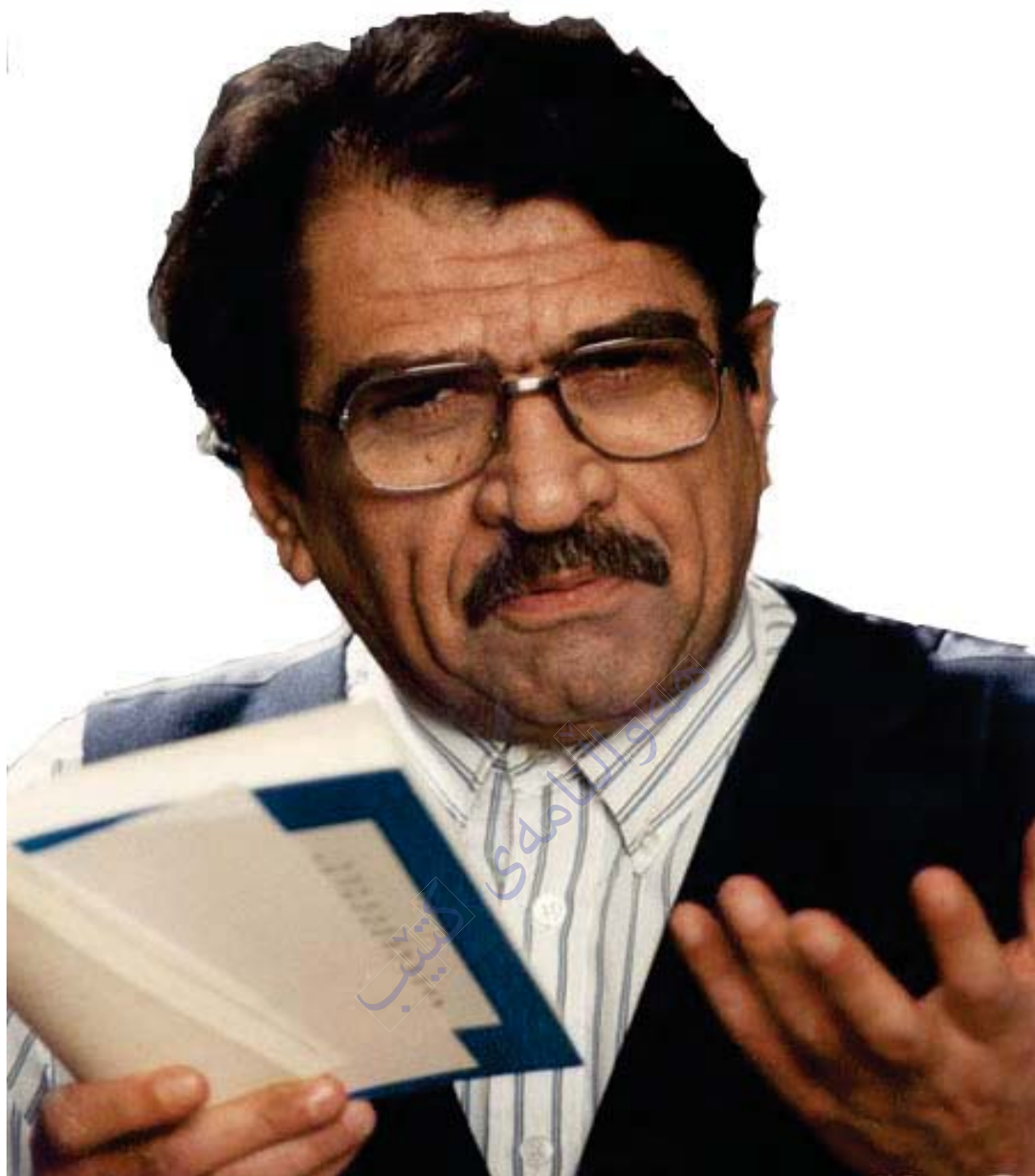
واته پوانگه ییه کان خۆیان به ری نیشانده ر ده زانن بو ئه وه ی دوا ی خۆیان و هاندانیان
بو به رده وامیه ت و ده برینی راو دا هی نانی سه ر ده مانه له گه ل هه نگا وه کانی پیشکه وتنی
شارستانی هه ت . به ری کردنی ئه م ته وژمه و شوړشه نو یخوازیه له ئه ده بی کوردیدا له لایه ن
ده سه ته یه ک له نو سه ری پیشکه وتووخواز و یاخیبووی میله ته که مانه وه بوو، که
ئه وانیش : (حسین عارف ، شیرکو بیکه س، کاکه مه م بو تانی، جه لالی میرزا که ریم ، جه مال

شارباژپېرى) بوون، كه بانگه وازى ئەو بزوتنه وه يان ئيمزا كرد و بلاويان كرده وه. ههروهها پروانگه ييه كان خويان ئاماژه به وه ده كه ن كه وا پيوسته كۆمه ل و ئەدهيات له قاوغى ته سكى و تيرامانى ناوچه يى ده رچي ت بو ئەوه ي پيشكه وتن رپوودات له ژماره ۳ ي گۆقارى پروانگه دا ده لئىن:

(ئەده به كه مان تا له قاوغى ته نگه به رى ناوچه ييدا بميني ته وه وه له تاقى كردنه وه سه ركه وتوه كانى ئەده بى تازه ي جيهانه وه رۆشنايى وه رنه گرئيت وه ك ئاوى رپاوه ستاو بۆگن ئەكات . ئيمه به رى ئاوى رپاوه ستاو به رنه ده ين تا برژي ته زه رى اى ژيانه وه).

بيگومان بو سه ره له داني ئەم بزوتنه وه نوئىكارى به ش كۆمه ليك هۆكار ده وريان هه بووه و بوونه ته هاندان بو سه ره له داني و هاتنه كايه وه ي كۆمه ليك گۆرپانكارى له بابته ي ئەده بى له وانه :

ريكه وتى ۱۱ى ئازارى ۱۹۷۰ دواى ئەند سال وشك و برنگى و بى بارانى ئەده ب و هونه ر، له چه ندين لايه وه ده رگا كرايه وه له وانه زيادبوونى ژماره ي گۆقار و رۆژنامه كورديه كان ، بزوتنه وه ي شانۆ و هونه رى شيوه كارى و گۆرانى و موسيقاى كوردى گه شه يان كرد ، به رپژه يه كى كه ميش ئازادى راده ربرين باشت ر بوو، ئەم وه چه رخانه گروپوتينيكي تازه ي دا بو وه چه رخان و راده ربرين و جوولان ئيتر لي ره وه بي رۆكه ي بانگه وازى ئەده بى تازه بووه جيى مشتومر و لي دوان، هه روه ها هۆكارى كى تريش ده گه رپته وه بو نزيكى ته مه نيان، هه مويان گه نج بوون و خولياى نوئىخوازي بوون ، جگه له مه ش ئاشنا بوونيان به هه نديك له نووسه رانى ئەو كاته ي جيهان وه كو ئەلبيركامۆ ، لامارتين ، وي لسنون ، سارته ر .. هتد)، كه له چله پۆپه ي ئاره زوى ئەوه يان ده كرد ، ئاستى رۆشن بيرييان بره و پي دهن .



شیرکو بیگه سی

گۆڤاری پوانگه که وتبووه بهر تیروژی رهوتی سهردهمی باوی هفتاکان،
ئهوسهردهمی که فهلسهفه‌ی و جودی و فیکری نوئی دنیای ههژاندبوو، کاکه‌مه‌م بۆتانی
له‌م باره‌یه‌وه ده‌لی :

په‌یه‌وندیمان به شاعیره نوێخوازه‌کان به تایبه‌تی (فاضل العزازی) زیاتر هانی ئیمه‌ی
ده‌دا بۆ نوێخوازی هه‌رچه‌نده کاکه‌مه‌م بۆتانی ئاماژه بۆ قوتابخانه‌ی دادایزم و

سورياليزم دهكات و كارتىكردى به سەريان، به لام ئەميش راستەوخۆ نەبوو بەلكو له كەنالى ترهوه ئەم قوتابخانه كاري تى كرديون له بەر نەزانيني زمايى ئەوروپى كەواتە كارتىكردى ئەدەبىياتى عەرەبى زياتر بوو له سەريان له پىگەي ئاشنابوونيان به بەرھەمەكانيان.

شىركۆ بىگەس دەلى :

كەوتينه بەدوا داچوونىكى وردەوه پيش ئەوهى گۆفارى (٦٩) ي شيعرى عىراقى بىتەكايەوه ، ئىمە موتابەعەي گۆفارى (الشعر) ي (ئەدوئىس) مان دەکرد. جۆرىك له دەرگاي تازەکردنەوهى كرىدبوو ھەروھا ميسرىهكانيش گەلەرى (٦٨) يان ھەبوو ئادابى بەبىر و شتمان دەست دەكەوت، ئەمانەمان دەخویندەوه ھاتنەكايەويەكى بەزۆر نەبوو ، سەردەم و بارودۆخى سياسى ئەدەبى ھىنايەكايەوه.

كەواتە ھەموو ئەو ھۆكارانەي سەرزەوه بوون بە فاکتەر بۆسەرھەلدانى ئەم بزوتنەوه نوپخووزىيە. گەرچى زۆرىك له نووسەرانى ئەو دەمە وایان لىكداوھتەوه، كە پوانگە بزوتنەويەكى سەربەخۆ نىيە، بەلكو پاشماوھى قوتابخانەي گۆرانە و لىي جودا نابىتەوه لەم بارەيەوه (٥. عزالدين مصطفى رسول) دەلى :

بەلاى منەوه تائىستا شتىكى ئەوتۆمان له بەردەستا نىيە كە له پووى پەپرەو و يەكيتى فۆرم و ناوەرۆكەوه پىي دەلئىن ئەدەبىياتى پاش گۆران. له رووى فۆرم و زمانەوه كرىدەوهى گۆران و قوتابخانەي گۆران.

بەلاى ئىمەوه ئەو بزوتنەويەي د.عيزەدين تا رادەيەك راستە لەوهى كەوا نووسىنەكان پەپرەوكردى گۆران، چونكە ھەروھكو پيشتر پوونمان كرىدەوه ھەر بزوتنەويەكى نوئى، كە سەرھەلدەدات ھەلبەت نكۆلى تەواو له قوئاغى بەر له خۆي ناكات و زۆر شتى لىوھردەگرى و ھەولى باشكردى ئەوانەي ترىش دەدات، بۆيە ئىمە نالئىن پوانگەيىھەكان لاسايىكەرەوهى دەقاودەقى (گۆران) ن و پەپرەوكەرى ئەون ،

چونکه که م یا زور ئه وانیش رۆلی خوین له هینانه کایه ی بابته تی تازه که له داهاتودا باسیان ده کهین هه بووه .

(عهبدللا په شیو)، که یه کیکه له و شاعیرانه ی که له سالانی هفتا بووه خاوه ن دهنگی تایبه تی خۆی ده باره ی گۆران و ته جاوزه وه ده لئ :

باوه ریم به ته جاوز نیه، ئه ده بیات به گشتی بریتی یه له ئیزافات شتیك ده خه مه سه رئه وه ی هه یه هه ر که سی له سه رده می خۆی ده ژی . (گۆران) وه لامی پرسیاره کانی سه رده می خۆی دایه وه به که ره سه یه کی راده به ده ر جوان ئیمه ش ره نگه بتوانین وه لامی پرسیاره کانی ئیستا بدهینه وه به وکه ره سانه ی له به رده ستمان دان . به م شیوه یه باوه ری به ته جاوز نییه، به لکو به لای ئه و زیاده کردنی (خستنه سه ر) داهینان له سه ر ژانه کان و هه ر سه رده میك ده توانیت به که ره سه ی تازه و سه رده مانه ی خۆی وه لامی گۆرانکاریه کان بداته وه و شان به شانیا ن هه نگا وینئ . که واته روانگه ییه کان به ته واوی په یه وه و لاسایی قوتابخانه ی کۆن نه بوون، به لام که م تا زور سوودیا ن له قوتابخانه ی گۆران بینوووه و دانیان به گه وره یی گۆراندا داناوه .

سیماکانی نوێخواری بزووتنه وه ی روانگه :

سه ره ه لدانی هه ر بزووتنه وه یه ک په یام و ئامانجیکی تایبه ت به خۆی هه یه، په یامی روانگه ییه کانیش بریتی بوو له بلاوکرده نه وه ی بانگه وازی نوێخواری و ده ربیرینی ئه و ههسته په نگ خواردوووه ی که له ده روونیا ندا قه تیس مابوو ، ئه و نوێخوارییه ی که روانگه ییه کان ئه نجامیا ندا به شیوه یه کی گشتی زیاتر له شیعر و چیرۆکدا رهنگی دایه وه، که ئیمه له م باسه دا هه ولده دهین لایه نی روخسار و ناوه رۆکی شیعی ریه ی روانگه ییه کان له رووی نوێکارییه وه نیشان بدهین .



عەبدوللا پەشیو

رووخسار و ناوهرۆکی شیعەرەکان:

۱- زمانی شیعری:

پوانگەییەکان هەولیانداوێ زمانێ شیعیریان دەولەمەند بکەن بە بەکارهێنانی وشەو دەستەواژە نوێ، کە پێش خۆیان نەبوون گومان لەوەدا نییە، کە زمانی شیعەر لە زمانی ئاسایی قسەکردن جیا، بۆنموونە، کاتی شاعیر دەلی: خانووی ناو سەرم، ئەمە بەدەرە لەمەنتیقی قسەکردنی ئاسایی، بەو واتایە تەواو زمانی شیعری زمانیکی

مەجازىيە، ھەرۋەھا شاعىران دەيان وشەى وەك : گىقارا - عىسا - پۆلىقىا - فىتنام
- زەردەشت - ئاۋىستا، ھاتە كايەو، كە زۆربەيان بەھۆى بارودۆخەكەو بوون لەرووى
بەكارھىئانى وشەى نوى.

رەفىق سابىر لەشيعرى (سكالاي ئەستىرەيەكى ساوا) دا دەلىت:
خۆشەويستم.. دوينى ئەوئەستىرەى سىلاوى

ئاسۆى ژيان

دوا فرمىسكى قەتيس ماوى

چالى .. چاوى

رژايە ناو... دەمى نەھەنگى شەولەبان!

۲- كىش:

شاعىران كىشى خۆمالىيان بەكارھىناو. لەرووى جورى كىشەو (فەرەيدەون
عەبدول بەرزنجى) دەلى:

ئەوھى گىرنگە گىرسانەوھى ھۆنراوھى ئازادە بەدو كىشى خۆمالىيەو، كە ئەو
دوانەش برىتىن لە كىشى ھەشت بەرگەيى ۴+۴ و كىشى دەبەرگەيى ۵+۵ ھۆكارى
خۆبەستانەوھى شاعىران بەم دوو كىشەو دەگەرئىتەو بۆ بەئاسان لەتكردى ئەم
دووكىشە بۆ دوو پىي چوار بەرگەيى و پىنج بەرگەيى.

جەلالى مىرزا كەرىم دەلى:

ھىشتا منال بووم

چۆلەكەيەكى بى پەرۋبال بووم

تەماشاي ژيان... گەلارپزاني

تەماشاي گريان... رانم ئەزاني

ئەوھى لام خۆش بوو

حەمامۆكى بوو... خۆلەپەتاني

۳- سەروا:

لەم قۇناغەدا شاعیران لە بەکارھێنانی سەروای ئازاد لە شیعەرەکانیاندا ئازاد بوون، گەرچی لەقۇناغی پێش پوانگەش ئەم جۆرە سەروایە بەکارھاتوو، بەلام بەشیوەیەکی فراوانتر لای شاعیرانی ئەم قۇناغە دەبینریت وەك ((شیرکو بیکەس، عەبدوللا پەشیو، لەتیف ھەلمەت، جەلالی میرزا کەریم، ئەنوەر قادر جاف ھتد)) لە ھۆنراوەکانیاندا سەروا بیروھەست و سۆزی شاعیران بەند ناکات ئەوھە سەروا داوا دەکات ھەستی دلی شاعیرەو بەس نەك قالبیککی سنورداری داسەپینراو، ھەر وەکو (شیرکو بیکەس) یش ئەمە روون دەکاتەوھ کەوا (ھاتنی قافیە دوور لە داتاشین و بریاریککی لەمەوبەر بابیتە ناوھەو، چونکە لەم حالەتەدا قافیە دەبیتە بەھیزی نەك بی ھیزی مەرچیش نییە ئەم قافیە یە ھەر لەکۆتایی بیت جاری وا ھە یە ئەبنە لکیککی ئاوازەکانی ناوھەوی شیعرەو دەنگی شەپۆلەکان خۆشتر ئەکەن .

عەبدوللا پەشیو لەم ھۆنراوەیەدا دەلی:

خۆشەویستم

بیستم لە پیاویکی گەرۆک

لە لای ئەوان ، کچانی کۆک

لەباتی گول، ھۆنراوە ئەدەن لە بەرۆک

گەرەکانیان

بو پەیکەری ھونەر مەندی دینە . . سەر چۆک

خۆشەویستم

لە گشت کوردستانا

لە مەلبەندی . .

(بی کەس) و (حاجی) و (گۆران) دا

گەر بگەرپی سەر تاخواری ، وەك غەریبی

قەت نابینی

پەیکەرەو ناویشانی

ههستیاری... یاخود ئەدیبی

٤- هونەری ڕهوانبێژی :

شاعیران زیاتر خواستنیان به کارهیناوه، به لام ئەمه ئەوه ناگه یه نی که وا هونەرەکانی تری ڕهوانبێژی وهك (لیکچواندن، خوازه، درکه... هتد) یان به کارنه هیناوه، به لکو شاعیران به شیوازی ترو دهربرینی جیاواز له هی پیشوو به کاریان هیناون، چونکه شاعیری ئیستا... غه می گه وره ی خولقاندنی ئەو په یوه ندیانه یه، که ئاماژه بو حالت یا هه لویست یا مه زنده ده که ن زۆربه ی حاله ته کانیش زهنگی که له شاعیره وه بو دۆخی گشتی سۆزی یا دهرونی یا بیری که ده یه وی به خوینه ری بگه یه نی...)).

لیره دا ئەم هونراوه یه ی شیرگو بیکهس ده که یه نمونه که ده لی :

تاوان... تاوان

کاتی بێشهی چری تاوان

دهس ده نیته بینی ژیان

چنگ ئەخاته، جهرگی ئاسوی

به ره به یان

ده ریای... ئاگر

به ره ئەخاته خه رمانی رهنج

سامال... ئەمری

گه نم..... گیانی هه لئه قرچی

زهوی... بو تنوکی باران

بو دلۆپی

شه پۆر... ئەکا...

ده توانین بلیین شیعی نوێ له گه له دایک بوونیدا ڕهوانبێژی تایبته به خۆی دینیتته گۆرپی و هیچ پیشمه رجی له بهرچاوناگری، بویه ده توانین بلیین وینه له شیعی نویدا به زۆری خۆی له جوینه وه و لاسایی کردنه وه پرگار دهکات، شاعیران زیاتر به دوا ی وینه ی نی ده گه رین.

شیرکو بیگهس دهلی:

به اداس ام وت

له بهر چی وا کۆم بوو یته وه ؟

وتی: له دروینه دا وام لی هات!

به اهله کۆک ام وت

تۆ بوچی واتمه من کورتی

ونی: بوچی له دوای به فر

ژیان تامی تیا نه مینی

ب- ناوه پۆکی شیعی :

له م قوناغه دا ناوه پۆکی شیعی هاوشان له گه ل پوخساردا ئەمیش گۆرپانکارییه کی بهرچاوی به خووه بینی. له م قوناغه دا زیاتر جهختیان له سه ر کیشه کۆمه لایه تی و پامیاری و -ههستی مرۆفایه تی - شارستانییه ت و پیشکته وتن - هه لپشتنی هه گبه ی تورهبی - ژیان و مردن .. هتد) ده کرده وه لی ره دا ئاماژه به هه ندیک له ولایه نانه ده که یین: ۱- له شیعی شاعیرانی پوانگه دیارده ی یاخیبوون به دی ده کریت یاخیبوونیش له م قوناغه دا خۆی له دوو جۆری تایبه تی ده دۆزیته وه ((یاخی بوونی کۆمه لایه تی و یاخیبوون دژ به ده سه لاتی سیاسی)، بۆ نمونه باری دواکه وتووی کۆمه ل کارده کاته سه ر شیرکو بیگهس و بویه ده لیت :

سه عات ژمیر ورد ورد ئەروات

تەمەن له گه ل خۆیدا ئەبات

پیاو له سه ر کورسی تەمه لی

هه موو گیانی باویشک ئەدات

۲- پوانگه بییه کان پوچیکی ره خنه گه راییان تیا بوو که ئەمه ش هۆکاریکه بۆباشتر کردنی نووسین و ئەدهبیات ، کاکه مه م بۆتانی ئاماژه به وه ده کات که وا:

(پروانگه ئەلئیت: قول بېربکەرەو، بەچاوی پەرخنەو تەماشای
ژیان و کردەووی مروۆف بکە ، بۆئەووی بەقولی و راست گۆی
بنووسی و لەشیوویەکی ئەدەبی نویدا دای بپێژی ((بیری نوێ) ،
وتەوی نوێ) ، کرداری نوێ))،

بێگومان ھەر ئەم ھاوارەوی پروانگەییەکان بوو کەوا لەگەڵ خۆیدا کۆمەڵی دەنگی دژو
نەیاریشی جولان کەتائەو کات بێدەنگ بوون، ئەمەش بوو ھۆی ئەووی سەرەتای
رێگەییەکی با تەنگ و باریکیش بێ لەبەردەم پەرخنەوی کوردیدا بکاتەو و بۆ یەکەمجار
لەدوای چەندین سالی نەبوونی دیالۆگ و پەرخنە جۆریک لە مشتومپی ئەدەبی و رای
جیاواز بێنیتەکایەو.

۳- بەستەووی ھەست و خەباتی نەتەووی بە خەباتی ئیونەتەووی :

لە شیعەرەکانیاندا ھەستی خۆشەویستی مروۆف بۆمروۆف و ھەستی قولی مروۆفایەتی
لەبەرھەمەکانیاندا بەشیوویەکی ئاشکرا ھەست پێدەکری، ھەمیشە ھەولیانداو خەباتی
گەلی خۆیان تیکەڵ بەخەباتی گەلانی جیھان بکەن و جیھان بکەنە نیشتیمانی دووھمی
خۆیان و لەسنووری بیری تەسکی ناوچەگەرینی پزگار بکەن و خۆیان بەھاوێژنە ناو
ئامیزی جیھانەو، بۆ نمونە ئەم پارچە شیعەرە (عەبدوللا پەشیو)، کە بە چاویکی
دووربینانە دەپروانیتە میللەتانی ئازادبخواز و ئاواتەخوازە پاش پزگاری میللەتەکە
چەکیان بۆھلگریت و شەریان بۆ بکات دەلی:

کەرزگار بووم

لەو گەردەلوولە... تیی کەوتووم

ئەوسا برۆم

تا لە خاکی فەلەستینی ئاسمان گەشا

نەک ھەر لەوی

لە جەنگە چەرەکانی... ناو قیتناما

لە ئەفریکای ، قولەرەشا

له ئەریتیرای ، بی بهارا
له ههراکایک دۆلار بژی
بژینمهوه سههه ((گیفارا))

۴- مهزاندنی هیما (رهمز):

شاعیرانی پروانگه زیاتر له چاو قوناعی پيش خویمان ئاورپیان لهو مهسه لهیه داوه تهوه وهک (رهمزی ئەفسانهیی، رهمزی ئایینی، رهمزی میژوویی، رهمزی کلتوریی... هتد)) شیعیرهکانیان پریهتی له رهمزی جیاجیا شاعیر په نای بۆ بردووه تاوه کو له پشت ئه و رهمزهوه مه بهستی تاییهتی خوی بیکی... بۆ نمونه (صلاح شوان) له شیعریکدا به ناو نیشانی (له پروانگه ی یاخیوون و شۆرشی مه رگه وه). (ئاته ش گه ده و زه رده شتی) وهکو رهمزیک له بری شۆرش به کارهیناوه دهلی :

چاوه کانت

دوو بۆمبایه

به دواي ئاتهش گه دهی

زه رده شته که ی کوردستانا

به بی وچان ، هه ر ئه گه پيش

۵- له پوی پروخسارو ناوه رۆکه وه بانگه شهی ئه وه ده که ن که وا پیویسته پروخسارو ناوه رۆک ته واوکه ری یه کترین و له یه کتر جیانه کرینه وه هه ر له یه ک بۆته دا قال بن و به یه که وه له دایک بن جا له بهر ئه وه ده لئین :

شیوه و ناواخنی ئه ده بی تیگرا ئه بییت له کۆپی ژیان و بزوتنه وه و

تازه کردنه وه دا په ل بهاوین و نه ش و نما بکه ن .

۶- زۆربه ی شیعیرهکانی گوڤاری پروانگه به تاییه تیش ئه وانهی له هه رسی ژماره که ی گوڤاری (پروانگه) دا بلا بونه ته وه ، ئاراسته ی که سیك ده کریت ، شاعیر قسه که ره هه ر بۆ قسه بۆکراوه که ده دویت ... ئه م شیوازه لای شاعیرانی پروانگه بهرچاو ده که ویت بۆ نمونه ((ره فیک سابیر)) له شیعری ((سکالای ئه ستیره یه کی تاساو)) دا ئه مه به پونی دیاره ، ده لی :

خۆشه‌ویستم... ئه‌ستیره‌که‌ی ئاسۆی ره‌شمان

له‌ناو قوڵای زیندانی

ده‌روونی مردووی بی گیانی ی

به‌تاساوی

چه‌ند وشه‌یه‌کی خنکاوی

چرپاند به‌گوئی خه‌وتوو‌ه‌کان.



ره‌فیک سابیر

له هه موو ئه و هه و لانه بۆمان دهرده كه و ئيت كه وا پوانگه ييه كان كارييان كردوه بۆتازه كاري له پوخسارو ناوه پۆكي ئه ده بي وه له كۆمه ل به گشتي به رده وام بانگه شه ي ئه وه يان كردوه كه پيوسته نووسهران له به ره مه كانيان چاونه ترسانه به ره نگاري ديارده ناشيرينه كانى كۆمه لگا ببنه وه به رده وام هه نگاوى گۆپان و پيشكه وتن بنين ، چونكه پوانگه ييه كان خۆيان هه لگري چهند په يامىكى مه زن بوون داواى دريژه پيدانى نووسهرانيان ده كرد له وانه ش (جوان په رستى ، نوئ خوازي ، سه ربه ستى و ئازادى ، شۆرشگيرى..... هتد).

پوانگه له نيوان ياران و نه يارانيدا :

سه ره لدان و هاتنه كايه ي هه ر بزوتنه وه يه ك سا پۆشنبيري ، سياسى ،... بيگومان لاي هه مووان راسته وخۆ پيشوازي ليناكريت و زورجار نه ك ته نها به قه بول نه كردن و به س به لكو ده يان بلاوكراوه ي له سه ر دهنوسريت و ره خنه ي توندى ئاراسته ده كريت . پوانگه ييه كانيش وه كو هه ر بزوتنه وه يه كى ئه ده بي پوبه پوي كۆمه لئ ره خنه بوونه وه ، وه كه م تازور له لايه ن لايه نگراني پوانگه وه لآم دراونه ته وه كه لي ره دا چهند نمونه يه كيان ده خه ينه پوو :

شيركو بيگه س له كۆمه له و تاريكدا له رۆژنامه ي هاوكاري به ناوى ((پوانگه و كويره په خنه)) زور خالى گرنگ و ده روازه ي تازه و پرسياى نوئ ده وروژينييت كه له به يان نامه كه دا باسى ئه وانه ي تيدانييه سه رها تا به په تكدنه وه ي ئه و پيو دانگه سياسيه ده ست پيده كات كه ((فازل مه لا مه حمود)) داكۆكى ليده كات و ده لئ :

(هه ر به وه ي، كه به مسته واى خۆيان ! وه بۆ نزيكه ي په نجا كه س له خويده واران ئه نووسن).

به و واتايه ي پوانگه ته نها بۆ چينيكي ديارى كراوى كۆمه ل ده نووسى، كه ئه ويش چيني پۆشنبيرانه ، هه رچى جوتياران و كريكارانه پشتگوي يان خستوه و هيچيان بۆ نانووسن، هه ر بۆيه ناوى پوانگه يان ناو (ورده بورجوازي).

شیرکو بیکەس لەوەلامی ئەو رەخنەیه دا دەلیت:

ئایا لیکدانەوهی کاک فازل بەرامبەر بەئەدەبی پوانگە لەو سنورە تەنگەبەرەوه نەهاتوو، کە تەنیا لەیەک گوتەوه ئەپوانیتە جیهانی ئەدەب بەرەمی ئەدەبی یەک پەنگ و بەرگ ناپۆشی. ئینجا دواى ئەمە دیتە سەر دیاریکردنی هەلۆیستی بەرامبەر چەند مەسەلەیهکی شیعری وەك (رەتکردنەوهی ئەو شیۆه دەربێنە سادەو ساکارانە کە ئاستی بەرەمە ئەدەببێهکان دادەگریتە خوارەوه بۆ ئاستی نووسینێکی ئاسایی بە بیانوی گەیانندی ئاستی مەبەستەکان بەشیۆهیهکی ئاسان، چونکە ئەمان ئەیان نووسیت خوینەر هەر گوێگر نەبیت بەلکو وەك نووسەرێک پۆل ببینی و ماندوو بیت بۆ تیگەیشن لی، ئەمانە ئەیان نووسیت کۆمەلگای کوردی چاو بکاتەوه و ئاگاداری پیشکەوتنی ئەدەبی ئەوروپی و جیهانی بیت وەك ئەوان لەخەباتدا بن بۆ پیشکەوتنی پەوتی ئەدەبی .

هەرەها یەکیکی تر لەو پەرخانەى کە پوبەپروویان بوو وە کەوا:

(پوانگە پەتکردنەوهی کە لەپوور بوو وە هەموو کە لەپوور پەتدەکەنەوه).

بۆ وەلامی ئەم پەرخنەیه شیرکو بیکەس دەلی:

با بگەرێنەوه بۆ بەیان نامەکەمان کە گوتومانە ((کۆن بەلای ئیمەوه لەپێوانەى بابەتەکانی ئەدەبدا هەرئەوه نییه کە کوێرانە یاخیبوونێکی دژ بەرپابکەین ئیمە بروامان هەیه کە تاقیکردنەوه کۆنە سەرکەوتووێکان هەمیشە پالپشتیک بوون بۆپێرەوه تازەکانی دواى خۆیان و ئەمان لەمنالدانی ئەو لەدایک بوون و لەباوێش ئەودا کەوتونەتە گروگال)).

یاخود هەندى لەپەرخنەگرانی ئەودەمە تۆمەتی ئەوەیان داوێتە پالیان کە تەنها هەستاون بەکاری لاسایی کردنەوهی بەرەمەکانی ((کامۆ، ولسن، سارتهر و مۆرافیا (...))، صالح علی گولی دەلی:

(لەشیۆهى هۆنراوهى نوێی عەرەبی و پۆژئاوایی وەرگیراوه).

بۆ وەلامدانەوهی ئەمەش دیسان شیرکو بیکەس روونکردنەوهی زیاتر دەخاتە پوو:

(تازەکردنەو لەئەدەبى كوردیدا نابى لەدۆستايەتى پەيدا كردن لەگەڵ ئەدەبى تازەى دنیادا خۆى دورە پەريز بگريت ، بەمەرجى ئەو دۆستايەتییە نەبیتە جیگای لاسایى كردنەو ، ئەدەبى تازەمان دەبى سەرچاوەكەى لەئیش و ئازارو ئاواتى خۆمانەو پڕژیتە زەریای ئەو ئەدەبە جیهانییەو.)

ئەمانەو چەندین پەخنەى دى پووبەپووى پوانگەییەكان بۆتەو .

ئەنجام

- ۱- هەولدان بۆنوێكردنەو ئەدەب لەپووى پوخسارو ناوهرۆكەو .
- ۲- سەرھەلدانى گيانى ياخيپوون لەلايەن ئەديبان دواى چەندین سال لەبیدەنگى و نەبوونى دیالۆگ و كردنەو دەروازەيەك لەبەردەم پەخنەى كوردیدا.
- ۳- ووديان لەئەدەبىياتى پيش خويان وەرگرتوو بەتايبەتى ئەدەبىياتى نوێكارى((گۆران))بەلام كەم تازۆر خوشيان داھینانيان ئەنجام داو و لاسایى كەرەوہیەكى كوێرانە نەبوون
- ۴- پەيوەست بوونيان بەبابەتە سياسیيەكان زیاتر لەجوانى سروشت و شتەحسیەكان.

سەرچاوەكان

كتیب:

- ۱- ئاسۆ جەبار ، تازەگەرى (كلتورو وینا كردن) ، چاپخانەى تیشك ، چاپى یەكەم ، ۲۰۰۲.
- ۲- شادمان قادر حەسەن، بزوتنەوہى پوانگەو شیعەرى نوێى كوردى، زنجیرەى چاپ و پەخشى سەردەم ، سلیمانى ۲۰۰۱.
- ۳- محمد وەسمان، نوێگەرى كۆمەلە و تار، چاپخانەى چوار چرا، سلیمانى ۲۰۰۵.

گۆفاره كان:

- ۱- ریزان عوسمان مستەفا، بەراوردیك لەنیوان جموجۆلى گۆفارى پوانگەو ویران، گۆفارى پامان، ژ. ۴۰ ، ۱۹۹۹.

۲- شيركو بيكەس، جەلالى مىرزا كەرىم، پوانگە و چەند ئاوينە يەكى بىرە وەرى ئەو كاتە، گۆقارى (ئائىندە)، ژ ۷۹، سلىمانى، تەكوزى ۲۰۰۸.

۳- موحسین ئاوارە، كۆن و تازە لە شىعدا، گۆقارى (نوسەرى نوئ) ژ (۲۳)، ھەولير، پايزى ۲۰۰۴.

۴- گۆقارى پوانگە، ژ ۱-۳، مطبعة النعمان، النجف الاشرف.

نامە ئەكادىمىيەگان

۱- شەرمىن ئىبراھىم عەزىز، پەشىوو تازە كەردنە وە لە شىعەرى كوردیدا، نامەى ماستەر، زانكۆى سەلاحەددين، كۆليژى پەروەردە، ۲۰۰۴.

۲- عەلى تاهير حسين، كاريگەرى پوانگە لە نوڭگەرى شىعەرى كوردیدا، نامەى ماستەر، زانكۆى سلىمانى، كۆليژى زمان، ۲۰۰۰.

پوانگه و جموجوئی ئه دهی بی حافتاکان

کاکه مهه بو تانی

(۱)

ماوهیهکی ژۆر بوو قوتابخانه ئهدهبی وفهلسهفیهکانی ئهروپا و تازهکردنهوهی ئهدهبی دراوسی و بۆچوونهکانی (ئهۆنیس) و... باسی سهرهکی خوان و مهزهی دانیشتنهکانمان بوون. شیرکۆ بیکهس و حوسین عارف سوارچاکی مهیدانهکه بوون. لهسه رۆشنایی تازهکردنهوهی ئهدهبی، بهرهمه ئهدهبیه کوردیهکانمان ههلهسهنگاند. گهیشتنه ئهوهی که پێویسته ئهدهبی نهتهوهییمان له و جزه گیر نهخواو له شیوه و ناوه رۆکدا بهره و پیش بچی. لهسه رتادا لیک نزیك و دور دهکهوتینهوه، چونکه بۆچوونه فکرییهکانمان یهکتری نهدهگرتهوه. بهلام تا دههات بۆچوون رووتر دهبووه و شوین پێی تازهبوونهوهمان وهدیار دهکهوت.

لاوهکانی بهشی کوردی زانکوی بهغدا و بهریزان کهمال رهئوف و لهتيف حامید و عهبدوللا عباس و دکتۆر ئیحسان فوئاد. نهك هه ر لیمانهوه نزیك بوون، ئاگاشیان له مشتومر و ههنگاوهکانمان بوو. لهسه رتای هفتاوه به تهواوی پلانه ئهدهبیهکه دارپژرا. شیرکۆ له هه موومان به جۆشتر بوو. بۆئهوهی ههنگاوی نویمان بهبانگهواز بی، چونکه له وهسه ردهمه دا بانگهواز باو بوو، بۆیه لایم لهوه نییه که رهنگه ده رکردنی بانگهواز جۆره لاساییهکی (دادایی) و بهیانی شیعیری بووبی، بهلام رهخنهگریکی ئهدهبی بهسانایی دهتوانی، ناوه رۆکی بانگهوازی پوانگه له قوتابخانه ئهدهبیه ئه وروپی و عه ره بیهکان جیا بکاتهوه.

پاش برپاردانی بانگهوازه، شیرکۆ کارهکهی خسته ئهستۆی خۆی. له دوو کۆبونهوهی چوار قۆلیدا (شیرکۆ. حسین. جهلال. بهنده) تیرو پر قسهمان لهسه ر کردو دهستکاری ههندی وشه و رسته کراو پاکنوس کرایهوه. رووی شیعیری بانگهوازه که هه ر له بهر ئهوه نه بوو که شیرکۆ نووسیوو. دنیای شیعیریش له چیرۆک داموتر بوو.

ئهوسا. باشتترین شوینی بلاوکردنهوهی بهرهمی ئهدهبی، ههفته نامه ی (هاوکاری) بوو، کهمال رهئوف سه ره پهرشتی لاپه ره ئهدهبیهکانی ده کرد. کاک شیرکۆ بیکهس و جهلال میرزا که ریم چوونه لای و بۆ یه کهم جار یانگهوازی نهوهی نوپی ئهدهبی و

رۆشنییری دی، پێیدا کوتا که دەبی ئه‌ویش به‌شداری بکا. زۆریان له‌گه‌ل کرد، نه‌هاته رای! .. ناچار رازی بوون له ١٩٧٠/٤/٢٥ (بانگه‌وازی که له‌پوانگه‌ی له‌ئهدهبی کوردی نویمان‌هه) بلاوکرایه‌وه. بانگه‌وازه‌که (بۆ یه‌که‌مجار له‌ئهدهبی کوریدا وشه‌ی پوانگه‌ به‌کارهێنرا، زوو که‌وته سه‌ر زاران) له‌ دنیای روناکبیریماندا بلاوبۆوه‌وه ده‌نگی دایه‌وه‌وه بووه باسی رۆژانه‌ی هه‌موو کۆپو کۆبوونه‌وه روناکبیرییه‌کانی به‌غداو ناوچه‌ی سوورانی کوردستانی باشوور. نه‌ک هه‌ر له‌به‌ر ئه‌وه‌ی کومه‌له‌ ئه‌دیبی‌کی دیاری کورد بلاویان کردبۆوه، بیروبۆچوونی نوێشی تێدابوو. له‌ماوه‌یه‌کی که‌مدا سی‌هه‌لوئستی لی‌کجیا ده‌رکه‌وتن.

گروپی ئه‌دیبه‌ دیاره‌کانی کورد (به‌تایبه‌تی شاعیران) و هه‌ندی له‌ ده‌سته‌ی دووه‌می یه‌کی‌تی نووسه‌رانی کورد نه‌ک هه‌ر دژی وه‌ستان، تۆمه‌تی گه‌وره‌شیا ن دایه‌ پالمان (هه‌ره‌ هێمنه‌کانیان به‌پیاوی به‌عس ناوزه‌دیان کردین!) بی‌ئه‌وه‌ی تۆسقالی به‌ره‌م و نیشتمانپه‌روه‌ریمان ره‌چاو بکه‌ن یان به‌لایه‌نی که‌مه‌وه‌ حسیبی بۆ: کارکی شێرکۆ و شیوعیه‌تی حوسین و پارتایه‌تی بالی سه‌رۆکی جه‌مال بکه‌ن (جه‌لال و من له‌ لیستی ره‌شیا نندا بووین و به‌ بالی مه‌کته‌بی سیاسیان له‌ قه‌له‌م دابووین) هه‌ندیکیان به‌ چه‌واشه‌ی شو‌رشیان ده‌زانین! .. به‌لام زۆربه‌یان، مه‌به‌ستیان نه‌بوو، وه‌یانه‌زانی که‌ف و کولی هه‌رزه‌کارانه‌یه‌وه‌ ده‌پوکیته‌وه‌، که‌ ده‌که‌وتنه‌ قسه‌ش، هه‌رجاری به‌لایه‌کدا ده‌که‌وتن.

گروپی ئه‌دیبا ن‌ی لاو (به‌وانشه‌وه‌ که‌ وایانه‌زانی به‌په‌مان له‌ژێر پی‌راکی‌شاون) نه‌ک هه‌ر بانگه‌وازه‌که‌یان له‌ئامێز کردو له‌ ده‌وری کۆده‌بوونه‌وه‌وه‌ له‌ ئیمه‌ش گه‌رمتر له‌ هه‌نگاوه‌که‌ ده‌کردو (ئه‌گه‌ر به‌رگرییان له‌ئیمه‌ش نه‌کردایه‌) ئالای نوی کردنه‌وه‌یان ده‌شه‌کانده‌وه‌!

گروپی روناکبیر و نووسه‌رانی چه‌په‌ره‌وه‌ (به‌هه‌موو شیوه‌وه‌ په‌یوه‌ندییه‌ رامیا ریه‌کانیا نه‌وه‌) له‌ ژێر رۆشنایی بیروبۆچوونی چینایه‌تی و نه‌ته‌وه‌یه‌تیاندا، بانگه‌واز و به‌ره‌مه‌ ئه‌دیبیه‌کانی پوانگه‌یان به‌ لاساییکردنه‌وه‌یه‌کی کوێرانه‌ی ئه‌ده‌بی

دهوله تانی سهرمایه دار ده زانی، که له گه ل گۆرپان و پيشکه وتنی چينايه تی ونه ته وایه تی کوردستانی باشووردا ناگونجی. هه ره نزیکه کان به ئە ده بیکی ورده بۆرژوازی له قه له می ده دا. زۆربه ی مامۆستایانی به شی کوردی زانکۆی به غداش له هه نگاهه که مان دوودل بوون. له و رایه نه بوون، که بتوانین شوین په نجه مان له ئە ده بی نه ته وه دا دیاری! له هه فته ی دواى بانگه واز، که مال روونکرده وه یه کی بلاوکرده وه و پاشگه زبوونه وه ی راگه یاند. ئیمه نه که له روومان نه دا، له ناخیشدا پیمان خوشبوو، که هه ره له سه ره تاوه هه لئه چووبا و براده رانی ناچار نه کردایا..

لاوانی ئە ده بی تازه پیگه یشتووی که م تاقیکردنه وه و ئە ده ب دۆسته کان، به ناوی ئە ده بی نوێخواز، به ره می کزو لاوازو ته مومژاوی و رسته ی بی مانایان بۆ گوڤار و رۆژنامه کان ده نارده. هه ندیکیان بلاویش ده بوونه وه. دژه پروانگه ییه کان ده یانکرده ده سته که لایان و ناوی پروانگه یان پیده زپاند. بۆ گالته وگه پ هه ندیکیان ئە زبه ر کردبوو یان بۆیان زیاد ده کردو وه که نمونه ده یان هینایه وه. بۆچوونه ئە ده بییه کانی ئیمه شیان چه واشه ده کرد!.. به جۆری به ره مه کان تیکه ل و پیکه ل ده کران، نه مانده زانی چۆن له خوینه ری راسته قینه و ره خنه گره دلسوزه کان بگه ینین، که ئە وانه په یوه ندییان به بیر و بۆچوونه کانی پروانگه وه نیه!

ئیمه خۆمان به دۆستی بیر و بۆچوونی پيشکه وتووخوازی کوردستان ده زانی و له بانگه وازه که شدا په نجه مان بۆ راکیشابوو. چاوه پروانمان ده کرد. هه موویان به گشتی و چه پره وانیان، به تایبه تی دهستی دۆستایه تی وهاریکاریمان بۆ درێژ که ن. به هه موومان دژی ئە ده بی وشک هه لاتوو و کۆنه په رست بوه ستین، ئە ده بی چه واشه ی چينايه تی ونه ته وایه تی کزکه یین، به لام به پیچه وانه وه کومه له قه له میکی به پیزی چه پره وی نوێخواز لیمان راپه رپین و که وتنه هیرش و به ئە ده بی چه واشه و ورده بۆرژواو سه ر لیشیواو ناوه زدیان کردین!.. به تایبه تی به رپیزان فوئاد مه جید میسری و به کر حوسین ومحه مه دی مه لا کریم و فازیلی مه لا مه حمود و فوئاد قه ره داغی، که دۆستی نزیک بوون و له بیر و بۆچوونمان حالێ بوون.



كاكه مهم بۆتانی

شیرکۆ له هه موومان پتر قه لیس و جار پستر ده بوو، که ده یان خوینده وه، به ناره زاییه وه
سه ری باده دا، ده یوت:

– هه ر نه مانکه نه ورده زه نگیانه و به داوه وه مان نه که ن باشه !

من له هه موو هاوه لانی هیمنتر بووم. به وردی سه رنجی ره خنه کانم ده داو له گه ل
بۆچوونه کانم به راوردم ده کردن، زۆر جار زه رده خه نه ی ناره زایی و گالته م ده هاتی

وهه ندى جاريش حەقم دەدانى، بەلام خۆم لە وهلامدانەوه نە دەدا .. ئەم كەمدووييه خويىكى تايبەتى ژيانمە . لە ميژمندا ليه وه هۆگري بووم . زۆر جار زيان و كەم جار سووڤم ليوەر گرتوو . . من بى لىكولينه وه و شيكر دنه وه و پلان ههنگاو نانيم، كه ريگه شم بە راست زانى، بە سانايى وازى لينا هيئيم و هه موو ره خنه و هيژ شه كانيش بو به پيژ كرنى كارە كەم بە كار ديم، لە بەر ئەوه بە دەگمەن خۆم لە وهلامدانەوه ي ره خنه كان دە دەم .

رهنگه هه ندى له رووناك بیره چه پره وه نه ته وه ييه كانى كورد (وهك كاك نه وشيروان مسته فا له دانيشتنىكى تايبەتدا بوى دركاندم)، بو به پيژ كرنى و گه شه كرنى بانگه وازى روانگه له سهريان نووسيبى، بەلام لاي ئيمه وانە كه وتبووه، بەلكو ره خنه كانيان نازاريان دەداين . باشترين چاره يى بو ئەو گه ره لاوژە ي بە ناو ره خنه وه، بە رهەم و دەر كرنى گوڤارى بوو، كه نمونە ي ئەو بە رهەمانه بى، كه مه به سمانه، چونكه هه ريه كه مان به شيوه يهك له نووخوازي گه يشتبوو . دەمانويست نيشاندهين لاي هه ريه كه مان چۆن كه وتۆته وه، بەلام چۆنى دەر كهين؟

ئەو مانگانە ي هه مانه، پيداويستى ژيانى روژانه مان مه يسەر ناكا، چۆن له دەمى مال و منالمان بگرينه وه ! .. به يارمەتى چل ئەديب و دوست و پارە ي خۆمان ژماره يه كى گوڤارى (پوانگه) له شارى (ئەلنه جەف) و به سه رپه رشتى كاك حوسين و جەلال چاپكرا . نمونە ي بوچوونى نوئىكر دنه وه ي چيروك لاي من (سيبه رى بهر سه نگرى مه رگ) بوو، كه ساته كانى شه هيد كرنى (مه ئموون دەباغى هه وليرى) بوو . به دوايشدا چيروكى (له ئاهه نكى راوى هه لوى ناو زۆنگاودا) م بلاوكر ده وه، كه له به رگرى چه پره وه كانى عه ره بى باشوورى عيراق دەدوى، شيوه ي دارشنيشيان بو ره خنه گران جيديلم ..

(۲)

رێکهوتی ئادار گۆرپه پانیکی ئازادی چالاکی فیکرو ریکخستنی بو توپۆزه کۆمه لایه تییه کانی کوردستان ره خساند. ریکخراوه پیشه یی و کۆمه لایه تییه نهینییه کان ئاشکرا بوون و دامه زران. کۆمه لای مه لای کوردستانیش بانگی ریکخراویکیان داو سه روک (بارزانی) یش پیشوازی لیکردن و یارمه تیدان تا دهوری خویان له وشیارکردنه وهی کۆمه لانی سته مدیده ی خه لک ببینن. به رپیچی ئه و ناحه قیانه و فتوایانه بده نه وه، که سه له فیه ئیسلامیه کان و کۆنه په رسته کان دیدهن. پروپاگه نده کانیا ن پووچه ل بکه نه وه... ئیمه نه ک هه ر به کاریکی ئاساییمان دی، هه زیشمان ده کرد شانبه شانی یه کتری و به پیی توانامان خزمه تی دنیا ی بیرو ئادیای کوردایه تی و ئازادی مرۆف و ئافره ت... بکه یین و یه کتری ته و او بکه یین، به لام که سمان چاوه پروانمان نه ده کرد ئه و ریکخراوه به جو ریکی تر ئاراسته بکری و ده سپیک و نۆبه ره ی چالاکی هه ندی له ئه ندامه کانی، هیرش بردنه سه ر قه له می سه ره بخۆ و لیوه شاوه ی کورد بی و ببیته دارده ست بو کپکردنی دهنگی پیشکه وتووخوازی کوردستان و وا به زهقی دژی سه ره سستی ئافره ت بوه سستی! کاک جه مال شالی روونا کبیرو رۆژنامه نووس و پاریزه ری کورد په ره ر کتیپیکی کۆمه لایه تی پره سستی مرۆفایه تی له سه ر ژن به ناوی (دان به تاوانه کانما ده نیم) به چاپ گه یاند و له زولم و زۆری کۆمه لایه تی ئافره ت ده دا.. ئیمه ش به پیروزییه وه چاوه پروانی ده نگدانه وه ی بووین.. به پیچه وانه وه، که وته بهر تانه و توانجی هه ندی مه لا و له دانیشتنی ناو مزگه وت و حوجره و ته کیه کاندایه تیخی فه قی و موسته عیدو ده رویش ده دری ئابرووی جه مال به رن!.. دیاره دهوری ئه و هه رزه کارانه ش چی ده بی، تا گه یشته ئه وه ی ژیا ن له مال و مندالیشی تالکهن!

هه رجاری جه مال چاوی به پیشکه وتووخوازی ده که وت، سکالای ده کرد له بیدهنگی قه له می کورد هه په سابوو، به تایبه تی یه کیتی نووسه رانی کورد، که کاری سه ره کییان بوو.. بو ئه و مه به سته به ره زامه ندیی جه مال خۆی چووینه لای کاک ئه حمه د هه ردی (وابزانم سه روکی لقی سلیمانی بوو) داوامان لیکرد هه ولی راگرتنی ئه و هیرشه بده ن، له

کۆبۆنە وەشیاندا پشگیری لیبکەن.. بەلام دواى چەند کۆبۆنە وەش هیچیان بۆ نەکرد.. من وام هەست دەکرد، کە لیبسراوانى پارتى (کە تەواوى ئیدارەى سلیمانیشیان بە دەستە وەبوو) رازى نەبوون، چونکە (جەمال شالى) لە کەرتبۆونى پارتى دا، بە لای بالى مەکتەبى سیاسى کە وتبوو. وەك رووناکبیریکیان دیار بوو. کاک (هەردى) یش سەرکردە یەکی (کازیک) بوو.. ئیمەى پروانگەش لای زۆربەى کازیک و پارتى هەرزەکار و کەم تاقیکردنە وە بووین.. گوايا دەمانە وى هەموو کەلتورو فۆلکلۆرو ئاسە وارى نەتە وەمان هەلۆه شینینە وە، بەرەمە ئە دەبیبەکانى پيش خۆمان (پەفن) بکەینە وە!.. هەندیکیشیان تۆمەتى پیاوى بە عسیشیان دابوو پالمان!!

لە کتیبخانە خنجیلانە کەى کاکەى فەللاح و بارەگای رۆژنامەى (ژین) دا باسە کە دەکرایە وە، هەر یە کە رایەکی هەبوو، بەلام هەموو لەسەر ئە وە کوک بووین (هیرشە کە سەربگری سبەینى لە سەر هەموو قەلەمى کوردە) بیدەنگى لە بەرژە وەندى بیری پيشکە وتوو و قەلەمى سەربەستى ئافرەت نیە.. دەبى نەک پراگیری، بە هۆشیش بهیندریتە وە.. باشترین ریگەش بانگە وازى بوو.. کاک (شیرکو) یش گەلالەى کردو بە هەندى دەستکارییە وە لە ژیر ناوى (ئەى قەلەمە نەترسەکان یە کگرن) ئامادە کرا.

کۆمەلە ئیمزایە کمان لە ئەدیبە لاوەکان کۆکردە وە.. (کاکەى فەللاح) یش، بە بیانووى ئە وەى خاوەن رۆژنامە یە و لە سەربە خۆی لە دەست دەدا، ئیمزای نەکرد، بەلام نەک هەر لە گەل بوو، بە شداری دەستکاری بانگە وازە کەشى کرد. لە بەغداش هەندیکى تریش ئیمزایان کردو لە ۸ ی ئایارى ۱۹۷۱ لە رۆژنامەى هاوکارى کاک (سربست بامە پنى) بەرپۆهى دەبرد بەم ناوانە بلاوکرایە وە:

شیرکو بیكەس، حوسین عارف، جەلالى میرزا کە ریم، کاکە مەم بۆتانی، تاهیر سالیح سەعید، سەلاحە دین ئەحمەد شوان، عەبدوللا عباس، رفیق سابەر، ئەحمەد سالار. مەلاکانى هیرشە کە یان بەرپۆه دەبرد چاوە پوانى ئە و هەنگاوە یان لە ئە دەبیاتی کورد نەکردبوو وە یان دەزانى هەرەشە کەمەل بە هەموو پوناکبیر و قەلەمە پيشکە وتووەکان شۆردە کاو (جەمال شالى) دەبیته عیبرەت بۆیان.. لە ماوەى چەند سەعاتیکدا رۆژنامە کە

ته واوبوو. دانه کانی دهستاودهستی دهکرد. له دواى بانگى ئیواره شه وه له چه ند مزگه وتیكى شاردا (وهك له دواييدا بیستمان له چه ند مزگه وتیكى هه ولیر و شه قلاوه) یش هیرشکرایه سهر بانگه وازه که و نویژکه ره ساکاره کانیا ن هانده دا له و (کافر) و (مولحید) انه بیده نگ نه بن. به داخه وه ته واوی یه کییتی زانایانی ئیسلام و نووسه رانی بیده نگ بوون! .. واپتر له سى سال به سهر ئه م کارو بانگه وازه دا تیده په ری ده ئیم: ده کرا شیوه ی نووسینی بانگه وازه که سوکتر بوایاو هه مان مه به ستیشی بیچکایا، به لام نه ده بوو بیده نگ بین. زالبوونیا ن به سهر قه له می کوردا، بزوتنه وزه ی پرگار یخواریشمانی ده خسته پاشه کشی و (مه لای خه تی) یه کانیش پترده بوون.

هیرشی پوژانه ی سه رمان تا ده هات پتر ده بوو. کتیبه که ی کاک شالی بیرچوو وه بانگه وازه که دهنگی دایه وه، نه عله تی خواو پیغه مبه ر بو روانگه ده نیردرا. چاوه پروانم نه ده کرد ئه وه نده په ره سه پیینی، هه ندی مه لاو زانای ئاینیش نه ک هه ر له گه ل کارى هاوه لانیان نه بوون، به لکو هه نگاوه که ی ئیمه شیان به راست ده زانی. نمونه ی هه ره دیاریشیان (کاک ره شاد موفتی) قازی هه ولیر بوو، که له ژماره ی (۱۹) ۱۹۷۱ بو کاک مومتاز حهیده ری دابوو.

هه ر له ده ستپیکردنی هه ره شه ی مه لاکانه وه. شیرکو چوو به غداو له گه ل حوسین و هاوه لانمان قسه بکاو بیر له هه نگاو و وه لامی له مه ودوامان بکه نه وه. پوژی هه یینیش له گه ل جه مال شارباژیری چووینه چایخانه یه کی نزیك مزگه وتی گه وره گویمان له (خوتبه ی) هه یینی بی. .. نویژکه ران به تاکو کو مه ل ده چوونه ژوره وه چه ند کورسی و میز له نزیك ده رگا داندرا بوو. خه تیب هیرشیکى خه سستی کرده سه رمان هه رچی تومه ت هه بوو له ئه ستوی شه ته ک داین و ناوه کانمانی پرژکرد به ئاشکرا داواى کوشتنی کردین. جه مال شله ژاو دلله پراوکی پیوه دیار بوو. من هه ستم به مه ترسی نه کرد. جا له به ر بیباکی بوو یان نویژکه ران نه یان ده ناسیم. .. که ته واوبوو، ئیمزاو مؤر ده سستی پیکرد. کو مه له ده رویشی له گو ره پانی مزگه وتی کاکه ئه حمه دی شیخ که وتنه زکر و حالیا ن لیهات و زه رگیان له خو یان ده دا. پوژیکی پر سه یرو سه مه ره بوو. له وماوه یه دا سه ده ها

ئىمزا بروسكەى ناپەزايى لە زۆربەى شارەكانى ھەريىمى سۆران ئامادەكرا. بۆ سەرۆك كۆمارى عىراق (ئەحمەد حسن ئەلبەكر) و سەرۆك بارزانى و رۆژنامەى (ئەلسەوھەرى) بە عس و (ئەل تەئاخى) پارتنى لىدرا.

ھاورىيانى بەغدامان ئاگادار كردو ئەوانىش سەريان لە كاك ھەيب محەمەد كرىم (كارگىرى رۆژنامەى تەئاخى) داو لە نووكەوھە مەسەلەكەيان بۆ گىرابۆوھە. ئەويش پىوھەندى بە لىپرسراوى رۆژنامەى (سەوھە) وھە كردبوو. بىريارباندا بوو جارى بروسكەكان بلاونەكەنەوھە تا بىريارى سەركردايەتيان بۆ دى.

كاك ھەيب زۆربەمانى دەناسى و لە بىروبوچوونمان بەئاگا بوو، بەلام كارەكەمانى بە ھەرزەكارانە زانىبوو! .. رىنمايى كردبوون كە پىش ئەوھى مەلاكەكان بگەنە چۆمان و بارزانى ببينن و راستى مەسەلەكە بشيۆنن، چەند كەسيكمان بچينە بارەگاي بارزانى. رۆژى داوى بروسكەكان، مەكتەبى سكرتيرى جيگىرى سەرۆك (سەدام حوسەين) داواى كاك سەربەست دەكات. پىتر لە دوو سەعات لىكۆلەينەوھى لەگەل دەكات. لەناو كارو بىرو بوچوونى پروانگەيىھەكان دەكۆلنەوھە دواتر مەرھەسەسى دەكەن و دوو ھەفتەش (ھاوكارى) دادەخەن، (پەنگە لە مىژووى رۆژنامەگەرى حوكمى دا يەكەمجار بى. دەولەت راگەياندى خۆى داخا!!).

لەو كاتە ناسكەى بىرى پىشكەوتووخوازى كوردىدا، ھەردوو رۆژنامەى بىرى بالادەست پازى نەبوون بروسكەكان بلاوبكەنەوھە. كاكەى فەللاح، كە لە كەين و بەينەكە ئاگادار بوو، لە دارشتنى بەيانەكەشدا دەورى ھەبوو، لە لاپەرەى يەكەمى رۆژنامەكەيدا (ژين) و لە چوارچىوھەكى پەشى دياردا بروسكەى فەقەيەكانى سلىمانى دژى ئىمە پازاندبۆوھە داواى بەندىخانەو سزاي بۆكردىن!! .. ئەگەر پروناكبىرانى كورد ئەمە ئاستى بىروكارىان بى چۆن دەبنە خاوەن دەنگ و پەنگى خۆيان؟

دوو سى برادەرمان، ناوھەكانىانم بىرنەماوھە بەپەلە چوونە گەلالەو چۆمان و چاويان بە كاك فرەنسۆ ھەريرى (قايمقايىمى چۆمان و نزيكى سەررۆك بارزانى بوو) كاك محەمەد ھەيز (سكرتيرى ئىدارەى بارزانى) كەوت. ئەوانىش پشتىوانىيان لىكردىن. لە (بارزانى)

یشیان گه یاند، هه چهنده تا چهند مانگیکیش پووداوه که دریژه ی هه بوو. نووسهران
پشتگیریان لیده کردین له مزگهوت و تهکیه کاندانه له تمان بۆده هات. به لام خاو
بووه وهو به رای من وانیه کی باش بوو بۆ ههردوو لامان.^۱

^۱: ئەم باسه له باره ی پوانگه له ژانه رییه خۆله میثیه کان، بهرگی دووه می بیره وهری و به سه رهاتی
سالانی ۱۹۶۴-۱۹۷۵، کوردستان، ۲۰۰۷، ل ۷۳-۷۷ ههروه ها ل ۸۵-۸۹ وهرگیراوه.

پوانگه و شاعیرانی جهفتاکانی ههولیر

عەباس عەبدووللا یوسف:

روانگە..... چەند وتەیهك بە كورتی

* شیعیری پوانگە بە وینە و دارپشته و شیۆه و زمان ، ھەر لە رۆژی بلاوکردنەوہی بەیانامەکەوہو تا ئەمڕۆش ھەر بەردەوامە ، ئەگەرچی لە ئەمڕۆدا نمونەیان زۆر کەمە و شیرکۆ بیکەس تا ئیستاش شیعیری پوانگەیی دەنوسیت .

* لەرووی سیاسییەوہ، بریتییە لە ساکارکراوہی ئایدیۆلۆجیای مارکسیەت و بە بیروبۆچوونی ھەمە رێچکەوہ موتوربە کراوہ وەك : نەتەوہیی ، بیری ماوتسی تۆنگ و ترۆتسکی و لینین و تیکرایی بیری چەپ ، لەوانە : چەپی فەلەستینی و چەپی ئێرانی .

* کەوتبوونە ژێر کاریگەری شاعیرانی عەرەبی عێراقەوہ وەك (عەبدولوہاب ئەلبەیاتی و ھەندە شاعیری تر. ھەرۆھە شاعیرانی بەرھەنگاریی فەلەستینی ، ئینجا شیعیری شۆرشگێری سووری و میسری و سوودانی لەگەڵ شیعیری وەرگیپردراوی سوڤییتی و قیبتنامی و ئێرانی و تورکی و کەم کەم شیعیری بەرھەنگاریی فرەنسی .

* رۆنگە ئەگەرچی خۆی زادەیی بەیاننامەیی ١١ی ئاداری ١٩٧٠ یە ، بەلام لەناو کەش و کۆشی لایەنیکی تری شۆرشیی رزگاربخواری کوردا گەیی ، مەبەست ئەوہی بە زاراوہی مللی پێیدە گوتری (جەلالی) ، ئەوانە دەبنە پێشینە بۆ ئەو بەیاننامەییە .

* لە نیوان سلیمانی و بەغدا بزاقەکە لە دایکبوو . * بە بیاننامە و گۆڤاری الشعەر ٦٩ی عێراقی بەدوولا کاریگەری ھەبوو :

١- دەرکردنی گۆڤار ٢- دەرکردنی بەیاننامە

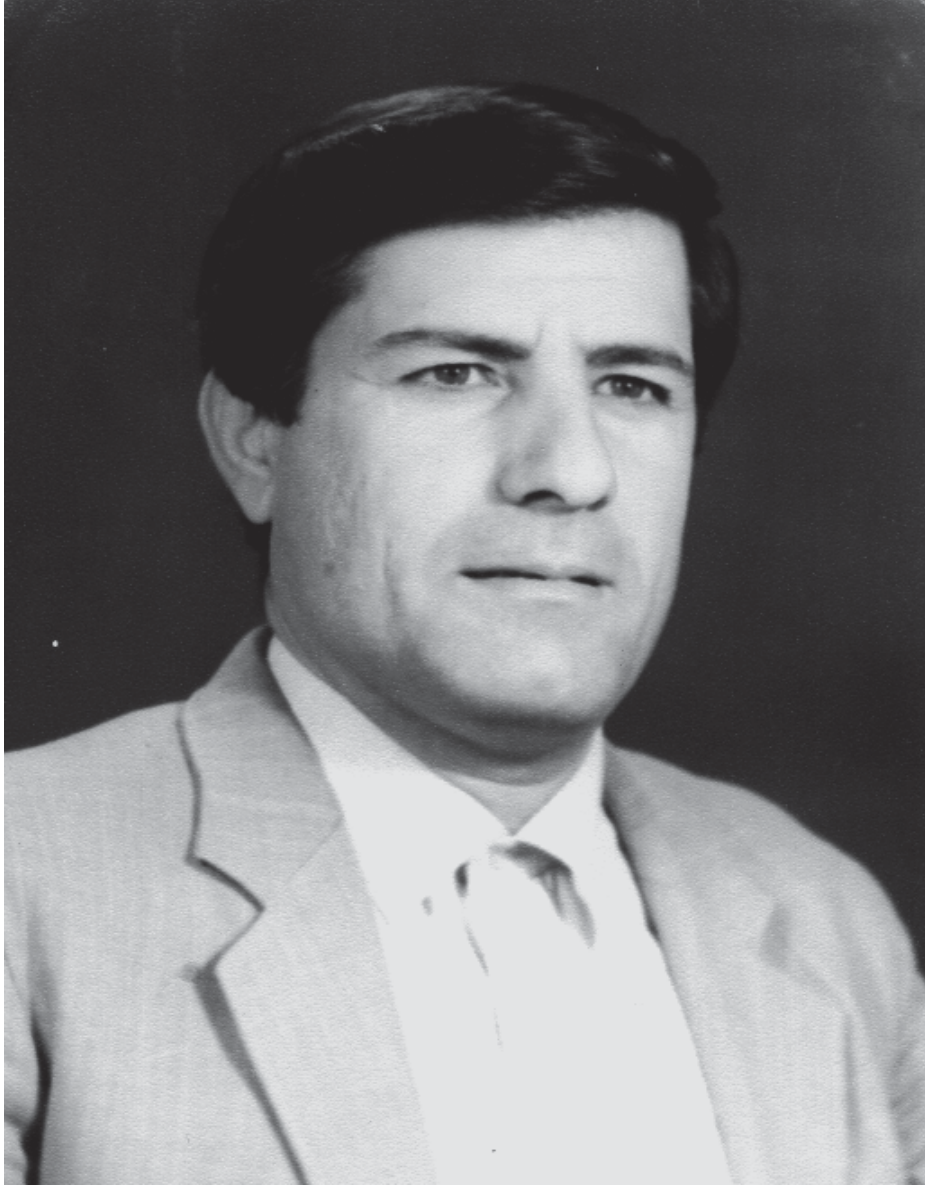
* پوانگە تەنیا بە کردەیی دەرکردنی بەیاننامە و گۆڤار و بەو ٦٩ شعرەوہ کاریگەر بوو ، بەلام وەك تەکنیک و ناوہرۆکی شیعیری زۆر لێك دووربوون .

* رۆنگە ئەم بابەتانەیی نەبوو ، ئەگەر ھەشبووبی ئەوا زۆر کەم و دەگمەنە .

ھۆنراوہی سیکسی ، گەمەیی زمان و فۆرم و شیعیری وینەیی ، ھزری فەلسەفی . فۆلکلۆری .

* ھۆنراوہکانیان جیھانی نین و لە ئاست شیعیری نیمچە داھینەری رۆژھەلاتی ناوہراستە .

* یەك لە واژووکارانی پوانگە “جەمال شارباژیری لە کەشی پوانگە زۆر دوور بوو .



عەباس عەبدوئىلا يوسىف

لەگەل بىرو بۆچوون و دروشمى پوانگەدا ،بىرى زەردەشتى كەوتە نىو ھۆنراوھ و
چىرۆكەوھ . پوانگە دەقى تەماوييان نەبووھ (غەمۇز) .

* بەپلە يەك پوانگە وەك شىعر ناسراوھ ،بە پلە دوو و كەمتر وەك چىرۆك . بۆيە
زاراوھى شىعرى پوانگەيى ھەيە ، بەلام زاراوھى چىرۆكى پوانگەيى نىيە
*لە سالانى پىرچۆش و خرۆشى پوانگەدا ، دەقى رۆمانيان نەبووھ .

* له سهردهمی پوانگه به دهوروبه رییدا ، پارتی دیمه کراتی کوردستان دهسه لانداری بووه ،
مام جه لال و بزوتنه وه که ی خویان هه لوه شانده و چوو ه نیو ریزه کانی پارتیییه وه .
شاعیرانی پوانگه ش هه مان ره فتاریان نه جامدا .

* سه بارهت به پوانگه وه ، پارتی له نیوان هاندان و قایل بوون و گومان دابوو . به وریایی
وبه پاریز دهیروانیه لایه نی بیروبوچوونی کومه لایه تی پوانگه به تایبهت له مه سه له ی
ئافرهت و ئایین ، به پاریز پشته ئه و بوچوونانه ی ده گرت نه وه ک بیته بزاقیکی
کومه لایه تی و سیاسی و نیازی پاک تیکه ل به نیازی خراپ بیته .

* له پیش و پاش وله ئان و ساتی پوانگه دا ، له که رکوک وهه ولیر و کفری تاک تاک
شاعیر و چیرۆکنووسی نوێخوازه لکه وتبوو .

(ع.ع. یوسف) ی شاعیر و نووسهر له به یان نامه که ییدا ئه و سهرده مه شیعییه ی هه فتاگان
و دواتری خسته نیو سی قوتابخانه ی شیعییه وه :

۱- قوتابخانه ی کفری ۲- قوتابخانه ی پوانگه ۳- قوتابخانه ی هه ولیر

* پاش به یان نامه ی ۱۱ ی ئاداری هه فتا و گه یشتنی کورد به کومه لیک مافی نه ته وه یی و
کارکردنی ئاشکرای حیزبی شیوعی ، ده رگایه کی فراوان بو ئه ده ب و هونه ر کرایه وه و له
بارودوخیکی وادا پوانگه تاقه ئامازه یه کی دیاری ناو مه یدان ی ئه ده ب بوو . رۆژنامه و
گۆقارو کۆری ئه ده بی زیاتر بو ئه وان ته رخان کرابوو و پروپاگنده ییکی زۆری بو ده کرا
، به راده یه ک ئه و ئاراسته یه به هره ی که سانی تری په رده پۆش کرد ، ئه نجام به وه
گه یشت هه ر نووسهر ی هۆنراوه یا بوچوونی نویی هه بووایه ، زوو وه ک تۆمهت ده یانگوت
: پوانگه ییه ، به هه رحال له پیناو پوانگه وه زیده پۆیی کراوه .

* سه رده م و قوئناغی سیاسی و کومه لایه تی چه ندین کلیشه و قالبی گشته ئه ده بی
وهونه ری ده ر داوی پوانگه ش که وتبووه ناو کلیشه و قالبه کانی سه رده می خوی .

* ئه وسا و ئیستا گرفتیک هه یه : ئایا هه ر نووسهر ی به ره می له ناو پوانگه هه بیته
پوانگه ییه ؟ ئه ی ئه و نووسه رانه ی مۆریان نه کردوو ؟ ئه ی ئه وانه ی له ده ره وه ی پوانگه
به ره میان هه بووه ؟

له چیرۆکا : له تیف حامید به رزنجی و ئەحمەد شاکەلی له پوانگە پوانگە یتر بوون .
* له هەولێر پوانگە مقۆمقۆیەکی پەیدا کرد . به دەنگی به رزو نهوی و تووێژێکی نهوسراو
زۆر بوو، ئەو هەش له بەر کەمی روژنامە و گوڤار . گەنجەکان له گەلی بوون شاعیرانی پیر
دژی بوون .

من به هۆی ئاگاداریم له شیعری وەرگی پدراو و شیعری نوێی عەرەبی ، خەریکی
دەرکردنی به یاننامە یەك بووم به ناو نیشانی (به یاننامە ی سوور)، بانگە وازێك بیئت بو
ئە دەبیکی شکلانی، به لام به ناوەرۆکیکی پیشکە و تخوازه وه و بریتی بیئت له تیکەل بو
کردنی مارکسیهت و فرۆیدییهت ، بۆم نەلوا . که له سه ره تاي سالی ۱۹۷۴ دا بووم به
مامۆستا پارەم کۆکرده وه هەر ئەو سال دیوانی (ئاو) م چاپ کرد . ئەم دیوانه پاشتر
دەبیته سه ره تايه ك بو بزاقیکی نوێی شیعری له م شارە دا .

* سنووری پوانگە کوردستانی عێراقه و له چوارچیوه ی شیوه زاری سۆرانییه .
* پاش به ئەنجام نه گە یشتنی دان و سان له گەل حوکمه تی به غدا . شه پ له نیوان رژیمی
به غدا و سه رکردایه تی شوپرسی کورد به سه رۆکایه تی بارزانی نه مر هه لگیرسایه وه و
زۆریه ی ئەدیوانی پوانگە چوونه ریزی شوپشه وه .

موحسین ناوارة:

روانگه.. ئەوان.. من

۱- روانگه:

روانگه و بانگه‌وازی روانگه‌ییه‌کان و له روانگه‌ی (بیری نوئ) - وته‌ی نوئ) - کرداری نوئ)، که ئەمه دروشمیک بوو بۆ پرۆژه‌یه‌ک له سترتیژییه‌تی به ئەنجام گه‌یاندنی ئەو به‌نامه‌یه‌ی داپێژرا بوو، که ته‌وژم و بزوتنه‌وه‌یه‌ک بوو به ناوی بزوتنه‌وه‌ی نوێخوازی، مه‌به‌ستداربووه له به‌هینانه‌دی (داهینان) له بواره‌کانی ئەدهب و هونه‌ر به گشتی کاریکی قورس و مه‌ترسیدار بوو چونکه تیپه‌پاندنی تیا بوو بۆ به گۆرپانکاری کردنی باری ئەدهبی و هونه‌ری و کۆمه‌لگای کورده‌واری، که نه‌ریت و که‌لتوو‌رو که‌له‌پوو‌ره‌که‌ی ده‌گرته‌وه، وه‌ک وه‌رچه‌رخانیکی میژوویی و یاخی بوون و ته‌کانیکی نوئ له تازه‌کردنه‌وه‌و هه‌لگه‌پانه‌وه‌یه‌ک له (دوینی) یان و هینانه‌کایه‌ی کاریکی تازه بۆ ئیمپرویان و تیشکدانه‌وه‌ی له ئایینده‌دا و داهینانی به به‌ره‌وه بیته‌ ئەوه‌ش به‌گیانیکی له‌خۆ‌بردوویی شوێرگی‌پانه‌و سه‌رده‌مخواز و تیکشکاندنێی قالدیه‌ سواوه کلاسیکیکه‌و هه‌له‌سته‌کردن له‌سه‌ر شیوازو ناوه‌رۆکیکی مۆدیرنیزم به ستایلی تازه‌و هونه‌روه‌رانه، که دونیایه‌ک و بابه‌تیکی پیشکه‌وتنه‌خو‌زانه‌ی شارستانی و ژیا‌ری و مه‌ده‌نیه‌ت له‌خۆ بگری، ئەم کاره‌یش به‌جۆش و هه‌ست و نه‌ستیکی خوین‌گه‌رمانه‌ و دل‌سو‌زانه‌ سه‌ری هه‌لدا که تا راده‌یه‌کیش سه‌ره‌پۆیی و په‌له‌کردن و تیپه‌پاندنیکی پێوه دیار بوو.

به‌لێ روانگه‌ سه‌ره‌تا له دووتوویی بانگه‌وازی‌که‌وه‌ بلا‌وکرایه‌وه به ناو‌نیشانی (بانگه‌وازی‌ک له روانگه‌ی ئەده‌بی کوردی نویمان‌ه‌وه)، که له‌لایه‌ن شاعیر و نووسه‌رانی به‌پێز و ناودار واژوو کرابوو به دروشمی (بیری نوئ) - وته‌ی نوئ) - کرداری نوئ)، که شاعیر و نووسه‌ران، رابه‌رانی ئەم کاره‌ بریتی بوون له به‌پێزان (شیرکو بی‌که‌س - حسین عارف - جه‌لالی میرزا که‌ریم - کاکه‌مه‌م بۆتانی - جه‌مال شارباژێپی - که‌مال ره‌وف محه‌مه‌د)، ئەم بانگه‌وازه‌یش بۆ یه‌که‌مینجار له رۆژنامه‌ی هاوکاری ژماره (۱۵) له ۱۹۷۰/۴/۲۵ دا بلا‌وکرایه‌وه ۲.

۲: روانط‌قو یاران و نەتیارانی، ئاماده‌کردنی حسین عارف، دەرژطای سەر‌دەم، ۲۰۰۵.



دواتر چه ندین شاعیر و نووسەر و هونەر مه ندانی تر هاتنه پال ئه و بزووتنه وهیه جگه له وانیه که وتنه ژیر کاریگه ری ئه و شه پوله یان بلین ته و ژم و هه لچوونه .. هتد .
به رامبه ر ئه و بزووتنه وهیه دوو به ره ی هاودژ په یدا بوون، هه بوون به ته واوی له گه ل
بیرو بۆ چوونه کانی ئه و بزووتنه وهیه و بانگه وازه که بوون یان که وتبوونه ژیر کاریگه ری
، به لام به ره ی دووه م زۆر به تووندی ناره زایی و دایه تی خۆیان ده ربیری و به کرده وه
کاری زۆریان ده کرد به وه ی که دهستیکی ناحه ز و ئایدیۆلۆژی سیاسه ت و خیا نه تکاری
له پشت بیته و وشه ی (گومان) ده خرایه پالیانه وه به تایبه تی له لایه ن پیاوانی ئایینی و
یه کیتی زانایانی ئایینی جگه له وه ی له سه ژته ی لیکۆلینه وه و به سزا گه یاندن و به
دوادا چوون دهستی پیکرد که بریاره کان وا بوو ئه و نووسه ر و شاعیرانه ی پیشه نگی ئه م

كاره بوون ئىجرائاتيان له گه لدا بكرى.. تا له ئه نجامدا وردە وردە ئەم كه فوكولە هەندىك دامركايەو و رۆنكردنه وەيەك و نووسىنىكى هەلگرت بە تايبەتى رۆژنامەى هاوكارى ئەوسا گۆرەپانىك بوو بۆ تاودانى ئەسپى نووسەر و شاعيران و بىرمەند و رۆشنىبران بە قەلەمەكانيان لەسەر لاپەرەكانى ئەم رۆژنامەيە كه دواتر چەندىن لەو بىرو بۆچوونانە دەخەينە روو.

هەلبەتە بزاقى نوێخووزى و بانگەوازه كەى بەر له پراكتيزه كردنى و جيبه جيبه كردنى ستراتيز و بە ئەنجام گەياندى بىرۆكەكەى بە كردار.. دياره ئەم بانگەوازهيش ميژووويكى پيشيني هەبوو، وەك بنەمايەك بۆ پشت بەستن بەو مەسەلەيە يان وەرگرتنى ئەزموونى خەلكانى تر بەر له كارەكەى خويان بۆ هەنگاو هەلپەنان لەو خال و پاشخانەو ئەويش كارتىكردن و كاريگەرى تيۆر و ريبازو فەلسەفەو فيكر و زانست و مەعريفەو هەنگاوهكانى پيشين، واتە نوويبوونەو لە بۆشاييهو نەهاتۆتە ئارا، هەولەگانيش بە ريگاي هەمەجۆردا ريچكەيان بەستوو، دياره عەقل و خەيالپرهوى و تواناكان يەكيان گرتۆتەو خەر له وزه و هزر و فەلسەفەو هيژه لەبن نەهاتووەكانى مروڤ، كه شاعير و نووسەر و بىرمەند و زانا و هونەرمەند و داهينه رانى ليكەوتۆتەو، كه ريگاكانيان سەخت و ئەركەكانيان قورس و دژوار بوو، ئامرازەكانيان ختەرنەك.. شيواز و دەربيرينيان بە كردار پير له ئاستەنگ و تەگەرە بوو، قوناغ و سەردەمەكانيان گەواهى رۆلى لەخۆبردوويى نيو ئەم كىلگە رووناك و خاردارەن، كه (جى پەنجەو مۆركى) رۆژگارەكانيان شايدەمەندن.. جا سەرھەلدانى بزوتنەوہى پروانگەيش بى پاشخان و باگراوہند نەبوو، چونكە بارودۆخىكى بابەتى و زەمىنەيەكى لەبار ئەو پانتاييهى بۆ رەخساندن كه لە چەند خالێك كۆيان دەكەمەو وەك ھۆكارێك لە ھۆكارەكانى ئەم زەمىنەيە:

۱- ويست و ئارەزووكان سەبارەت بە پرۆسەى نوێخووزى- ويست و خواستى پيرۆز و بەجى بوون وەك هەموو ميللەتانى گيتى، كه بزوتنەوہى تازەگەرى بە ئەنجام دەگەيىن.. دەتوانم بليم جگە لە لاساييكردنهو يان كاريگەرى ئەدەبى نوێخووزى

ئەوروپىيە و عەرەبى و دەوروپە، ھەرچەندە ئەو سەردەم ۋەك ئىستا ئامپىرەكانى چاپمەنى و ۋەرگىپان و ئالوگۆپى خىرايى تەكنەلۇژى و ئاسانكارى و گەياندىن و پىئوئىدىيەكان زۆر كەم و ئاستەنگ بوو، بەلام لە رىگاي ولاتانى دەوروپە بە تايبەتى بلاوكرائوئە دەبىيەكانى عەرەبى و فارسى و توركى و ئەو بەرھەمە ۋەرگىپدراوانەى، كە دەگەيشتنە دەست رۆشنىبىر و شاعىر و نووسەرانى كورد تا ئاستىكى زۆر گۆمە مەنگەكەى دەشلەقاند، جا يەككە لە فاكتەرەكانى وروژاندنى بىرۆكەى پوانگە بە بىرو بۆچوونى زۆربەى رۆشنىبىرانى كورد دەگەپىتەۋە بۆ لاسايىكردنەۋە يان كارىگەرىيى (پروژەى گروپى شىعەرى ۶۹ كە لەلەين فازل عەزاۋى و خالىد عەلى مستەفا و سامى مەھدى و فەوزى كەرىم) سەرى ھەلدا بوو، كە ئەوانبش كارىگەرى كۆمەلى (ئەپۆلۆ) مىسرىيان لەسەر بوو.

۲- رىكەوتننامەى ۱۱ى ئادارى ۱۹۷۰جۆرە ئازادى و توانا و زەمىنەيەكى لەبارى لە گشت بوارەكان بە تايبەتى لە بوارى ئەدەب و ھونەرىدا رەخساند ، كە بىر لە تازەكردنەۋە و ھەلدانى بەرھەم پىشەۋەبىردنى ئەدەب بىرۆكەى بەرھەم داھىيان و نوپىۋونەۋە .

۳- ئەو ھەموو وادەو خواستەنەى مىللەتەكەمان، كە لە بىرگەكانى رىكەوتننامەى ۱۱ى ئادارى ۱۹۷۰ دا ھاتبوون بە تايبەتى خالە ستراتىژىيە نەتەۋەيى و نىشتمانى و ئايىندەيىيەكان بۆ كورد، كە رزىم ئەو كات سەرىپىچى لىدەكرد و بە فرۆفيل كاتەكانى بەسەر دەبرد جگە لە كۆدەتاكانى بۆ تىكشكاندن و تىكدانى يەككىتى لە نىۋ رىزەكانى رۆلەكانى كورد دا. ھتد.

ھەلبەتە رەخنە و گىيانى ھەلچوون و ياخىبوون و رۆحى شۆرپىشگىپى لە نووسىن و شىعەر و ھونەردا سەر ھەلدا، ئەو زەمىنەيە لەبار بوو بۆ بزوتنەۋەى پوانگە، كە شىعەرەكان.. چىرۆكەكان.. رەخنەكان، تووند و گەرم و شۆرپىشگىپانە بوون.. روخسارى بەرگى و ناوەرۆكى ئاگر و بۆنى بارووت و قەۋانى لىدەھات تا ئەو ئاستەى بەرھەمى پوانگەيىيەكان بە ئاگرخۆر ناو دەبران، وپنەكان تەفەنگ و نارنجۆك بە مەمك دەچوويندرا

، له كۆر و سيمينارو قىستيقالەكاندا جوانى سروشت و ژن و نارنجۆك و هەلگەرانەو و داگیرسان و زۆر كەرەستەى تر تىكەل بەيەك ببوون واتە شيعرى بەرگرى و كۆمەلايەتى و دلدارى و سياسى و نەتەوہيى ئاويىتەى يەكتر دەبوون... تاكو له سالى (۱۹۷۴) دا شۆرشى ئەيلوول جاريكى تر داگیرسايەو و زۆربەى ھەرە زۆرى شاعيران و نووسەران و ھونەرمەندان لەپال چين و تويزەكانى دى بە شاخاندەھلخشان و چوونەو ريزى پيشمەرگەو تىكۆشەرانى ميللەتەكەمان لەو سالە و دواتریش كە شۆرشى ئەيلوول بە كودەتاي جەزايەر لەسالى (۱۹۷۵) دا نىسكۆى ھينا ھەتا راپەرينى بەھارى (۱۹۹۱) لە كوردستانى عىراقدا، رەنگ و دەنگ و ناوہرۆك و بىرۆكەى روانگەو شيعرى بەرگرى بە بەرھەمەكانەو ديار بوو و ئاسەوارى ھەر مابوو. بەلى روانگە گۆمىكى مەنگى شەلەقاند، ئەگەرچى تەمەنى كورت بوو، بۆچوونى ياران و نەيارانى لەخۆ گرتبوو ، ھەلبەتە ھەر شەپۆل و تەوژم و بزوتنەوہيەك ئەدەبى يان ھونەريش كاريگەرى و ئاسەوار و جى پەنجە و مۆركى بەسەر نەوہكانى دواى خۆيدا ھەر دەمىنى... روانگە وەكو نامىلكە يان كۆدەنگىك سى ژمارەى لى دەرچوو، كە لەدرىژە پيدانى بەرەست ھەبوو ، دانگدانەوہى خۆى ھەبوو، بەتايبەتى لە پۆژنامەى ھەكارى بە دەيان وتار و بەدواچوون و رەتكردنەوہى يەك لە دواى يەكى تيدا بلاو دەكرايەو، كە دوانگەيەكى بەرفراوانى داگير كردبوو. لەم رووہو دەكرى ھەندىك لەو نمونانە بخەينەروو، كە بەلايەنى ئىجابى و سلبى و مام ناوہندى باسيان ليوە كردوو.

۱- سەر بەست بامەرنى:

(روانگە) لەمەوداى ئەدەبى ئىستاي كوردىا لای من تەقینەوہ نىيەو بەس ، بەلكو بەپىي ئەو بىرو باوہرەى كە ناتوانم لى دەست بەردار بم ، ئەبى (روانگە) ش شان بەشانى تەقینەوہكەى لەگەل كاروانى راپەريوى رەنجدەراندا بىروات و بەشيكى ھەرە گەورە بگريت لەرابەريكردى ئەو كاروانەدا .

۲- له تیف هه لمهت:

پوانگه (هیلکه یه کی پیس بوو هیچی هه لئه هیئا). پیشره وه کانی پوانگه ئه یانوت ئیمه (ئیمه یاخین) له گه لئه وه شا یاخی نه بوون من نازانم ئه وان له چی یاخیئه بن؟ له سامانی کۆن یاخینابن .. له ئیستا یاخینابن - له په یوه ندییه کۆمه لایه تیه کان یاخینابن .. له دروشمه رامیارییه کان یاخینابن .. له شیوه و دارشتنی هۆنراوه و چیرۆکی کۆن یاخینابن .. ئه ی له چی یاخیئه بن ؟

۳- دهسته ی پوانگه :

خۆئیمه ش دروشمان : وته ی نوێ و بیری نوێ و کرداری نوێ یه و ئه مه ش هه لمهت بردنی گه ره که و شه ره قوچی له دوايه !

۴- حه مه ی حه مه باقی:

تاقیکردنه وه ی پوانگه ، تاقیکردنه وه یه کی پیویستی ئه و پۆژگاره بوو که له گه ل خۆیدا هیئا ی ، ئه و تینویتی و که به ته ی چۆلبوونی دوا ی گۆپان هیئا ی ، که پیم وایه که سیان نه یان توانی ته جاوژی ئه و قوناغه بکه ن تانیستاش هه ر پڕشنگ و پره نگدانه وه ی ئه ون ، چونکه گۆپان له نیوان ئیستا و قوتابخانه ی کلاسیکیدا لووتکه یه کی ئه وه نده به رز و دیاره سیبهره که ی تا ئه ورپۆ وه ک کیوه به رزه کان لیمان دوور ناکه ویته وه ، ئه گه ر لووتکه ی تر هه لبه که وتایه ، ده منتوانی بچینه ژیر سیبهره که ی لووتکه ی تر که م ده بینمه وه .

۵- کاکه مه م بو تانی:

پوانگه ئه یه ویته له ناوه وه ی کاره ساتی مروقی کوردی ئه مپۆدا بژی بو ئه وه ی ئه و راستیانه بخاته روو که سا له هایه له پی شه نگا کاندایه ره و پشت هه لواسراون تا وه کو مروقی کورد هه له کانی خۆی ببینی ، ئه یه ویته وشه به بازاری بازرگانیدا پزگار بیته .

۶- ئه م پوانگه یه چۆن ده رچوو ؟! (له سه ر به رگی ژماره (۱) پوانگه له دوا وه وه وا نوسراوه)

۱- به یارمه تی دانی (۳۵) ئه دیب و ئه ده ب دۆست له چاپ دراوه .

۲- ئۇەى لەلایەن ئۇە برا دلسۆزانەوہ در(۲۵) دیتار بوو .

۳- چاپکردنى ، سەرجه م (۷۵) دیناری تى چوو .

۴- واتە ئیستا (۱۵) دیناری لەسەر قەرزارین .

۷- جەلیل کاکە وەیس :-

پوانگە وەك تەوژمىك سەرەتا پەسەنايەتیی تیدا نەبوو بەشیوہیەکی گشتی بریتی بوو لە وریئە و جووینەوہ و کاویژ (پوانگە) ھەر ھەموو شت و کەشوہەواو ئسلوبیان یەك شت بوو ، بۆنومونە(سەلام محەمەد) و (رەفیق سابیر) و (ئەنوەر قادر جاف) ئەوانی تریشم دەخویندەوہ ، ھەستم بە جیاوازی ئەوتۆ نەدەکرد بەلام دواى (۱۹۷۴) شتەكە بەرەو خاوبوونەوہ یان بەرەو خو دۆزینەوہ چوو .

۸- دکتۆر عیزەدین مستەفا رەسول:

گەلێك لە ئەدیبانی پوانگە بە باشتر و دوا پوژ دارتر ئەبینم لەو ئەدیبە پیشکەوتنخوازەى لەجیى خویمان وەستاون و چاویان لە بەرەو پیشچوونی ژیان و بیرنییە بەتایبەتی زۆربەى ئەو نوسەر و شاعیرانەى پوانگە بە ھەرەدارو بەتوانا و لاو بوون . بەلام ئەوہش ناشارمەوہ کە ھەندیکیان ھەن دەمىك بوو گەیشتبوونە ئەو پراستیەى من بە راستی ئەزانم کە ریبازی مارکسیزمی لینینیزمە .

۹- فوناد قەرەداخی:

ھەندیك ھەن پایان وایە کە جەماوہری گەل نەخویندەوارن و لەھیچ ناگەن بۆیە پیویست ناکات بۆ ئەوان بنوسریت !! ئەم پرایە وردە بورژوازییانەیە کە ئیستا لەناودایە وە ئەکرى بەبیانوی ئۇەى (۵۰) کەس بنوسریت ھیچیکە لەسەدا سەد بەپێچەوانەوہیە و توانجیكى خراپ ئەدریتە پال کۆمەلانی خەلکی ھەرچەندە نەخویندەوارن بەلام تیئەگەن ، وەبگرە زۆر چاکتر لە رۆشنبیرە بورژوازییەکانی شار تیئەگەن بەلام ئۇەى ئەوان تیئەگەن بیگومان جیاوازی ھەیە لەگەل تیگەیشتنی ئەماندا .

۱۰- كەرىم دەشتى :

بزوتنەۋەى پوانگە لە ھەفتاكان ھاتە كايەۋە ، كە بزوتىكى ئەدەبى و پۇشنىبىرى بوو ، ئەۋانەى بەشداريان لە دامەزراندنى ئەو بزوتە كرد نووسەرى بەتوانا بوون ، كاريگەرى خۇيان ھەبوو، لە پرووى ئەدەبىيەۋە شىعر و چىرۆكىكى زۇريان پيشكەش كردوو ، ناكرى ئىمە بەبى لىكۆلینەۋە و ھەلسەنگاندن رەشيان بکەينەۋە ، ئەگەر بمانەۋى پروسەيەكى بەھىزى رەخنەى دروست بىت دەبى كارەكانمان لەسەر بناغەى ميزاج نەبىت ، چونكە لەسەردەمى پوانگە پروسەيەكى رەخنە بەرەھەندىكى دىكە بەردەوام بوو ، لەم رووۋە بەشداريەكى باشيان كردوو .

* پوانگە ئەگەرچى تەمەنى كورت بوو ، سى ژمارەى لە كۆمەلە بەرەھەكانيان دەرچوو كە لە ژمارە يەكى پوانگە ئەو شاعىر و نوسەرئانە بەشداريان تيا كردبوو كە نووسەر و شاعىرى بەتوانا و ناودار بوون لەسەر گۆرەپانى دۇنيای ئەدەب لە كوردستاندا ، بەرەھەكانيان پىرەۋىكى شۆرش گىرپانە و ياخى بوونيان پىۋە ديار بوو ، دلسۆزى و خۆشەويستى بۆگەل و نىشتمانەكەيان جگە لەو (بانگەۋازىك لە پوانگەى ئەدەبى كوردى ي نويمانەۋە) كە لە (ل ۶) دا بلاوكراپوۋە (بابەتەكان) ىش:

- ۱- شىعر ، سى چاۋ ، جەمال شار باژىرى .
- ۲- چىرۆك ، چالى جەرگى پىرى ژن ! ، حسين عارف .
- ۳- شىعر ، ون بوون لەناۋ وشەدا ، ئەنۋەر شاكەلى .
- ۴- چىرۆك ، سىبەرى بەر سەنگەرى مەرگ ، كاكە مەم بۆتانى .
- ۵- شىعر ، ۋەرزى پىنجەم ، شىركۆ بى كەس .
- ۶- شىعر ، ياد و ياقووت و نەھەنگ ، جلال مىرزا كەرىم .
- ۷- لىكۆلینەۋە ، چەند سەرەنجىك دەربارەى كات و شوین لەھونەرى چىرۆك نووسىندا / حسين عارف .

۸- شىعر ، سى نامەى كورت ، عبدالله پەشىۋ .

۹- چىرۆك ، ئازاۋەيە و دلدارى ، ئەحمەد شاكەلى .

هەرۆك له پيشدا ئاماژەم بۆ پيكرى كه هونراوه كان و چيرۆكه كان به ناوه پۆك و سىما پوانگه يين بابەتە كان زياتر بە لايەنى خەبات و تيكۆشان و ياخى بوون و داگىرسان و هەلگە پراوه يى بوون ببۆنمونه له كۆمەلە بەرھەمى ژمارە (١) ى پوانگە دەبينين .

(له هونراوه ى سى چاو) ى جەمال شارباژيرى هاتوو له برگە ى (چاوى دووھەم) دا دەلييت: پى پراگە ياندوو ئەمە لايەنى بىرۆكە ى چيرۆكە كه بەلام لە لايەنى تەكنيك و هونەرى تازەگەريدا هەر لەسەرەتاوه دەبينين نيشانە (-) داش دانراوه لەجياتى ئەو ى بليت (واى ووت) و (وام ووت) بۆ چركردنەو و خەستكردنەو ى نوسينه كە ى تەجاوزى نووسينه ئاساييه كانى پيش خۆى كەوتوو .

* دواتر هەلبەست (ون بوون له ناو وشەدا) ئەنوەر شاكەلى ديت :

گولپەكانى شارەكەم ، له كيژاوى تەمى رەشا ئەتوينەو

نيگاي نەخۆشى كويزيكن

ئەرۆم بەسەر شەقاميكا ، مەمك

لەژير پيما ئەقيزيني

بالدارەكان شەقەى باليان ديارى شەو

چەقوى ئازار

داستانيكە بۆ كوتايى گيانى خەو... هتد

ئەم هەلبەستە ى (ئەنوەر شامەلى) يش كە خۆى بەناوى هەلبەست بالوى كردۆتەو وەك له گۆقارەكە ى پوانگە دا هاتوو ديارە كۆمەليك له ئازار و مەينه تيه كانى شار و كەسەكان و نارەزايى و ياخى بوون و گيانى بەرگرى و شورشگيرى بە دارشتنيكى ستوونى هەلبەستوو .

* (سيبەرى بەر سەنگەرى مەرگ) ئەو چيرۆكە يە كە لەهەمان بەرگى كۆمەلە بەرھەمەو كانى ژمارە (١) پوانگە بلاوكراو تەو كە لە لايەن (كاكە مەم بۆتانی) نووسراو تەو . . سەير دەكەين هەر لەسەرەتاي چيرۆكە كە دا وشەكان . . ديترەكان

..بیرۆکه‌ی چیرۆکه‌کان به دوکه‌ل و خوین و ئازار و سزا و به‌رگری و جوله‌ی ئه‌و جوره
که‌رستانه‌ی سیخناخ کراوه‌ کاتی ده‌لێت:

(دوکه‌لی بی‌زاری ناخی ده‌روون ، ده‌ست له‌مل شین ئه‌کات ، ئاواتی برسی لایه‌تی به‌ره‌و
دونیای نائومی‌دی بی‌ سنوور پائه‌کات ، گۆله‌ی ئالۆزکراوی بی‌ ده‌نگی ، له‌ وون بوونی
هه‌تا هه‌تایه‌ کاریگه‌رتیه‌ ، رووی مان و په‌ره‌سه‌ندنی زه‌مین شله‌ژاوه ، جووله‌ی گیان
له‌به‌ر به‌زه‌بری کوته‌ک ماشراوه‌ته‌وه ، له‌ زگی گوله‌که‌ی ته‌ریان په‌ستیوه ، ده‌م ، به‌ستر
، چاو ، به‌ قور سواخ درا ، گیان نووکی ده‌رزی یه‌و ده‌ر ئه‌په‌رێ ..هتد).

— (وه‌ک تیبینییه‌ک وشه‌کان چۆن ریز کراون ئاوا وه‌ک خۆی نووسیوو مه‌ته‌وه ، هه‌ر
چه‌نده‌ له‌و سه‌رده‌مدا وشه‌کان به‌لیکدراوی نه‌نووسراونه‌ته‌وه‌ بۆنمونه‌ له‌و چیرۆکه‌ی کاکه
مه‌م کاتی نووسیویه‌تی (وون بوونی) ده‌کرا لێک بدری و بنوسری(ونبوونی).

دوانمونه‌ که‌له‌و کۆمه‌له‌ به‌ره‌مانه‌ی له‌ دوتوی ژماره‌(١) پوانگه‌ دا هاتوو که‌ به‌نمونه
به‌ینمه‌وه‌ هۆنراوه‌ی (شیرکۆ بی‌که‌س) ه‌ به‌ناوی وه‌رزی پینجه‌م له‌ کۆپله‌ی (٢) به‌ناوی
(ژیره‌وه‌) دا هاتوو :

له‌ ژیر که‌شی شاره‌که‌ما

له‌ ژیر می‌زه‌ری گه‌وره‌یا

له‌ ناو قوبه‌ی مناره‌یا

رۆژی هه‌زار به‌چکه‌ ریوی

چاو ز بی‌ت ئه‌زین

رۆژی هه‌زار

رۆژی ملوین

سویند و به‌لین

له‌ ته‌نافی به‌نگه‌ خۆیی ئابروویه‌وه

هه‌ل ئه‌واسرین !

کاتی مه لاکان و پیاوه ئاینیه کان ره خنه یان له بزوتنه وهی پروانگه هه بوو له بهر ئه وهی پییان و ابوو دژ به ئاین و به ناوی نوڤخوازی و پیشکوتنه وه دژ به بیری کۆنه په رستی بابه ته کانیاں داده پێژن هه ر وهك له م کۆپله شیوهی شاعیر شیرکو بیکه س رهنگ ئه داته وه .. هه مان تیبینی پیشووم سه بارهت به دارشتنی ئه و سهردهم له ریکخستنی دپړ و وشه کان سهیر ده کهین ئه وه تا له م شیوهی سه ره وه دا که هاتووه بۆ نمونه (که شی ی) ده بوو بنوسری (که شی) یان لیکدانی له جیاتی (هه ل ئه واسرین) بنوسری (هه لئه واسرین) ... هتد

- به لی بزوتنه وهی پروانگه جگه له و شاعیر و چیرۆکنووسانهی له بانگه وازی یه که میاندا ناویان هاتووه دواتر به ده یان شاعیر و نووسه ر و چیرۆکنوسان هاتنه پال ئه م ته وژمه و لایه نگری خۆیان نیشان ئه دا .. هه روه ها به ره یه کی دژ به م ته وژم و شه پۆله بیر و بۆچونی خۆیان ده خسته روو و له دژیاندا ده وه ستان ..

سه بارهت به لایه نگری پروانگه له و به یاننامه دا چه ندین ناوی تازه ده بینین که له رۆژنامه ی هه کاری ژماره (۱۷) له ۸/ی ئایاری ۱۹۷۱ دابلاو کرایه وه که ئه و کات هه کاری مینه ریکی ته رخان کراو بوو که زۆریه ی جموجۆلی و بیرو بۆچونه کانی تیا بلاو ده کرایه وه .

به یاننامه که ش به م شیوه یه بوو :

(پروانگه و به یاننامه ی - ئه ی قه له مه نه ترسه کان .. یه کگزه !)

ئه و ئه دیب و هونه رمه ند و رۆشنبیرانه ی واژویان کردبوو که به ناوی هه موویانه وه بلاو کرایه وه بریتی بوون له و به پێژانه :

(شیرکو بیکه س - حسین عارف - جلال میرزا که ریم - کاکه مه م بۆتانی - تاهر سالح

سعید - سلاح الدین احمد شوان - عبدالله عباس - ره فیک سابیر - احمد سالار)

به یاننامه که به و دیرانه ده ست پیده کات :

(ماوه یه که کۆنه په رستانی به رواله ت فریشته و به ده روون شه یتان !

له سهر شانۆى ناويانگ پزيوى جادوگهري و تهلهكه بازيى بههر چوار پهلى
شكاويانه وه كه وتوونه ته سه ما كردن ، سه ما كردن بو ئه وه ده له ديوى كو مپانيانه ي كه
مه مكي پر نه وتيان داوه به شانى ته مه نى شوورهيى و ئابرووي تكاوى ميژووي دوور و
نزيكيدا ! ...

له دوا ديوى به ياننامه كه دا هاتووه : (ئه ي پو شنبيران ... ! ئه وه ده نگانه كپ بكه ين ... كه
ئه يانه وي پرى به كاروانى وشه ي سه ربه ست بگرن و بروسكه ي قه له مى نه ترسى
بكوژينه وه) .

- له بهر دريژى به ياننامه كه ئه وه چهند ديروم خسته پروو كه به ته واوه تى له ژماره (١٧) ي
٨ / ي ئايارى / ١٩٧١ له هاوكارى بلاوكراوه ته وه وه كه له پيشدا ئاماژه م پيكردووه .

٢- (من و روانگه) و كاريگهري له نه وسا و ئيستادا :

من به ش به حالى خو م نه وسا كه رونگه يه كه م كو مه له به ره مى هه مه ره نكي له
دوتويى ناميلكه يه كه ژماره (١) ده رچوو كه به ناوى ده نكي نه وه ي نوئى راگه يه ندره
كه چه ندين شيعر و چيرۆك و بانگه واز و ليكو لينه وه ي ئه ده بي پرو سه ره نجى له خو گرتبوو
، دواتر به ره مى پيچكه گه رانى ئه وه شه پۆل و ته ورژه بلاوده كرايه وه ، هه ستم كرد ورده
ورده ده كه ومه ژيى گاريگه رى له پرووى ته كنك و جوړى ده ربرينه كانيان به تايبه تى له مه ر
دارشتنى شيعره كان كه به ناوه رك بيروكه ي شو رشگي پانه و به رگري و ياخى بوونى له خو
ده گرت هه ر له سه ره تاي هه فتاكانه وه كه شيعره كانم بلاوده كردنه وه به ده ر له شته باوو
سواوه كان .. كه هه ول م ده دا به زمانك بنوسم له زمانه ئاساييه كان تيپه ر بيت و تازه
بوونه وه يه كه له خو بگرئ . ئه وه تا ناو نيشانى چهند شيعريكم بو نمونه كه گيانى شو رش و
تيكو شان و به رگري و ناره زايى و ياخى بوونى پيوه دياره ، پيچكه يه كى به ته واوه تى
ده گه ريته وه بو سه ر پيباز و ده نگ و په نكي روانگه يه كان كه ده توانم بل يم تايستا
كاريگه رى هه ر به سه رمه وه هه يه .. بو نمونه ئه وه شيعرانه ي كه له هه فتاكان بلاوم
كردو ته وه له وه سه رده م ..

۱- یه کیتی بیر (لاویکی فیتنامی بۆی گیرامه وه) له ژماره (۲،۴) ی گۆقاری هه ولیر سالی (۱۹۷۱) بلاووته وه .

۲- پاروو ده می گرپک / له گۆقاری نووسه ری نوی ژماره (۲) له سالی (۱۹۷۴) بلاوکراره ته وه .

۳- تفهنگی سوارکراو / له گۆقاری (به ره و رووناکی) ژماره (۳) سالی (۱۹۷۳) بلاوکراره ته وه .

۴- یان شیعری (له یاداشتی پیشمه رگه یه کدا) که له نووسه ری کوردستان له شاخ دهرده چوو له ژماره (۹) کانوونی سالی (۱۹۸۴) به ناویکی نهینی (چیا) بلاوکرده ته وه .
وهک نمونه یهک :

ئهو هۆنراوه یه م ده خمه بهر چاو که به زمانیکه وه هۆنیوومه ته وه هه مان ریچکه و کاریگه ری شاعیرانی روانگه ی پیپه وه کانی پیوه دیاره که جوره ستایل و مۆدیلیک بوو له بلاوکرده نه وه ی ئهو جوره شیعره ئاگریانه ی لاوانی ئهو سه رده م:

تفهنگی سوارکراو

به لی ئازیز

کۆچی سوورت ، ئاهی ساردت ، له گیانما کرد

ئهنگوستیله ی زهردی پایز

به په نجه که ی ژیانمت وه کرد

وهکو ئاده م.. هه رده م.. بۆ گه رانه وه

دهسته کانم هه لپرمه وه.. بۆ گه رانه وه

ئه گه ر بۆ ساتی بتبینم به میوانی

به دی بکه م ، تیله ی سوچی ئاوه دانی

به لام میوان.. گیانه میوان

خۆشه ویستی زۆر زۆر زیاتر

باده ی قوپاوی دل پرتی

پِرگِرِ ئەكات
بەلام گيانە كە پۆيشتى
خۆشەويستى هيندە زۆرتەر گەشە ئەكات
ئەگەر دەستەكانم بېرن
تۆش ھەلگرن
تفەنگى سوار لە ناو ژيانم
پەنجەش نەبى
بەزمانم دەيتە قينم.. دەيتە قينم!!

ئيتەر دوا وتەم ھەر ئەو ھەيە (پوانگە) كە لە ھەفتاكانەو ھەسەرى ھەلدا كە ھەول و
تەكانىكى ئەدەبى و پۆشنبىرى بوو بۆيە گۆرانکردنى فۆرم و ناو ھەپۆك ستايلى ئەدەب بە
گشتى ئەگەر نەيتوانىبى ھەموو ئامانجەكانى بىيىكى، بەلام ھەك ھەموو بزوتنەو ھە
شەپۆل و تەوژمىكى تر تۈانيويەتى ئاسەوارىك و كاريگەريەك بەجى ھەيلى ئەو ھەتا تا
ئيمرۆش گەتوگۆ و مشت و مپىكى زۆرى لەسەر دەكرى.

من و روانگە

ھەرلە قۇناغى ناوھىندىيە ۋە، وردتر لە پۆلى دووھى ناوھىندىيە ۋە (۱۹۶۵-۱۹۶۶)،
حەزەم لە خويىندە ۋە دەکرد، ئەو گۇقارەى مندا لانىشم ھەرگىز لە يادناچىتە ۋە كە ناوى
(سمير) بوو، بەلام نازانم لە كوى دەردە چوو، ھەر ۋەھا گۇقارىكى تىرى مندا لانىشم
دەخويىندە ۋە كە لە ميسر دەردە چوو، بەداخە ۋە ناوھە كەيم لە بىرنە ماوھ، ھەر ۋەھا كىتئىيى
چىرۆكى مندا لانىشم دەخويىندە ۋە.

لە قۇناغى ئامادە بىيشدا، بىرئىك پانتايىيى خويىندە ۋە م فروانتر بوو، دەستم بە
خويىندە ۋە ۋە خواستنى پۇمان و كورته چىرۆك كىرد لە كىتئىبخانەى گىشتىيى ھەولپىر، لەو
دىوانانەش كە لەوى خواستمن، بۇ نمونە: دىوانە گە ۋرەكەى (الاخطل الصغیر - بشارة
الخوري) بوو، لە بارەى پۇمان و كورته چىرۆكە ۋەش، ھەندىك لە داھىنانە كانى نەجىب
مەحفووزو بەيار پۇفائىل و يوسىف ئەلسىباعى و ۋە فىق ئەلە لایلى و مەمەد
عەبدولھەلىم عەبدوللا و ئىحسان عەبدولقدووس و .. پۇمانى جىن ئىر - ى شارلوت
برۇنتى و بانە كانى و ئىژەرىنگ - ى ئىمىلى برۇنتى و بەفرە كانى كەلىمىنگارو - ى ئەرنست
ھەمىنگواى و چىرا شىنە كان - ى حىنا مىنا... تاد بوون، لىرەدا سوپاسى ھەموو
فەرمانبەرانى ئەو كىتئىبخانەيە دەكەم كە ھەمىشە بە پرويەكى گەش و خۇشە ۋە
پىشوازيان لە من و خويىندە ۋاران دەكرد، بەتايبەتى براى بەرپىزم (كازم ئەيووب) ...
تەنانەت ھەر لەو قۇناغەدا (نازانم پۆلى چوارەم يا پىنجەم بووم)، دەفتەرىكم ھەبوو
(بىرى راگوزارى - خواگر) م بە قەلەم پەندانىكى مەرەكەب پىرۆزەيى تىدا دەنووسىن و
لاپەرەكانىم بە نەخسۇنىگار دەپازاندە ۋە.

لە پۆلى شەشەمدا، من و (پىياز وادى) ھەر لە ئامادەيى ھەولپىر، بۇ پالوتن لە
پىشبركىيەكى قوتابخانەدا بەشدار بوو، كە مامۇستايان (كەمال غەمبارو مەجىد
عەبدولقادىر سىگىردكانى، پىموايە مەلا عوسمان مەلا سالىح كۆزەپانكەيى) شىيان لەگەلدا
بوو، ھەلسەنگىنەريان بوون، كورته چىرۆكەكەى ئەو، دەربارەى ھەژارىك بوو، كە

قاچچىكى بىر ابو وەو ھەمىشە بەسەر عەرەبانە كەپەو ھە كە گوئىدريژىك راي دەكىشا، لە شە قام و كۆلانە كانى ھەولير دەبىنرا... ھى منىش، كە ناوى (ضربة القدر) بوو، لە دەفتەرىكى رەنگ شەرابى نووسىبوو ھەو. بىرۆكە كەى گەنجىك بوو، دلدارە كەى پاش ئەتكردى بە جىي ھىشتبوو، چىرۆكە كەى من درىژ بوو، ھى ئەو پەسندكرا، دوامىش لەو پىشبركئىيە دا قەلەمىكى پاركەر ۲۱ى بە خەلات ھەرگرت.

گۆقارى (الاقلام) ى عەرەبىشم دەخوئىندەو، دوامى ھەموو ئەو ژمارانەى ھەمبوون، پىشكەشى ھاورپم مامۆستاي زمانى عەرەبى (خەلىل مستەفا) م كرىن، بەلام ھەرگىرانم لە بەشى كوردى كۆلپىژى ئەدەبىياتى زانكۆى بەغدا، سالى ۱۹۷۰، گۆران و ھەرچەرخانىك بوو لە ژيان و ژىنگەمدا، چونكە بەغدا ناوھندىكى گەورەى پۆشنىبىرى بوو، لەوى بوارى خوئىندەو ھەم مېشك كرانەو ھەم زياتر بو پەخسا، بەغدا جىگاي چەسپاندىنى خودو دەرختنى بەھرەو تواناو ھەدەپھىنانى خەونەكان بوو، ئەوسا كوردىم باش نەدەزانى، تەنانت ئەو ديوان و نامىلكانەشم نەخوئىندبوونەو ھەمىشە لە جامخانەى چاپخانە كەى مامۆستا (گىوى موكرىيانى) دا دەمبىنن و لە ناوئىشانە كەيان بترانزىت، ھىچم لى نەدەزانن.

لەبىرمە يەكەم گۆقارى كوردى كە كرپىم خوئىندەو، گۆقارى (براىى) بوو، كە مامۆستا سەئىد ناكام سەرنوسەرى بوو، يەكەم شىعرى نوئىش لە ھەمان گۆقاردا سەرنجى پاكىشام، شىعەرىكى شاعىرى بەناوبانگ (ھەسىب قەرەداغى) بوو كە باسى مقومقۆيەكى !! ناو پىشەمەرگەى دەكرد.

ئەو خوئىندەو ھىشم بو ئەو ھەبوو تا خۆم بو ئەو تا قىكردەو ھەم ئامادە بكەم، كە دەبوو قوتابىيانى بەشى كوردى بو زاننى ئاستى كوردى زاننىيان بو ھەرگىران لەم بەشەدا تىيدا سەربكەون، كە لەم بەشەش ھەرگىرام، وازم لە كۆلپىژى (سىاسەت) ى زانكۆى موستەنسرىيە ھىنا، لەبەرئەو ھى لەوئىش ھەرگىرابووم.



نەوزاد رەفەهەت

بەپراستی زۆر لە بەشی کوردی بەختەوەر و ئاسوودە بووم، ئیدی دەستم بە خۆیندەنەوهی ئەو پۆژنامە و گۆڤارە کوردییانە کرد، کە لەو پۆژگارەدا دەردەچوون بەتایبەتی پۆژنامەی (هاوکاری) کە بەپراستی قوتابخانەبوو.

له يه كه م سالما، سه رها تا له گه ره كي (وه زيويه) و پاشان له (ئه عزميه) له شوقه يه كه جيگير ببوم، هه موو به يانياني پوژاني هيني، له ئه عزميه وه به پاس ده هاتمه (باب ئه لموعه زهم) بوئه وه ي هاوكاري بكرم، چونكه پينجشه ممان دهرده چووو به يانياني هيني بلاوده كرايه وه، هه روه ها گوڤاري به يان و پوژي كوردستان و نووسه ري كورد و پوژنامه و گوڤاري تريشم ده خوينده وه، له و ديوانانه ش كه خويندنه وه، ديوانه كاني شيركو بيگه س و عه بدوللا په شيوو جه مال شاربازيري و ديوان و كامه ران موكري بوون. به لام دره نگر ديواني (پازي ته نيائي) ئه حمده هه ردي و (كوڤي ئارام) ي سه عدوللا په روش و (خواو شاره بچكوله كه مان) ي له تيف هه لمه ت-م خوينده وه. ئه وسا و ئيستاش هه ر حه زم له شيعري نوييه.

هه ر له سالي يه كه مي خويندندا، يه كه م ژماره ي (پوانگه) دهرچوو كه بانگه وازي پوانگه ييه كان و كومه ليك به ره مه مي تري گرتبووه خو. وه كه له بانگه وازه كه دا دياره، پوانگه ييه كان به جيا وازي بيروبو چونه كانيانه وه، ده يانويست باري ئه ده بي و لايه نه تاريخ و پاشكه و تووه كاني كورده واري به ره و ئاستيكي بالاترو نويترو پيشكه و تووتر بگوپن... گوپن خه ونيان بوو. دروشه مه كانيش وه كه له هه ر سي به رگي پوانگه دا ديارن (بيري نوي، و ته ي نوي، كرداري نوي) ن، خوڤيان له بانگه وازه كه دا ده لئين:

((قوتابخانه ي ئيمه، قوتابخانه ي (نه ته وه و ژيانه)... قوتابخانه ي مروڤايه تبي پيشيلكراوي ناو ئه م جيهانه يه.. قوتابخانه ي رانه وه ستانه له بزوتن و پيشكه و تن... قوتابخانه ي هه لچوون و ياخي بوونه له پوي هه ر كوټ و زنجير يكد ا كه بيه ويټ به ر له ته قيني كاني ئاواتي له بن نه هاتوي ئه ده بيمان بكرت. نه گريان و دوشدامان و فرميسك پشتني پومانتيكييه كان و نه گرتني ئه و ويټه فوټوگرافيه بي بزوتنه وانه ي پياليزميه كانيش)).

هه روه ها تييدا هاتوه:

(ئىمە نووسىنمان قالدۇق ئازارە.. بۇيە دىزى ئازار ئەجەنگىت.. جوانى
پەرستە... بۇيە ناشىرىنى ناگرىتەخۇي. نوپۇخوازە.. بۇيە لە كۆن ياخى
ئەبىت، سەرەست و ئازادە.. بۇيە گشت كۆت و زنجىرىك ئەچپىنئىت،
شۆپشگىرە... بۇيە لە ئاستى هېچ كۆسپ و مەترسىيە كدا سل ناكاتە وە.
مروڧ كورد ئەينووسىت، بۇيە بۇ نەتە وەى كورد ئەبىتە مەشخەل).

بەلام كى لە ئەوانەى ئىمزاىان كوردو و ئەكتىقترو كارىگەرتىر بو وە كى كشايە وە و
چۆنەتتى نووسىنى بانگە وازەكە و وردەكارى تىر.. ئە وە دەبىت لە و دەستەيە خۇي
بىرسىت و، بۇئە وەى پاستىيەكان پوون بىنە وە.

منىش ئە و كاتە لە هەرەتى لاويدا بووم و دەمارەكانم خويىنى نوئ بوونە وە و ياخى
بوونى پۆزەتتى و شۆپشگىرىيەتتىيان پىدا دەگەرپا.. پەيامىكم هەبوو، دەبوو لە رىگى
ئە دەبە وە بىگەيەنم.. بۇيە لايەنگرى بزوونتە وەى پوانگە بووم.. بەتايىبەتتىش لە
سەرەتادا، دەقەكانى هەردووك شاعىرى گەرە (جەلالى مىرزا كەرىم و شىركۆ بىكەس)
زۆر سەرنجىان پاكىشام، چونكە بە زمان و شىوازو پۇئىيەكى جىاواز دەياننووسى،
تەنانت يەكەمىن شىعەرى بلاوكراو م (گورانى گوللەيەكى نەتەقىو) كە لە ژمارە (۱۰۶)
ى ۱۹۷۲/۲/۴) ى پۇژنامەى هاوكارى-دا بلاوبو وەتە وە، كارىگەرى دەنگ و شىوازى
(جەلالى مىرزا كەرىم) ى پىو وەيە، بۇيەش هېشتا هېچ ديوانىكى چاپكراونم نەيگرتتە
خۇي، هەر وەها، لە بانگە وازەكە دا هاتو وە كە و ئەوان (نە وەى نوئ هان دەدەن و
دەستىان دەگرن)، ئە وە لاي من واكە و تە وە، چونكە پاش نيو و پۇيەكى شوباتى ۱۹۷۲،
بەچەند بەرەمىكە وە و بى ئە وەى كەس بناسم و كەس بەرەمەكانى دىبىم، چوومە
بارەگى پۇژنامەى (هاوكارى) لە گەرەكى عىوازيە و يەكەم كەس كە بەرەمەكانى
خويىندە وە و بەدلى بوون، جەلالى مىرزا كەرىم بوو، كە دەستەى نووسەرانى پۇژنامەكە
بوو، ئە وىش بە زەردەخەنەيەكە وە لى پىرسىم: چى و كى دەخويىتە وە؟ منىش و تىم:
(شاعىرە نوپۇخوازە عەرەبەكان بۇ نمونە مەحمود دەرويش دەخويىمە وە،
كوردەكانىش بەرەستى شىعەرەكانى جەلالى مىرزا كەرىم-م بە پلەى يەكەم بەدلى))،

ئەوئىش بەزەردەخەنەيەكەو، دەستى بۆ عەبدوللا عەباس دريژکردو گوتى: ((ئەو جەلالى مىرزا كەرىم)) ە. گوتم: ((نەخىر ئەو كاك عەبدوللا عەباس)) ە، چونكە بەرنامەيەكى پۆشنىبىرى لە تەلەفزيۆنى كەركوك ەبوو، بۆيە دەمناسى، ئەوئىش وەلامى دايەو ووتى: ((نا كاكە خۆى جەلالى مىرزا كەرىم-ە))، ەروەها گوتى: ((ئەدى روانگەت بەدلە؟!)) گوتم: ((بى گومان.. ئەوئىش دەخوئىنمەو)).

يەكەم بەرەمەم كە بلاوكرايەو. پارچە وەرگيپرانىكى كورت بوو بەناونيشانى (پۆشكىن شەكسبىرى ئەدەبى پرووسى) كە لە پۆژنامەى (الجمهورية) وە وەرم گيپابوو، ئاى !! كە پيى شادبووم، بالم گرت، دەمويست نەوەك پىر بەخانووەكانى ئەفسەران لە گەرەكى راغيبە خاتوون (لەگەل برادەرم عەبدولواحيد شاكرو چەند قوتابىيەكى فەلەستىنىدا، خانوويەكمان لەوى بەكرى گرتبوو) وەك بروسك بشرىقئىنم، بەلكو بەقەد ەموو دنيا... پاشان شىعەرى ناوبراوم بلاوكرايەو.

ئەو ەستونەستە گرگانىيە، ئەو پۆحى شۆرشگيپريەتى و حەزبەگۆرپىن كردنە، لەسەر جەم دەقەكەداو بۆ نمونە: لە يەكەم كۆپلە شىعەرى (گۆرانىي گوللەيەكى نەتەقيو) دا ئاوا پەنگى دايەو:

نر كەى نۆتەى

ئاوازى گۆرانىيەكى تۆقىنەرم

لەدەنگايە

بەلام ەيشتا

وەك بروسكەى تەقىنەوەى

بۆمباى دەستى... پيشمەرگەيەك

قارەمانىك..

نەبىسراوە

باسى نەخشەى

شۆرشىكى دەم خوئناوئىم...

لەناخى دل و سنگايە

بهلام هېشتا
وهك راستييهك
بانگهوازيك
لهسه ر گشت ديوارو دهر گاو
كولان و شهقامه كاني
شاره كانا
نه نووسراوه ...

پاشان پيم وايه هر له باره ي ئه م شيعره وه بوو، كه سه لآح شوان - م ديته وه، گوتي:
(كاك شيركو چاوت ماچ دهكات، ده لئيت شيعريكي جوان بوو، كورپه ئه وه شيركو يه وا
ده لئيت)) ئه وه له لويستانه، به كرده وه راستي ئه نووسينه يان نواند، كه سه باره ت به
پشتگيري نه وه ي نوي له بانگه وازه كه ي پروانگه دا هاتووه: (ئيمه وه ها به تاواته وه ين له
كوپي ئه وه جهنگه پيروزه دا، سهدان به هره ي روشن له دهم گورگي چه قين و كپ بوون
بسنيينه وه ... سهدان ئه ستيره ي گهش له ژير بالي تاريكي ده ركيشينه وه دهره وه ..
سهدان خونچه ي هيووا له سيسبوون و بگره سهدان گولي بوخوشيش له هه لوه رين رزگار
بكه ين، كه ئه مانه هه موو له م ساتانه ي سه ره له داني ئه م سه رده مه ي ئيستاي
ئه ده به كه ماندا متوخاموشن و به په روشه وه چاوه پرواني هه له هاتني پوژي ره نكاورپه نكي
به ختيان ئه كه ن).

به هوي خويندنه وه وه ... ورده ورده ههستي به راوردكاريم زياتر چه كه ره ي كردو
به چاويكي ره خنه گرانه وه ده مروانيه شيعره كانم، كه پاش هه لپرشتنيان له سه ر كاغه ز
يان نووسينيان، چه ندان جار پيياندا ده چومه وه وه ده سكاريم ده كردن و په شنووسه كانم
ده گورپين، هه نديكيشيان هه ر له خولقانيانه وه لييان رازي بووم، هه نديكيشيانم
ده دراندن.

(دهنگي هونراويهك) دووم شيعرم بوو، كه له ژماره (۱۱) ۱۹۷۲/۸/۳ ي
پوژنامه ي برايته ي بلابووه وه و برتي بوو له (۴) كورته شيعر.

بروانه چۆن لەم كورته شيعره دا، گهره ترين مانا له بچوكترين فۆرمدا دهربراو ه:

* دوینی وتیان:

«نامه يهك بو خۆر بنیره

بلی: جارێك

ته نیا جارێك بیته ئیره.»

هاوین بوو، كه شيعری ناوبراوم به هاوړی كۆچكردووم (سامی شوړش) دا بو
رۆژنامه ی برابره تی نارد، به دەم خویندنه وه وه، سه رسامیی خوی به رامبه ر ئه و كورته
شيعره دهربرې، كه بلاویش بووه وه، له و (باغی شار) ه دا، كه ئه وسا (یانه ی
مامۆستا یان) بوو، ئیواره يهك له ناو ئه لقه يهك دانیشتوودا، پیموایه (په شیو) یش له وی
بوو، مامۆستا عه زیز گهردی، هیشتا له دووره وه ده مناسی، گوتی: ((شيعره كه ت جوان
بو))، ئه م راپه ش بو گه نجیكي تازه ده ستی كړدوی وهك من ستایشیكي گهره بوو.
هر له و چوار ساله ی خویندندا، له زۆر كۆرپدا وهك گوێگر دانیشتم و له چه ند كۆرپكیشدا
شيعرم خوینده وه.

له میهره جانی لقی به غدا ی كۆمه لی هونه رو ویژهی كوردی، كه له هۆلی (ساتیع
ئه لحو سه ری) ی كۆلیژی په روه رده ی زانكۆی به غدا سازدرا، له گه ل چه ند شاعیریكي لاوی
ناسراوی ئه وسادا شيعرمان خوینده وه و پاشان مامۆستام ۵. عیزه دین مسته فا په سوول،
په خنه ی له باره ی هر یه كی كمانه وه له رۆژنامه ی برابره تی نووسی، په خنه كه ی له باره ی
منه وه، له ژماره (۴۰ ی ۱۹۷۳/۲/۲۸) دا به ناو نی شان ی (نه وزاد په فعه ت و خه ویک
له باوه شی ئافیستادا) بلاو بووه وه، كه پاش تیبینی و هه لسه نگاندن ی، به نموونه ی
شيعرییه وه له كۆتاییدا ده لیت:

((ئهمیش مژده ی تازه رسكاندنیک و هاتنه كۆری شاعیریكي لاوه، هیوادارین دهنگی
دلیری بی گریان ی بیستین و هر سه ركه وتوه .. گه شه دار بی ت)).

ئىنجا پاش دەسكارى و ليقتاندىكى نۆر، لە ژمارەى پۆژى (۱۹۷۳/۱/۱۸)ى
پۆژنامەى برايه تى دا بلاوبووه وه، ئەو شيعره شم لە ديوانه كانمدا بلاونه كردۆته وه، بەلام
بلاوى دەكه مه وه .

كه ئىواره يه ك پيش ئەوهى بيبه مه پۆژنامەى ناوبراو، هەمان شيعرم لە چايخانەى
پەرلەمان لە بەغدا بۆ (مهحمود زامدار) خویندە وه، ئەم كۆپليتهى بەدل بوو:

سەرمامانه...!

تا ئەوكاتهى

كەله پشكووى نيگای هاوین..

بەسەرمانا... دائه بارى

تك.. تك.. ئارهق

بە پرومانا..

بە گيانمانا

ديته خواری

تا ئەوكاتهى

لەباوهشى ... گرا ئەنووين..

لەباوهشى خۆرا ئەنووين..

سەرمامانه...!!

جەلالى میرزا كەريم، پيموايه كرابووه ليپرسراوى لاپه رهى ئەدەب يان زياترى پى
سپيردراوو، لەبیرم نەماوه، شەوان لەوى كاری دەکرد، سكرتيرى گۆفارى بەيان-يش
بوو، گوتى:

((با ئەم شيعره بۆ گۆفارى بەيان بيت، چونكه ژماره يه كى تايبه تى به شيعرى نووى
دەردەكهين))، منيش گوتم:

((شيعرىكى ترم لە بەردەستدايه، هەر پاكنوس كردنى ماوه، بۆتى دەهيئم))،
ئەوه بوو شيعرى (فرينى ئەسپىكى بى بال) لەگەل شيعرى (۱۵) شاعيرى نووخوازى
تردا، لە ژماره (۸ى سالى ۱۹۷۳)ى گۆفارى بەيان بلاوبووه وه. كه ئەمانه بوون:

كهنعان مه دحت، ره فيق ساير، سه لآح شوان، ئه نوهر- فه رهاد- شاكه لي، شيركو
بيكه س، سه عدوللا په روش، به درخان سندی، عه بدوللا په شيو، محه مه د به دري، ئه نوهر
قادر محه مه د، له تيف هه لمه ت، سامی شوپرش، عه بدوللا عه باس، سه لام محه مه د، جه لالی
ميرزا كه ريم.

له يه كه م كو پله ي ده قي ناوبراودا ده ليم:

ترپه ي هه نكاوي .. گه رو كيم

ئهو ئه سپه يه ..

جله وو .. زين .. فرې ئه دا

ئهو شه وه يه ..

ئه ستيړه كان .. ئه وه ريڼي

ئهو كو تره يه ..

سال دوانزه ي مانگ

به ئاسمانه وه .. ئه گه ري

گوړاڼي .. ئهو ده روپښه يه

زه رگي ئاگر له خو ي ئه داو

له شه قامه كاني شارا

به رووت و قووتی .. ئه گه ري

بي گومان ئه م هاندانه بو من، به ره وپيشه وه چوونكي به رچاو بوو، زور زورم دل پي
خوش بوو، دياره ئيستاش زور له براده رو خوینده واران به ناوښتانه سرياليه كه ي
(فريني ئه سپيكي بي بال) پیده كهنن، له بيرمه (سه لآح شوان) ي هاوپي ئازيزم كه
بينيمي وتی: ((نه وزاد تو له م شيعره دا له هه موومان نوپخوازتر بووی))، مامؤستام د.
عيزه دين مسته فا ره سول-يش، ره خنه يه كي به ناوښتانه ي (شيعره كاني ئه م ژماره يه و
چهنده سهرنجيك) له باره يانه وه نووسيوه. ئه م ژماره يه ي (به يان) بيگه له شيعره كان
.. به ره مي تريشي گرتبووه خو ي.

پوانگه، هەر له سه ره تاي سه ره له دانییه وه.. تا ژماره (٣) ی له دانیشتنی چایخانه و مه یخانه و کۆره پۆشنبیرییه کاندای له نیوان بیروبوچوون و ئایدۆلۆژیا جیاوازه کاندای به تایبه تیش له سه ر لاپه ره کانی پۆژنامه ی هاوکاری- ی قوتابخانه دا، چ له نیوانی ئه وانه ی لایه نگر ی بوون یان پێچه وانه بوون، بووه مایه ی گه نگه شه و مشتومرپیکی گهرم، ئه وه ش له چاوپێکه وتنی چه ندان نووسه رو له وتاره کاندای ره نگیان داوه ته وه، که مامۆستا حسه ین عارف له کتیبی (پوانگه و یاران و نه یاران) دا ئاماده ی کردوون و سالی ٢٠٠٥ ده زگای سه رده م چاپی کردوه، به مه ش لایه نیکی گرنگی باری پۆشنبیری کوردی ئه وسای بۆ خوینه ران ئاسان کردوه. ده لێن پێش پوانگه هه ولی نوێخوایی تریش هه بووه.. وه کو گروپی کفری، به لام ئاخۆ به و شیوه یه ی پوانگه ئاوا ده نگدانه وه ی هه بووه یا کاریگه ر بووه؟! یا بووه ته جیگای ئه و هه موو نووسین و دیالۆگ و به و فراوانییه له سه ر ئاستی کوردستاندا بلابووه ته وه؟.

به لای منه وه گرنگی جار دانی بانگه واز له چه ندایه تی و چۆنایه تی کاریگه ریه تی هه تی له ناوه نده کاندای، نه وه ک له نووسینی هه تی. با هه رچه ند که سیکی بانگه وازیکی مۆربکه ن و جار ی بۆ بده ن، گرنگی له وه دایه چی له دوا ی خۆی به جی ده هیلتیت، بۆ نمونه بزوتنه وه ی سریالییه کان و داداییه کان هه ردووکیان بوونه قوتابخانه و کاریگه رییان گه یشته ئاستیکی جیهانی و هیشتاش له زۆر شویندا، په یره و کاری خۆیان هه یه و شوینه واریان به جی ماوه...

شایانی سه رنجه هه ر بۆ به لگه یه کی تری پشتگیری ئه و ده سته یه له شیعر ی نوی و خوینی نوی، کاک حسه ین عارف به ناوی خوازاوی هه لگورد- ه وه شیعر ی (مه رۆ) ی منی وه رگێراوه و له پاشکۆی ژماره (٢٤٦ ی ١٩٧٧/٦/٢٥) ی پۆژنامه ی (الفکر الجدید) دا له گۆشه ی (نافذة علی الشعر الكردي المعاصر) دا بلاوی کردوه ته وه، ئه مه ش یه که م شیعر ی وه رگێردراومه و پێش چاپکردنی یه که م دیوانیشمه (دارستانی ئه و بنا ره - ١٩٧٨).

له كۆپى ئەدەبىي لاوانىشدا، كه سالى ۱۹۷۳ ليژنەي پۆشنىپىرىي مەلبەندى گشتىي يەكيتىي نووسەرانى كورد لە بەغدا، كه له هەردووك ھۆلى (ساتىع ئەلحوسەرى و زانكۆي موستەنسرىيە) لە بەغدا سازى داو ژمارەيەكى زۆر لە نووسەران و شاعىران تىيدا بەشداربوون، ھەر پوانگە و نوپخووزى و كيشەي كۆن و نوپ و ئىلتىزام و تەمومژو زۆر مەسەلەي ئەدەبىي تر .. لەنيوان پاوبۆچوون و بىروباوەرە جياوازەكاندا بوونە ھەويئە دىالوگ و زۆرانىكى زۆر.. ئەو نووسەرانەش كه باسەكانيان پيشكەش كرد ئەمانە بوون: (ئەنوەر قادر مەمەد، پەفيق سابىر، شىركۆ بىكەس، مەحمود زامدار، فەرھاد – ئەنوەر – شاكەلى، كاكەمەم بۆتانى، حسەين عارف). دەتوانم بلىم لە ھەموويان لە زۆرىي كۆرەكاندا ئامادەبووم.

پوانگه و شاعیرانی هه شتاکانی هه و لیر

که‌ریم دهشتی:

گوڤاری روانگه زمانحالی تازه‌گه‌ریی بوو

له دواى سالانى شه‌سته‌کاندا شيعر ، له رووى وشه و فورم و ناوه‌روکه‌وه پيويستی به جوړيک گوڤان بوو ، هه‌روه‌ها له رووى زمانه‌وه ، هه‌لبه‌ت ئەمه‌ش پيويستی به پروژهى ويست و ئاره‌زووييکى به تينه‌وه هه‌يه ، تا بتوانى ئەم باره قورسه هه‌لگريت ، ئەوه‌بوو له سه‌ره‌تاي هه‌فتا‌کانه‌وه خو ئاماده‌کردن بو ئەو گوڤانه ده‌ستی پيکرد ، که من پيم وايه سه‌ره‌تاي گوڤانى سياسى و فه‌ره‌نگى بووه ، کومه‌ليک له‌وانه‌ى که ئەزموونى ئەده‌بيان هه‌بوو ، ريبه‌رايه‌تى ئەم گوڤانه‌يان ده‌کرد ، که سه‌رجه‌مى ئەوه‌ول و ته‌قه‌لايانه به ناوى (روانگه) هوه بوو ، روليکى باشيان گيڤا له تازه‌کردنه‌وه‌ى ئەده‌ب و روشنبيري کورديدا ، که خوئى له‌م خالانه‌دا ده‌بينيه‌وه :

- له‌رووى فورم و ناوه‌روکه‌وه به ته‌واوى له کلاسيک دورکه‌وتنه‌وه .

- بايه‌خيکى گرنگيان به زمان و ئەده‌بى کورديدا .

- به‌رجه‌سته کردنى ويستی تازه‌گه‌ریی بوو له کوردستان .

- گه‌پان بوو به دواى بابته‌تى تازه‌و کتیبى تازه‌و دیدگای تازه له ئەده‌ب و روشنبيرييدا .

- رووبه‌رووبوونه‌وه‌ى سه‌له‌فیه‌ت و کۆنه‌خوازی بوو .

- ده‌ستپيکردنى پروژهى دامه‌زراندنى گوتاريکى ره‌خنه‌یى هاوچه‌رخ بوو .

- گوڤاری روانگه زمانحالی تازه‌گه‌ریی بوو .

- ئەوانه‌ى که زۆر ديار بوون له‌م بزوتنه‌وه‌يه حسين عارف ، شيرکو بیکه‌س ، کاکه‌مه‌م بوتانى ، سامى شوڤش و جه‌مال شارباژيري بوون .

ئەمه‌ حالى ئەو سه‌رده‌مه‌ى سه‌ره‌له‌دانى روانگه بوو ، که بيروپای جياجيايان له‌مه‌ر شيعر هه‌بوو ، به‌لام کاریگه‌رييان به‌سه‌ر نه‌وه‌کانى دواى خوئاندا زۆر بوو ، که تاوه‌کو ئەمپروش هه‌رماوه ، به‌لام پيم باشه بلیم شيعر له ئەمپروکه‌دا زياتر بوچوونه ناو مانا گرینگه‌کانه ئەو مانايانه‌ى ، که خوئان له شوينه قايمه‌کاندا هه‌شار داوه ، ئەو مانايانه‌ى

ھەموو كەسى پەييان پى نابات، واتە شىعر دەبى شۆر بىتەو ھە ناو ئەو كەلېن و
 شەقارانەى، كە كۆدى مانا بەرزەكانى تىدا وون بووھ. ئەمپۆكە شىعر ئەگەر وئىلى واتا
 نەئىنىيەكان و واتا دامەزىنەرەكان نەبىت ناتوانىت لەناو دونىاي پىر پىشكەوتنى
 تەكنەلۆژىدا ھاوشان لەگەل داھىنانەكانىدا بژىت، بۆيە شىعر لە رۆژى ئەمپۆكەدا لەگەل
 شىعرى رابردوودا جىاوازە ، شاعىرانى ئەمپۆكە رىگە بە خۆيان نادەن ھەموو شىتېك، كە
 ھاتە بەرقەلەمىيان بىنووسنەوھ، بەلكو ئەو شتەنە دەنووسنەوھ، كە ھەندىچار قەلەم
 دەشكىنى، زەمەنى ئەوھ بەسەرچوو لەناو ئايدىاي شىعدا يارى بە قژ و چاوبكەيت،
 بەلكو زەمەنى ئەوھ ھاتووھ تۆ قژىكى جوانتر دروست بكەيت، پەيكەرى دابتاشى و
 رۆحى وھبەرىنى، ئەمپۆكە شىعر دەچىتە ناو ھاوكىشە فەلسەفىيەكان، بەلام فەلسەفە
 نانووسىتەوھ، رەنگە فەيلەسوفەكان بۆ نووسىنى فەلسەفەى خۆيان سوود لەو جۆرە
 شىعرانە وھرگىر كە من گوزارشتيان لىدەكەم و لە بارەيانەوھ دەدویم بەلام شىعر
 ناتوانى فەلسەفە بكات بەسەرچاوه بۆ خۆى، چونكە شىعر لە دەرەوھى ديوارەكانى
 فەلسەفەو ھەقىقەتە فەرزكراوھكانىاندا دەوھستى و مانايەك بۆ ژيان و بوون دروست
 دەكا، ھەموو ژانرەكانى فەلسەفە لە پىناوى ئىقناعكردنى بەرامبەر كار دەكەن، بەلام
 شىعر لە پىناوى دروستكردنى واھىمىيەك كار دەكات كە مانايەك بدا بە ژيان و مرؤف لە
 ھەلدېرەكانى پرسىياري ترسناك رزگار بكات، شىعرى ئەمپۆكە ھۆيىكى گرینگە بۆ
 ئەوھى مرؤف لە راپەوھەكانى بىھوودەيى و ناومىدى لەم سەر زەمىنە نەجات بداو
 بتوانى بە سواری پشتى گەلایى گەورەترىن ھوتى و ھەرسى و بىزاري پاوبكات، ئەگەر
 رابردووى شىعرى كوردى و ھەتا ئىستاش لەبەر پەنجەرەوھ سەيرى مانگى دەكردو
 رایدەكىشايە سەر زەوى، ئىستا شىعر لەسەر زەويىوھ رەگورىشەى مانگىكى جوان
 دروست دەكات، مانگى لە ھەزاران پارچەى مانا و اتا خۆى شووشتبى، بە كورتى شىعر
 دەبى پارسەنگى مانەوھ بى و جەدوايىك بۆ رۆژانەمان دروست بكات و نەھىلىت بىخكىين.
 ئەمە دياردەى ھەموو چاخەكانە كە خويندنەوھ لە بىرگەيىك لە بىرگەكانى مېژوو كز
 دەبى، مېژوو ھەمىشە ھەلگى خالە پۆزىتيفەكان نىيە، چونكە تژى ھۆكارى جىاجىايە،

خویندنه وه کاریکی ئەستەم و دژوارە بۆ ئەوانە ی دەزانن بخویننه وه، خوینەر دەبی

خویندنه وه ییکی قوول و برشتا میزی هەبی و دیکه تدار بی بۆ سەرجه م بابە ته کانی

داهینان و که رهسته کانی گواستنه وه ی چه مکه کان بۆ ناو هزرو زهین و تیپرامان،

خویندنه وه پرۆسیسی مەعریفی گه وره یه دەستووری دژواری خو ی هه یه، من له

شوینی تر باسم کردوه، خویندنه وه وه ک ئەوه ی من باسی ده که م بریتی نییه له

کردنه وه ی کتیب و بهس، به لکو بریتیه له وه رگرتن و گه مه ی واتاکان، په ی بردن به

هه زمکردنی چه مکه کان، ئاشکراکردن، بی ئەو هاوکیشه یه خویندنه وه ده بیته ره وتی ناو

پۆله کان، له و رروه وه سه یری خویندنه وه کانی ئەدۆنیس بکه بۆ کولتووری ئەده بی و

شیعری عه رب له (الثابت والمتحول) دا هه وره ها خویندنه وه ئیدوارد سه عید بۆ کاری

رۆژه لاتناسی و خویندنه وه ی صادق جلال العظم) بۆ کولتووری ئایینی و خویندنه وه ی

(ت. س. ئەلیوت) بۆ ره خنه ی میتافیزیکی. کاتیک قه له م ده گرمه دست و ده چمه ئاواپی

شیعر ته کانیکی به هیز ده ده مه بهر خو م و خوینیکی هیجگار زوری جهسته م ده خه مه

خروش، بۆ ئەوه ی بتوانم بهرگه ی ئەو هه موو پۆلیه ئاگرانه بگرم که له نادیاره وه

ده باریته سه ر رۆحم زۆر جار له خو م ده پرسم و به نیو کتیبه کانه وه ده گه پیم، ده چمه

قولایی هه مووکیشه کان، هه ر بۆ ئەوه ی بزانه ئاخو ئەم هه موو ئاگره له کو یوه دی

وهینده به له ززه ت هه لده پرژیته سه ر ئەتله سی نووسه ره وه، به لام هه موو هه وله کان

بیهودن، مه حاله ده رک به و سه رچاوانه بکه ین که ئاگری نووسین به رپا ده کهن،

چونکه دلنیام به دۆزینه وه ی ئەم سه رچاوانه هه رچی به هاو ئیسته تیکای نووسین هه ن

وردو خاش ده بن و هه یچ به هاییک بۆ نووسین نامینیته وه، ئەلیره وه یه پرۆسیسی

نووسین بو م چۆنیه تی پیشوازی کردن له م ئاگرانه، یاخود پرۆسیسی دووباره خه لق

کردنه وه ی پرۆمیتو س و کاری ئاگردزینه له خوداوهنده کان، که ئەمه شیان قوربانیدان

وچونه ژیر باری قه ده ره .

هه فتاکان کانگه ی به لآو کانگه ی سه ره له دانی فه وزاییکی ئیسته تیکی ئەوبه لایه بوو،

بۆیه ده لیم به لآ، چونکه ئەوده م هه مان ئەو به لایه خه رهن دیک بوو ده بووایه ئەده بی

كوردی به خۆ هه‌لدانه ناویه‌وه پرۆسیسی خۆکوژی نمایش بکات، که یسی سیاسی له لایه‌ک، که له‌ناو چاره‌نووسیکی نادیاردا هه‌نگاوی ده‌هاویشت و هیشتاکه‌ش له‌ناو مندالیتی خۆیدا ده‌ژیا و هیزی بریاردان و دابرا‌نی نه‌بوو، له‌لاییکی دیکه‌وه کومه‌لی کورده‌واری له‌نیو ئه‌وپه‌ری دواکه‌وتوویدا ده‌ژیا و له‌هه‌موو روویکه‌وه نه‌شاره‌زایی و دووره‌په‌ریزی له‌ژیده‌ره به‌ره‌مه‌ینه‌ره‌کانی مه‌عریفی و فیکری په‌نگاوه‌ی دابۆوه ، به‌تایبه‌ت ره‌وتیکی زمانه‌وانی وا هه‌لیده‌سووراند، که هیچ په‌یوه‌ندیکی نه‌به‌ زمانی دارشته‌وه هه‌بوو نه‌به‌ زمانی دیالۆگه‌وه ، به‌مجۆره‌ گوتاری سیاسی و گوتاری سو‌سیولوژی گوتاری زمان سی‌ به‌ربه‌ست و سی‌ زیروی بی‌ بونیادی هه‌وله‌کانی تازه‌گه‌ریی بوون ، بۆیه‌ نه‌یان‌توانی به‌دریژی ئه‌زمونی ده‌سال ببن به‌ پرۆژه‌ییکی زیندوو، که داها‌توو و ئیستای له‌سه‌ر بونیاد بنیین . ئه‌وه‌ی ئاشکراو به‌لگه‌ نه‌ویسته ئه‌وه‌یه‌ تیکستی په‌یوه‌ست به‌ دا‌هینانی تاک، که به‌ری ره‌نجی بیرک‌دنه‌وه‌و دا‌هینانی تاکه‌که‌سییه‌ به‌ ته‌نها ناتوانی پرۆسه‌ی دورستکردنی که‌لتوو به‌پۆه‌ ببات، ئه‌گه‌ر ها‌توو کاری تیوربه‌ندی و تیوریزه‌کردنی له‌گه‌لدا نه‌بی‌ت ، ئه‌وه‌ بیوراپه‌کی کوشنده‌یه‌، که تیکه‌ز له‌سه‌ر ئه‌وه‌ ده‌کاته‌وه‌، که ئیمه‌ پیوستیمان به‌ پرۆسیسی تیوریزه‌کردن نییه‌، هه‌ر ئه‌وه‌شه‌ وایکردوه‌، که زۆربه‌ی دا‌هینه‌ره‌کان له‌ هه‌موو بواره‌کانی تیکستدا ، له‌مه‌ر مه‌سه‌له‌کانی خسته‌نه‌رووی بیرو بو‌چوونه‌کانیان دووره‌ په‌ریز بوه‌ستن ، بۆیه‌ گوشه‌ی ئه‌م جو‌ره‌ نووسینانه له‌نیو پانتایی ئه‌ده‌بی کوردیدا خالیه‌و ره‌نگه‌ روژانی‌ک دابیت نه‌وه‌کانی داها‌توو پرسپاری ئه‌وه‌ بکه‌ن، که بو‌چی نه‌وه‌کانی پیش ئه‌وان له‌م پووه‌وه که‌مه‌ترخه‌مبوون؟ . بۆیه‌ ئا لی‌ره‌وه‌ ده‌لیم به‌داخه‌وه‌ شاعیره‌کان جگه‌ له‌ شیعر چیرۆکنووسه‌کان جگه‌ له‌ چیرۆک شتیکی دیکه‌یان نه‌داوه‌ته‌ ده‌ست، که ره‌نگه‌ ئه‌مه‌ش ئه‌وه‌ بسه‌لمینی ئه‌وان به‌ سوتفه‌ چووبنه‌ته‌ سه‌ر ئه‌م دوو ژانره‌ ئه‌ده‌بییه‌وه‌ ، ره‌نگه‌ هه‌مدیس ئه‌وه‌ بسه‌لمینی، که هو‌ی نه‌بوونی شاکاری زۆر هه‌ر ئه‌و دووره‌ په‌ریزیه‌ بیت له‌ کاری به‌ره‌مه‌ینانی تیوربه‌ندیدا . به‌ دریژی چه‌ندین ده‌یه‌سال شیعیری کوردی نه‌یتوانیوه‌ کاریگه‌ریتی خو‌ی ئه‌کتیف بکات، به‌و مانایه‌ی، که برپکی که‌م به‌ته‌نها

ناتوانی به ئەکتیفکردنی کاریگەریتی شیعرى کوردی بگریته ئەستۆ ، داهینانی شیعرى
 کاریکی تاکخوازه، بەلام کارایی ئەم کاریگەریتییه پەيوهسته به چەندیکی زۆرهوه ،
 شیعرى کلاسیکی کوردی به درێژایی چوارسەد سال و بەبوونی چەندین شاعیری
 گەورەى وهك جزیری و ئەحمەدی خانى و نالى و مەحوی و وهفایی و حاجی قادر و
 مەولهوی و تەیران و نەوهی دووهمیان، ئەنجا توانییان کاریگەری خویمان زال بکەن و
 جاویدانی به تیکستەکانی خویمان ببەخشن ، هەرواش نەوهی سیههەمی دواى ئەوان، که
 توانییان ، به درێژایی چەندین دەیهسال شیعرى کوردی نەیتوانیوه کاریگەریتی خو
 ئەکتیف بکات، بەومانایەى که بریکی کهم بهتەنها ناتوانی به ئەکتیفکردنی کاریگەریتی
 شیعرى کوردی بگریته ئەستۆ ، داهینانی شیعرى کاریکی تاکخوازه بەلام کارایی ئەم
 کاریگەریتییه پەيوهسته به چەندیکی زۆرهوه ، هەرواش نەوهی سیههەمی دواى ئەوان
 کەتوانییان لەکاری نوێ کردنەوهدا جوړیک بەشوین پێی رەوتی چۆنییهتی کارکردنی
 ئەواندا برۆن . هەربۆیەش ئەو تۆزه داهینانەى که بۆماوهی ئەو سى سالەى دوايه هەیه
 رەنگە له نیو تەپوتۆزی ئەو بیهودەییەوه کاریگەریتی نەمینى و لەبیر بچن . دەخوازم
 بلیم شیعرى ئەم سى سالی دواى نەیتوانیوه بەردەوام لە بەر دیدو بوچوونی
 خوینەرانیکی زۆر بیته وهك شیعرى کلاسیک، که تاوهکو ئیستاش شوینیکی زۆری له
 زەینی خوینەر دورست کردووه وهه‌میشه دەخویندرینهوه .

ئەمەى رابردوو نائومیدمان ناکات، چونکه داهاتوو کاری ئارکیولوژی خوئی دەکات ،
 رەنگە ئەوه‌پەنجا سال بیته شیعر کهوتبیته ژیر باری وه‌لامدانەوهی هەندی پیداوایستی
 روئی وکۆمەلایەتی و سیاسیهوه ، که ئەمە هەله‌ییکی گەورەیه دەرەق به شیعر ،
 چونکه شیعر بەدواى خوێقاندنی فەزای جوانی و مەعریفەى وون و فەلسەفەى
 کاریگەریتیدا دەگەرێ و ئالۆزییه‌کانی دەنوسیتەوه، که پەيوهستن به هەراسانکردنی
 روئی مروئی هاوچەرخ و هەرگیز رینیشاندەر نەبووه ، ئەم حاله‌ته به‌هەمان ئاراسته‌و
 به‌هەمان شیوه بەردەوام بوو، بەلام له ناوه‌راستی هەشتاکاندا شیوه‌ی بیروبوچوون و
 لیكدانەوه‌ی شاعیران خوینیکی تازه‌ی هەلسوورپانده ناو جه‌سته‌ی شیعرى کوردی و

بابه ته کان به ره و مه عالی می تازه ده چوون، به لام به داخه وه له ویش هه مدیس نه چووه ناو قوماشی تو مارکردن ئه گهر چی فورمی جیا جیاو قسه و جیهانبینی زوری له گهل خویدا هه لگرتبوو، که ده کری له چه دخالیکی گرینگ که لاله ی بکهین:

- سه ره له دانی کۆده نگی له رووی چوون به ره و هه ریمه شار دراوه کانی شیعر.
- به جیهیشتنی قوناخی لالانه وه و شین وشه پور.
- سه ره له دانی دیالوگیکی روژانه ی گهرم وگور له مهر مه سه له گرینگه کانی شیعر.
- په یوه ستدانی هه موو ژانره ئه ده بی و هونه ریسه کان به ته ورثمی تازه کردنه وه.
- سه ره له دانی ترس له بلاو کردنه وه ی شیعر به شیوه ییک که شاعیران له بهر خویندنه وه ی زیره کانه ی ئه وانی دی زور به وریایی وئاگا له خویبونه وه شیعیان بلاو ده کرده وه.

- هاتنه کایه ی ره خنه ی تازه، که بابته و بوچوونه کان و هه لگری جیاوازی بوو.
- شاعیره کان که وتنه ئه وه ی که جیهانبینی تایبته به خویان هه بی .
- له هه مووی گرینگتر دارمانی میتودی سه له فیهته بوو له شیعر دا.

هه ره له دوا ی کوتایی هاتنی هه شتا کان و سه ره له دانی قوناخی رزگاری نه ته وه یی ، وه ک چوون له سه ره تایی سالانی هه فتاوه که قوناخی ووچانی سیاسی وه ستانی کاتی تفهنگ بوو شیعی کوردی که وته سه ره ئاوازی هه ماسه ته ودرودو لالانه وه و پیا هه لگوتن دووباره شیعی کوردی تازه که وته سه ره ئاوازی مود و پورترییتی رابردوو و لاسایی و گه مه ی سه قه تی زمان و ره تابه ته وه ، زوربه ی شاعیره کان خویان گوشه گیر کرد و نه وه ی تازه دهستی به نمایشی گه نجانه ی خوی کرد، بی ئه وه ی زه حمه تیه که بده نه بهر خو و هه ولئیک بدهن بو به هیزکردنی ئه زموونی تازه ی خویان ، له مه شدا تی کرای میدیا و روژنامه کان له کورژاندنه وه ی سه ره له دانی شیعیکی به هیزی هیومانیزمی، که هاوشان بی له گهل ته واوی په ره سه ندنه کانی ئه و قوناخه دا رولئیکی نیگه تی فیان بینی ، بویه هه مدیس ئه ده بیاتی کوردی به گشتی بهرله وه ی گهره بی پیر بوو، به م جوړه له نیو ئه م قوناخه شیعییه دا ده نگی جیا جیا و دوور له یه کگه یشتن سه ری هه لدا ، نه وه ییک له سه ره تایی

زه حمه تی و خۆرۆشنبیرکردن و به شداری کردنیکی ئەکتیف له قوناخێ خهباتی چه کداریدا، له گهڵ نهوهییک که به رهه می شکست و تیکشکانی شوپش و نائومییدیه کانی نه ته وه و رووبه رووبوونه وه له گهڵ درنده ترین دیکتاتۆری سهردهم و هه لگری شوناسیکی روئشنبیری و کتیب، له گهڵ نهوهییک که به رهه می ئەو دوونه وه یه بووه و نه وه ییکی که م ئەزموون و گهرم که چی گه وره ترین کتیبخانه و بلاوکراوه و میدیای له به رده ستایه، هه رسی ئەم نه وه یه له ناو ره وتیکی خاوی دوور له گه رموگۆپی سالانی پێشوو له جووله دان بی ئەوه ی گۆپانیکی ئەوتۆ له بواره کانی تۆمارکردنی شاکار و داهینانی به پیز له ئارادابی، جگه له هه ولێ چه ندانیکی نه بی، که ئەوانیش له ناو هه راو زه نای ئەم ره وته سربووه دا خه ریکه ده خنکین یا ئەوه تا به ناچار په ناگیر ده بن .

– ئایا له نیو کۆمه لێکی دواکه وتوودا داهینه ری گه وره دروست ده بی تا ئیمه باس له تازه بوونه وه و تازه گه رای بی بکه ین ؟

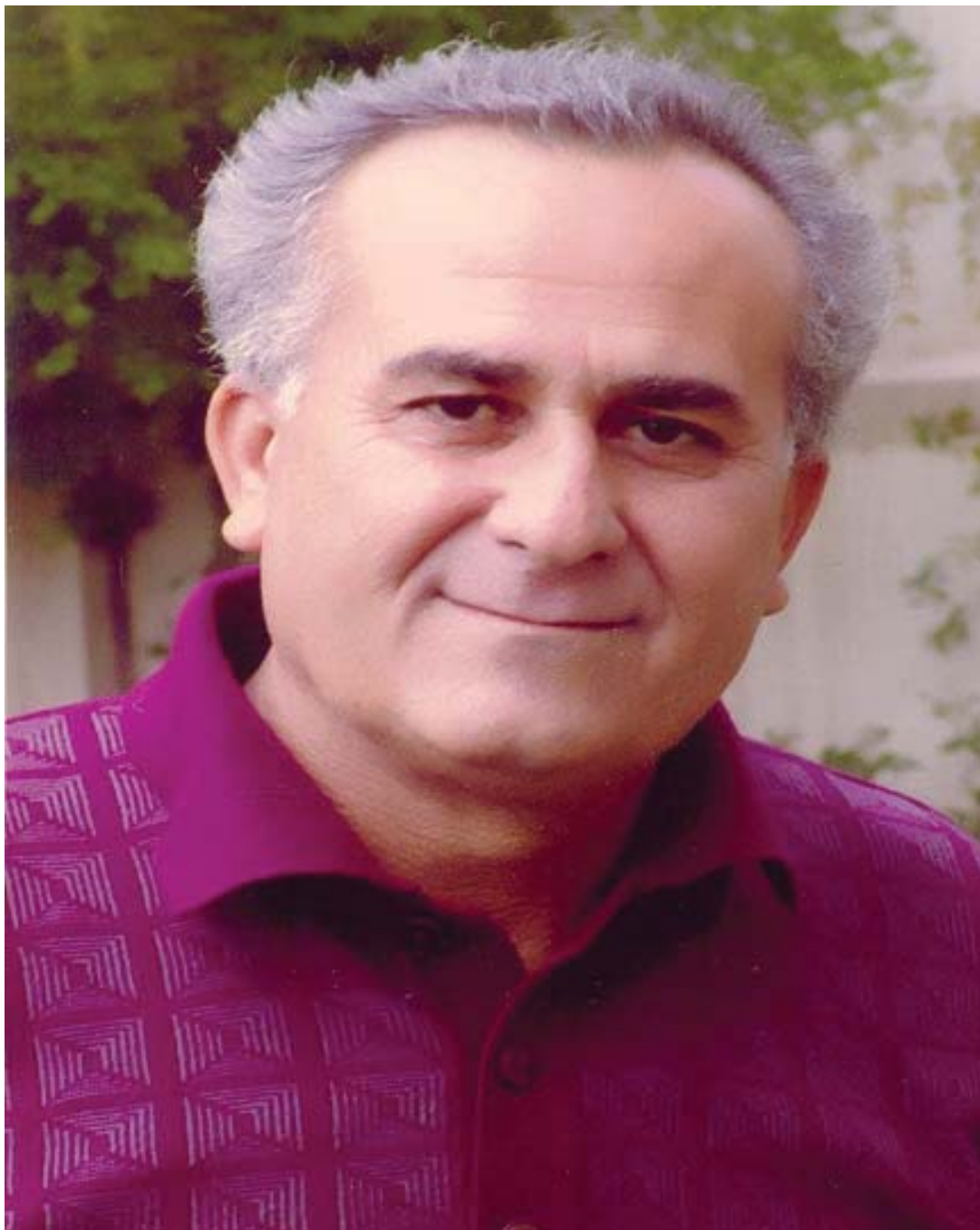
– ئایا ئیمه ده توانین باس له پرۆژه ی مودیرنیزم و پۆست مودیرنیزم و مودیرنیته بکه ین له سه ر زه مینیکی، که تا ته وقی سه ری نو قمی حه کایه ته گه وره کانی پیروزی و قودسییه ت بووه ؟

– ئایا هاتنه کایه ی شاکاری گه وره گه وره به نده به په ره سه نندی باری سۆسیۆلۆژی و ئابووری و سیاسی و سه ره له دانی ده وله تی نه ته وه یی و هه بوونی کلتووریکی له پێشینه ی لیوان لیو له داهینان و شاکار یا خود داهینان به نده به هه ولێ تاکه که سی و به س یا هه بوونی کلتوور و هه ولێ تاکه که سی به یه که وه به ندن ؟

– ئایا پێشکه وتن و سه ره له گه رانی بزواتی شیعیی په یوه سته به فریدانی هه میشه یی پرسیار یا به شیوه ییکی دیکه ئایا شیعیی کوردی به درێژایی سالانی هه فتا کانه وه به ره مه ینه ری پرسیار بووه ؟

ئهمانه هه مووی کۆمه له پرسیاریکن ده بی وه لامیان بدریته وه، به لام به داخه وه له سی ده یه ی رابردووه تا وه کو ئیستا هه یچ کاریک له سه ر خودی ئەم پرسیارانه نه کراوه،

هه‌ربۆیه‌ش تا ئیستا هیچ کلتووریکی ره‌خنه‌ییمان له‌ بهره‌ستدا نییه تا ئه‌وانه‌ی دواییش
کاری له‌سه‌ر بکه‌ن .



که‌ریم ده‌شتی

له بنه پهدا شيعر هه لگري ديدگا ئيكي پيچه وانه و جياواز خوازيه له گه ل جيهان، واته -
 هاو کيشه کاني خوئي له سهر پيله کردن له گه ل جيهان و ژيان داده پيژي، هه رکاتي شيعر
 له گه ل بويه ر و جيهاندا کوک و ته با بي ئه وه مه رگي جيهان بيني شاعير ئاشکرا ده بي،
 بويه شيعر هه ميشه له مملاني و کيشه و پرسه له گه ل ده و روبه ر، هه ميشه هه ول ده دات
 خوينه ر به و ئاقارانه دا په لکيش بکات، که تژي گومان و نيگه رانييه، له راستيدا شيعر جگه
 له خولقينه ري گومان هيچي دیکه نييه، گومان ئيک که به ره مه مهينه ري سه رسامي و پرسيار
 بي له خودي مروث و گه ردوون و شاراوه کان و وه دووزي هه مان ئه و گينگلانه بي، که به
 دريژايي بوون روحي مروقيان هه راسان کردووه، هه رگيز شاعير ناتواني به بي جياواز بوون
 له گه ل جيهان شيعر بنوسي ئه گه ر هه ولي ئه وه نه دا، که شيعر به ناو شه به نگی هه زار
 رهنگي دژه ريساي جيهاندا نه بات، چونکه له وي ده تواني قسه له گه ل نهينه کاني خوئي
 بکات و له وي ده تواني تيما مرويه کاني شيعر بدوژي ته وه، ئه گينا شيعري کوردي هه ر
 له و سيبه ره توخه ي خوئي ده مينيته وه و ناتواني شاکاري ره نگرپژ بکات .

هه موو ئه و گروپ و گروپکاريه ي به ر له راپه رين هه بوو، کاريگه ري خويان هه بووه،
 چونکه ئه و سه رده م نووسه ران و نه وه ي تازه بايه خيان به خویندنه وه ده دا و بازاړي
 ئه دهب و روشنبيري گه رم بوو، هه روه ها ئه دهب و روشنبيري ببووه په نجه ره يه ک بو
 ئاشکرا کردني داهينانه کان له رووي زمان و شيواز و تيمه و فوړم و ناوه پوکه وه، ئيدي
 گه نجه کان ده پپرژانه سه ر خو به هيژکردن له م بابه تانه دا و هه ميشه به دواي ئه و
 به ره مانه دا ده چوون، که نه وه ي پيش خويان بو ئه واني به ره م ده هيئا... به لام ئه وه ي
 جيي سه رنج و تيرامانه ئه وه يه ئيستا، که هه موو شته کان گوړاون، ئه دهب و روشنبيري
 وه کو جارن بابه تيكي سه ره كي نه وه ي تازه نيين و گه لي داهينراوي دیکه جيگاي
 گرتوونه ته وه، به تايبه تي ده رهاوي شته کاني جيهانگه رايي، که هي جگار په رش و
 بلا بوونه ته وه و سه راپاي هيژو توانا کاني گه نجاني به لاي خويدا په لکيش کردوه و له زور
 جومگه ي ئه و ده رهاوي شته تانه دا گه نجه کاني ديل کردوه و له هه ندي شویندا سپري کردوون،
 بويه ئه و کاريگه ريه ي که گروپه کاني سه رده مي خوئي هه يانبووه، ئيستا وانيه، جاري

بايه خدان به زمان زۆر كه م بۆته وه، ئەمه و جگه له وهى نه وهى تازه عه ودالى زمانى تازه نه و له هه مان كاتدا عه ودالى فير بوونى زمانى بيانين، كه پيشتر ئەم دياردانه كه م بوون، هه روه ها گه نجى ئيستا كه متر بير له مه سه له نه ته وه ييه كان ده كاته وه، كه ئوبالى ئە وه ش ده گه پيته وه بۆ ده سه لاتی سياسى، كه هيچ كاريكى په روه رده يى نه ته وه بيان له ناو هزرى گه نجاندا نه كردوه تا بايه خ به به ره هم و كلتورى سه رده مى خويان و نه ته وه كه يان بدن،، بۆيه ش كاريگه رى ئيمه ش كه م بووه به سه ر نه وه كانى داها توو و ئە وانيش له گه لماندا ده ژين، به لام سه ره پاي هه موو ئە و شتانه ش تا ئيستا به ره مى باش له هه ر بواريكدا بيت كاريگه رى خوى هه يه، هه رچه ند له نيوه نديكى كه ميش بيت.

كۆمه له هۆنراوه ي (خاك و هه لۆ) يه كه م ئە زموونى خۆشه ويستى منه، هه موو شيعره كانى له و چركانه دا نووسراون، كه نه ته وه كه م له ژير ته پ و تۆزى هيژى بى ره حميدا غه رق ببوو. بۆيه هه ر پارچه يه ك له و شيعرانه وه رگريت له نيو نائوميديه كى گه و رده دا غه رق ببوو، نا ئوميديه ك له وه دا سه رى هه لداوه، كه رۆحى نه ته وه به پۆلاى داگير كه ران گه مارۆدراوه و مه وداى يه ك تاكه جريوه ي نه ماوه. من گوزارشت له و بيده نكيه ميژووييه ده كه م، كه نه ته وه كه مى نوقمى ونبوون كردوه... باس له و هاواره ده كه م، كه له سه ده كانى زۆر دووره وه ده گاته گويم و هيچ وه لاميكمان بۆ نيه، باس له كۆشتنى جوانى ده كه م. باس له مه رگى مرۆف ده كه م، به لام نه هاتووم دروشم دارپيژم... به لكو شيعرم دارشتوو و له ژير په رده ي ئيسته يك تانوپۆم پيداوه، من پيموايه دروشم له شيعردا چ جياوازيه كى له گه ل خودى داگير كه ردا نيه. هه ر ئە و دروشمه و دروشمكاريه بوو سالانيكى دوور و دريژ ته دهب و شيعرى كوردى كوشت و توورپى هه لداوه ناو مه رگ، خه بات كردن له پيناو داھينانى پوختى شيعيرى سه خته وه كو خه بات له پيناو رزگار بوونه... رزگار كردنى شيعر له پۆخ له وات رزگار كردنى نه ته وه يه، نابى به كه م بايه خى وه رگرين، من له كۆمه له هۆنراوه ي (خاك و هه لۆ) دا وامكردوه، هه لبه ت ئە زموونى سه ره تاييه ناليم كامله، به لام بۆ ئە و سه رده م، كه هه مووى دروشم بوو من توانيم ئە و دروشمانه له خۆم به دوورخه مه وه.

شيعر خۆي جورىك له سوڤيگه ريتى هه لده گري و تا راده يه كي باش سوڤيگه ريتى شوناسيكي سوڤيزمي هه يه، به و مانايه ي، كه گيرمه و كي شيه يه كه له نيو روحي مروڤدا هه يه كه باسي كه شفكر دني نهينييه كان ده كات، به لام به ديديكي جوانئاميز، ئيمه نابي كه باس له جواني ده كه ين پيمان وابي جواني هه ر له ئافره ت و سروشتدا هه يه، جوانييه كان هيچگار زورن، هه نديكيان خويان له ناو ده ريا كاندا هه شارداوه، هه نديكيان له نيو گاشه به رده كان و هه نديك له ناو ددانه كانى فيل و هه نديكي ش له ناو دلوپه كانى مهيدا... من له ديوانى (سيفرى ئاگر) دا كه وتومه ته داوى ئه قينيكي پرسياركارو وه زديكي بي كو تايي، سه باره ت به شته نادياره كان، جا مامه له كردن بي له گه ل ئه و هيژه فه لسه فه به دوايدا داده گه ري يا مامه له كردن بي له گه ل غه يب، ده كرى ئه و هيژه بخه يته ناو شيعر و ده سه لاته كانيان لي بسه نيته وه و بيانكه يت به ده سه لاتي شيعرى خوت، شيعر ده تواني هه لگري گه وره ترين كاري كه شف بي، به لام له نيو روحيكي ئه شقاميزدا، هه للاج هه ولي داوه ده سه لات له و هيژه بسه نيته وه و بيداته وه به شيعر، كه جواني لي بتكيته وه، هه رواش سوڤيستاييه كان... مه ولانا جه لاله دين روحي به روحيكي پر له ته سه وفه وه جوانترين شيعرى بو ده سه لاتي مه عريفى شاه مسي ته بريزي نووسيو وه هه موو زانست مه عريفه كانى ئه و مروڤه ي كه شف كردو وه له شيعرى

(بشنو از ني چون حيكايه مي كند) دايرپشتو وه، ئه م شيعره ي به عيشقى شه مس نووسيو وه، به فيراقى خوي شه ته ك داوه، كه واته جواني له پياويكي پيري شه ست ساليش هه يه، وه ك چون مه ولانا نووسيو يه تي، بويه سوڤييتي پانتاييه كي زور له شيعر به و كو نسيپته داگر ده كات... زوربه ي سوڤييه كان شه هيدى عه شقن و گه مه يان له نيو روح و ئاگردا كردو وه، گه مه يان له نيو هيژ لي سه ندنه وه ي ده سه لات كردو وه تا ده سه لاتي شيعر دروست بكه ن.

كومه له هونراوه ي (پيانوي روژه لات) به كتيبي تاقانه ي روژه لاتى ده زانم، نه ك له پرووى پيايه لدانه وه، به لكو له پرووى هه لبژاردني بابته ي شيعره كانى ناو ئه م كومه له وه، زوربه ي شيعره كانى ئه م كومه له يه - ته ئه ممولين - واته راما ن ئاميزن، شاعير

له م كۆمه له يه دا له ژيړ كاريگه ريټي سروشته كاني وه حيدا كارده كات و دوور دوور ده پوانى، هه ولده دا ئه وهى، كه خه ونى پيوه ده بينى له شيعردا ساغى بكاته وه و داخى بو هه لېكيشى، شيعر له م كۆمه له دا روخسارى ژيړ ته پوتوزى رۆزگارو غوربه تى شاعير ده نوينى و نمايشى حاله ته كاني گريانى ناخه وهى شاعير ده كات، هه موو شيعره كاني ئه م كۆمه له يه به كه ره ستهى رۆح نووسراون، به و مانايه ي كه له سه ر زه مين دوركه وتوته وه و له حاله تى فريندايه، له وه دايه كه ئايا مروڤ چۆن له سه ر زه وييه كه هه لده كات، كه هه موو حه سانه وه يه كى رۆحى تيدا مه حاله ... شيعر وه لامى ئه م پرسيارانه له خوى ده كا، به دواى يو توپيا كاندا ده گه پرى، به لام به داخه وه هه رگيز تيشكى له وه لامى پى نادوزي ته وه، بويه هه ميشه له حاله تى سوورپانه وه دايه .

هه روه ك گوتم شاعير گه مه كاني خوى له به رده م وه به رهينانى مه حالدا ئه نجامده دا، واته شاعير له به رامبه ر سه ركيشيه كدا سه رسامه ، كه ئه نجاميده داو نازانى ده كه ويته كويى ئه و ده هاليزه وه، ئه و له رۆچوون به ناو ئه و نادياريه دا به رده وام ده بيت ، به لام كه له و سه ر را ديته وه يه ك كۆمه ل جاويدانى ده هينى ته وه، ئيدى ده قيان لى به ره م ده هينى، هه ربويه ش شاعيرانى داهينه ر له هه ر ده قيكا، كه به ره مى ده هينن سه ير ده كه ي دونيايه كى تازه ده به خشنه خوينه ر، هه موو ئه و شيعرانه ي به م سه ختیه وه ده نووسرين سه رسامى بو خوينه ر دروست ده كهن، ئه مه يه كى له خاسيه ته كاني ده قى شيعرى مه حالخوازه، هه لبه ت ئه گه ر ئه مه له به رچاو نه كرى و جاويدانى نابى، به ره م شيعريشى تواناي نه مرى و جاويدانى نابى، به ره م يكي زورى شيعر له كوردستان هه يه ، به لام ديدگاييكي كه م هه يه به م پيودانگه بو شيعر بچى، هه لبه ت هه موو شاعيريكيش ناتوانى بچيته ناو ئه م پرؤسيسه، چونكه پيويستى به قه ده ريكي زور له هيلاكى و خودنخونى هه يه، پيويستى به تاوانه وه و عه شقيكي زور هه يه، پيويستى به فريدانى كتيبىكي زور هه يه له دواى خويه وه، شيعرى چاك هه لگرتنه وه شته جوانه كاني ناز زه ينه له دواى خويندنه وه ئه وشته جوانانه ي، ده قه جوانه كان له ناو زه ين و بىرى شاعيردا دروست ده كهن، جا ئايا ئيمه له نيو سه ختداريټى نووسينى شيعر به هه مان ئه و

شیوهیهی من باسی دهکەم چۆن دەتوانین لەگەڵ کات و چەمکی کاتدا بالانس بکەین ، چونکە کاتی نووسینی دەقە شیعریەکانی کە سەرسامی بەرەم دینن هیند تیزپەرە زۆرجاران قودرەتی ئەوەمان نییە بەم تیزپەرە رابگەین، بۆیە زۆر جارمان ئەوەموو مەعالیمە جوانیانەمان لەدەست دەچێ و ئەوەموو مەرجانە رەنگاو رەنگەکانەیی بیرۆکەیی شیعری و شەق و جوانی ئەو رستانەمان لەکیس دەچێ و بۆ ئەبەد جاریکی دیکە نایدۆزینەو، هەرکاتیک ئەم کاتە تیزپەرەیی شیعەرمان بۆ راو نەکرا ئیدی بۆ ئەبەد ناوهرۆکی دەقەکانیشمان لەگەڵ خۆیاندا دەباو دووبارە بە تەنها دەمیننەو، تەنهایی و دەستەپاچەیی لەبەرامبەر ئەم کاتە تیزپەرەیی، کە مەحال پیمان دەبەخشی.

لە چوارچۆیهی کە زەمەنی دەست نیشانکراو، سەخت ترین و ناوومیدترین ساتن بۆ ئەو شاعیرانەیی، کە رەچاوی هاتنی ئەم کاتە خوداییە دەکەن، هەر بۆیە شاعیر ئەگەر مەرحەمەتی مەحال بەهەند هەلنەگرێ دەقی چاک بەرەم ناهین، کەواتە پرۆسێسی دەستگیرکردنی مەحال پەیوەستە بەبۆسە دانانەو بۆ ئەو پارچە کات تیزپەرەیی مەحال لەبەرامبەر شاعیری راستەقینەدا لەدەستیدەداو پاشتر لەدەستی دیتە دەرهو، من پیم باشە کیشەیهک دروست نەکەین بۆ شاعر لەنیوانی ئەم باسە سەختەدا، دەبێ خودی شاعیر ئەمە بۆ خۆی لەبەرچاوی بگرێ نەک بۆ خۆینەر، چونکە خۆینەری باشی شاعر لەکاتی خۆیندەو دەقی شاعیریدا بەدوای سەرسامییەک دەگەرێ دل و دەروونی ئاو بدات، مەوجوداتی زەینی پەرش و بلاوبکاتەو و رۆحی بخاتە سایەدیو، چونکە شاعیر تاکە پەیوەندسازە لەمیانی مەحال و کات و خۆینەردا، ئەو وەستای ناو ئەوەموو بویەرە نادیارە، کە یەکەمجار لەزەینی خۆیدا دروستی دەکاو پاشان لەزەینی خۆینەردا، بەمجۆرە ئەوسێ ئەقنومە قەبارەیهکی لیکدا نەچراون.

ئەمە پێویستی بەکاریکی ئارکیۆلۆژی هەیه، پێویستی بەهەلدانەو دەقی تەبەقەکانە... یاخود جوانتر پێویستی بەخۆهەلگەردن و شورپوونەو هەیه، ئیمە لەم کەونە پان و بەرینەدا شتیکیمان لێ ون بوو، نازانین کەوتۆتە کوێی ئەم کەونە بەرینە، چۆن بۆی بگەرین ئەم شتە بچووکە بۆ ئیمە شاعیر مایە مانەو زیندووونە، مایەیی

خۆسەلماندن و ولامدانەوہی پرسیارەکانی رۆحە، کە ئەویش شیعەرە، کەسیک ھەپە، ھەلبەت ھەپە دەپرسی، ئەم ھەموو کوپرەوہرییە بۆچی؟ بەلام وەلامەکە ی بۆ شاعیر نەک ئەوانی دیکە زۆر سادەپە، ئەویش دلدانەوہی خودە، سەلوایەکە بۆ رۆحی شاعیر، دەمپینتەوہ جوانی... ئاخ دونیاش بۆ جوانی شتیکی ناشیرینە چ جای شیعەر، جا لە نیو ئەم پرۆسپسە سەختەدا چۆنی بۆ شیعەر دروست بکەین، ئیستاتیکا بەخشین بەشعەر لەخودی ئەم پرۆسپسە سەخت ترە، کارەکانی مەحالی سەخت و دژوارن جوانیان لەنیوان درزە عاسیکانی خۆیدا شاردۆتەوہ، پیوستیان بەکەسیکە مەلە لەناو ئەو درزە عاسیانەدا بکات.

بیرمە شیعریکم خویندەوہ، کە ھی - ئەفرید دی موسیہ - بوو، شاعیر باس لەگەپان و سورانی مەلیک دەکا بۆ ئەوہی خۆراکیک بۆ بیچوہکانی پەیدا بکات، دیارە مەلەکە دەریایی بوو، بۆپە ھەموو دەریاکان گەپا... یا دەریایەک گەپا، بەلام ھیچی دەست نەکەوت، بەناچاری لەبەرامبەر بیچوہکانیدا چوہ سەر بەردیک دەنووی خۆی لەدلایا بردە خوارئ و دلای خۆی بەخشی بە بیچوہکانی، دروست کردنی ستەتیکایش لەشعەردا ھەروایە، شاعیر دەبۆ خوینی دلای خۆی ببەخشیتە دەق بۆ ئەوہی رەنگپێژی ستەتیکا بکات، (ت. س. ئەلیوت) لەنووسینی شیعری (ویرانە خاک) دا جگە لەرافەکردنی کۆمەلیک دەقی پیرۆزی مەسیحیان ھیچی دیکە نەکردوہ، بەلام کاتیک شیعەرەکە دەخوینتەوہ جوانییکی ئەوتۆی بەشعەرەکانی ئەم دەقە بەخشیوہ، ھەست دەکە ی تازە لە سەفەری مەحالی گەپاوتەوہو یەکە یەکە ئەو درزانەمان بۆ باس دەکا، کە ھەریەکە وشەوقیکی لیدزیوہ، ستەتیکا وشەو رستە دروستی ناکەن، بەلکو مەلەکردن لەنیو ئەو مانایانەدا دروستی دەکەن، کە وشەو رستە ھەلیان دەگری، پەپوہندی نیوان وشەو رستەو ھەلگرتنی ماناکان ستەتیکا دروست دەکات.

شکسپیر لە (تیمونی ئەسینی) دا ھەمان ئەو تەکنیکە ی بەکارھیناوە، وشە و رستەمان دەداتی، بەلام لەگەل ھەر وشەو رستەیی دەمانگە پینتەوہ ناو ھەزاران مانای سەردەمی رووداوەکە ی خۆی، ھەمان ئەم شانۆگەرییە دراماییکی شیعری تراژیکە، کە

گه وره ترين قه باره ی سته تیکي زیاتر له هه موو به ره مه کانی دروست کردوه ، هه تا له کاتی وه رگیژرانیشیدا ئه و سته تیکایه ی له گه ل خویدا هیناوه ... ماوه ته وه ئه وه بلیم، سته تیکای ئه م ته رزه ده قه شیعییه ی من باسی ده که م، له گه ل سته تیکای شیعیکی رومانسی جیاوازه ، که به ته نکیی به سهر شیعه ره که دا دراوه ، به لام سته تیکای شیعییه مه حال له ناو خوین و ئیسقاته کانیدا لیده داو له قوولاییه وه به ره و زهینی خوینهر هه لده چی و شه لالی پرسیارمان ده کات.

گومانی شیعر پیداو یستییه بو ریخستن هه و دووباره دروستکردنه وه ی رۆحی پهرشو بلاوبووی مرۆف، ئه و مرۆفه ی که وتوته ژیر باری هیلاکیه کانی ژیان، ئه و مرۆفه ی ژیان به ره و مه رگو نائومییدی راوی ده نییت، هه رواش هویه کی گرنگه بو جی پی له تکردنی ئه و یه قینه ی هه زاران ساله له ناخ و بیری مرۆفدا رسکاوه و هانی ده دات قبوولی ئه و ژیانه بکات، به وه ی که ژیان شیرینه ، گومانی شیعر بو به راستی شیرین کردنی ژیانه ، که یه قینه سه له فی و چه سپاوه کان قورسیان کردوه ، به ده سته واژه یه کی دیکه شیعر له نیو فه زای ئه گزیستانسیالیزمی ده ژیییت و هه لگری کومه لیک پرسیاره ، ئه و پرسیارانه ی یه قینه کان هه لده ته کینن، وا له مرۆف ده که ن بیربکاته وه ... به لام شیعر نایه ت به زمانیکی فه لسه فی هه مان ئه و پرسیارانه ئاراسته ی مرۆف بکات، به لگو به زمانیکی سته تیکي قسه له گه ل ئه و مرۆفه ده کات، جوړیک له سهر سامی و حیره تی بو دروست ده کات، ختوکه ی ده دات بو ئه وه ی ته ئه ممولی بو دروست بکات و توژی له و هیلاکیانه دوورکه ویته وه و بکه ویته وه سهر بنجی جارانی، که مرۆفیکي روت بووه ، (گوران) پرسیاره ی فه لسه فی کردوه ، به لام له ریگه ی جوانترین ده قی شیعی (چییه

ئهی رۆحی بی لیوار و بی په ی

له تو ناشاره زایی من هه تا که ی؟

ته واوی فه لسه فه ی وجودیش له چه مکی ئه م دوو دیره دایه ، به لام گوپانکاری له ناو جوانی و ماناو مه حال کردوه ، فه لسه فه ی دانه پرشتووه ، ئه مه خه ملاندنی گومانی شیعه ره له ناو ده قدا، کوشتنی هه موو ئه و وه لمانه یه ، که سه له فیه کان دایانپرشتووه ، هه ربویه ش

گومان هۆیه که بۆ ئیزافه کردنی جۆریک لهسته تیکا بۆ شیعیر. ههلبهت به پێچهوانه ی ئه مه شه وه، هه موو ئه و شیعیرانه ی هه ول دده ن مرۆڤ له ریگه ی به یه قین کردنی ناوه رۆکی شیعیر ئاسوده بکه ن، خۆیان ده کوژن و کوژی به شیعیر ده هیئن و ئاسه وارێک له پرووی جوانی و بیرکردنه وه دا جی ناهیلن..

(نیتشه) فه لسه فه ی نه نوسیوته وه، کۆمه لیک ده قی په خشان ئامیزی نووسیوه، که هه لگری بنه ماکانی فه لسه فه ن، زیاتریش را قیاره کان (نیتشه) یان خستۆته قالبی فه لسه فه وه. ئه گینا له کتیبی (به ئی زه رده شت ناوه های گوته) من پیم وایه هه مووی له په نا به ردو دره خته کانه وه خستۆته پروو، له په نا کاریگه ریته ی سروشتیه کانه وه فری ی داونه ته ناو دلی مرۆڤ. نووسینه کانی نیتشه ئه وه نده ی ده چنه وه ناو دل ئه وه نده ناچنه وه ناو ئه قل، به وپییه ی که رۆحی گومانی شیعیر به سه ریاندا زاله، قسه له گه ل خوین و دل ده کات و قسه له گه ل زهین و سه رناکات... قسه کردن له مه ر شیعیر پێویستی به دوورخستنه وه ی چه مکی حه قیقه ته، کاری شیعیر به ره م هینانی حه قیقه ت نییه، ئه وه له مه ودا یکی دیکه کاری بۆ ده کریت، به لام په یوه ندی نیوان شیعرو وه هم په یوه ندیه کی ئه زه لیه، شیعیر جگه له وه هم شتیکی دیکه نییه، وه همیک، بتوانی حه سانه وه بدا به رۆح و پێیه وه بژیت و به رده وام بیته.

جۆن هیلتون له - فیردهوسی ون - دا جگه له دارشتنی ئه و وه همه هیچی دیکه نالیت، وه هم له منال دانی هه مان ئه و مه حاله دا له دایک ده بیته، که پێشتر باسما ن لیوه کرد، له هه مان ئه و چرکه خیرایه دا، که زهینی شاعیر به ره می ده هینی، هه موو شاعیره کان ئه گه ر به راستی ده قی زیندووی شیعیر به ره م ده هیئن، ئه وه هه لگری گه وره ترین بری وه من، هه مان ئه و شاعیرانه ی پێیان وایه شیعیر وه هم نییه هه ولی به ره م هینانی حه قیقه ت دده ن له شیعیردا، بۆیه ده قه کانیا ن هه موو شتیکی بیته شیعیر نییه، سیحری شیعیر له به وه هم کردنی ناوه رۆکه که یه تی، هه مان ئه و رایه نه ک هه ر به سه ر شیعیردا ده چه سپی، به لکو ته وای زانه کانی دیکه ش ده گریته وه، خو ئه گه ر (دانسی) به هه مان ئه و وه همه وه نه چووبایه ژیر باری باسکردنی هه قیقه ته کانی ئه و میحراجیه ی که کردی -

دۆزه خو فیرده وسو پاکستان - مطهر - ئەوا هه موو ئەو ده قانهی، که له و کتیبه دا نووسیویه تی ده بوون به شتیکی دیکه ی دهره وه ی ده قی ئە به دی، به لام قه ده ریکی گهره ی له هونه ری وه هم به م شاکاره ی خو ی به خشویه، بویه تا ئیستاش جاویدانی به خو یه وه گرتوه، وه هم کاری وه هم به ره مهینانی میوزمینته له شیعر، که خوینەر به دوایدا ده گهری، شیعر حه قیقه ت نادا به دسته وه به لکو له هه قیقه ته کانی راده کات و ده شتارییه کانی هه لده بژی، سه نته ره کان جی ده هیلی و په راویزه کان ده کاته مولکی خو ی، کاری شیعر چ له خویندنه وه و چ له نووسیندا، که کردنیکی سیحراویه له ناو ساته وه خته کاندای، مه ودای هه لگرتنی حه قیقه تی نییه، سووربوونی گو له کیویه کان حه قیقه تی سروشته له شیعر دا باسی بکه یت و نه که یت هه ره یه، به لام کاتیگ گولیک له بن تاشه به ردی له تاو سه دان هه زاران باراندا یه کجار نمه بارانیکی به رده که وی، به لام له هه موو گو له کان جوانتر ده بی، ئە مه کاری شیعره، چونکه سنووری حه قیقه ت ده به زینی و سه رسامی وه به ردینی، ئە وه وه همی شیعره .

هه لبه ت سیحر گه مه یه کی جوانه و به رامبه ر، به ره و سه رسامی ده بات، گه مه ی په نجه کانی ساحیر هینده خیرا و تیژپه رن مه ودایه ک بو چا و ناهیلن و هیزی موگناتیسی په نجه کانی ساحیر له هیزی تیروانینی چا و به هیزتره بویه وه همیگ له لای بینه ر خه لق ده کات، جا خه لق کردنی ئە م وه همه له لای ساحیره وه زور په یوه ندیداره به خه لق کردنی شیعر له لایه ن شاعیره وه، له وکاته تیژپه ره ی که له ناو مه حالدا ده یگرین وه ک چون باسمان کرد، ئە و جادوو و ئە فسوونه ی سیحر به ره مه ی ده هینی شاعیر به هه مان ستایل به ره مه ی ده هینی، بویه په یوه ندییه کی زور له میانی سیحر و شیعر دا هه یه . من به ر له حه قده سال له یه کی له چاویپیکه وتنه کاندای گوتومه، که شیعر ئایینی شاعیره، بویه شاعیری راسته قینه هه میشه هه ولده دا قودسیه تیگ بداته پرۆسیسی نووسینی شیعر له ئاستیدا سه ردانه وینی و نزاکانی خو ی به پیکات. شیعر به ر له ئایینه کان هه بووه . ئایینی شیعر کاریگه ریتی خو ی خزانده ته سه ر ئایینه ئاسمانیه کانیش، ته نانه ت په یامی ئایینه کان زمانیکی په خشان ی شیعیان به سه ردا زاله خو ئە گه ر سه یری مه زامیره کانی

داوود بکهین، شیعر بهه موو مه عالیمه کانیه وه له وه دهقانه رهنگه داته وه، به لام په یامی ئایینی شیعر له گه ل په یامی ئایینه ئاسمانیه کاندایاوازه، ئایینی شیعر په یوه ندییه رۆحیه کان له میانی مرۆفدا دروست دهکات و خهون و خه یالیان جو شده داو ته پر دهکاته وه.. ره خنه و پرۆسیسی گرنگی هه موو سه رده مه شیعرییه کان بووه، نه بوونی ره خنه وایکردووه که متر شاکاره کان به دیار بکهون، به داخه وه ره خنه گره کانمان خویندنه وه یه کی ره خنه بیان بو سه رجه م شیعری کلاسیکی نییه، چ جایی شیعری هاوچه رخی کوردی، خوئه گهر هه شبووبی ئه وا ره خنه یه کی بی فیکر بووه، واته فیکر ره خنه کانی ئیمه هه لئاسوورپینی، هه ندی میزاجی تایبته ره خنه کانمان گینگل ده دات، ئه مه ش ئافه تیکی ناو ئه ده بی کوردییه، به لام له گه ل ئه وه شدا هه ندی ره خنه گری گهنجی باش له کوردستان سه ریانه له داوه، که توانیویانه کار له ناو ده قه شیعرییه کاندایا بکهن، به تایبته تی ره خنه کانی (هه تا قه ره داغی)، که کاریکی باش له ناو ده قه شیعرییه کاندایا دهکات، هه روه ها (نه جات هه مید)، که به دیدگایه کی تازه کار له ناو شیعر دا دهکات، من پیم باشه بلیم، که (هه ریوان وریا قانع) ره خنه گریکی سه نگی نی بواری شیعره ئه گهر بیکات، وه ک چۆن کاری له ناو هه ندی ده قدا کردووه، له راستیشدا کاری ره خنه زۆر قورسه، پیویستی به باکگراوه ندی رۆشنبیری فره لایه ن هه یه، تا بتوانی به ناو ده قه کاندایا قول بیته وه، ئیمه له م سه رده مه دا پیویستیمان به ره خنه گره هه یه. بتوانی به رگه ی دیکتاتۆریه تی بیروبوچوونه سه له فییه کان بگریته وردوخاشیان بکات، که گوتمان شیعریانی خو دامالین له هه موو شپوشیتالی واقیع. ده ربازبوون له شووشه ی واقیع، وردو خاشکردنی واقیع، لای ئیمه ته وژمی سه له فی گوتهاری ره خنه له وه دایه له ناو واقیع بژی و واقیع لای ئه وان پیروزه، هه چ واقعیکی شیعری پیروزی نییه، هه موو واقعییه تیکی شیعری، زیندانیکی گه وره، بو هه موو ئه و موفره داتانه ی شیعری نایاب ده خو لقیینن، دواکه وتنی شاکاری گه وره له شیعری کوردی له سه ر ئه وه هات، که یه ک چاره گه سه ده شیعری واقعی نووسرایه وه پیمان وابوو به و دروشمانه ده توانین نه وه یه ک رزگار کهین، به لام ده بوایه بیر له وه بکهینه وه که جوانترین رزگار کهین.

دوو پورتريت

۱- جەمال شارباژيري

مرۆڤى ھەستپەرور كە ھەستى ئىستىتىكى شيعىرى لا دروست دەبىت و لە كرانه وە
وتىروانىنيە وە دەكە وىتە ناو خەمە وە، شوينە وارى خەمىش لە بىر كرنە وەيدا بنىر
ناكرىت، وەك بە خشىنى پەيامىك جىي خۆى دەگرىت و دەبىتە ھىما بۆ مانا و مەبەست.
كردهى شيعىرى ئاسايى كرنە وەى بارە غەمگىنيە كەى و پرىشگ ھاوئىشتنىەتى تا بارى
خەملىن و پىوھەندىداربوونى بە و ھەستە وە، دواى ئە و پىوھەنداربوونەى تووشى تاراوگەى
ناخ دەبىت و لە ناو خۆيدا ھەست بە نامۆى و ھاودەمى ھەمىشەبىيى خەم دەكات. خەم
نەك گۆشەگىر بوون. لەم بارە شدا پەنا بۆ دۆزىنە وەى شوينىكى وەمى نابات تا
ئاسوودەبىيى گىانى تىدا دەست بكە وىت. شوينى ئاسوودەبىيى بۆ ئەمى ھەستپەرور
تەنيا شيعىرى راستەقىنە يە. لە شوينى ئازار و ئەشكەنجەدەر كۆچ دەكات بۆ شوينى
ئىرادەى وشە و مەودا دەنگىيە كەنە وە، ھەست و بىننى دەگۆرئى لە دەربىرەن لە
سروشەت و كار كرن لە كەرەستە كانىيە وە بۆ دەربىرەن لە ژيان و مرۆڤ و پىوھەندى
دروست كرن لە نىوانيان. شيعر دەبىتە چاوكى نايابى جۆشكى گەورە، بەلام نابىتە
ھەلسوورپىنەرى شتەكان تا ھەست و ھىز و شىوھى پىوھەندىيە كانى نىوان مرۆڤ و
سروشەت بگۆرئى و جۆرە ھەست و گروتىنىكى بى ئەندازە بخولقىنى.

ئەم شاعىرە لە بنەپەتدا خاوەنى تىروانىنىكى پۆمانسى ھەستىيە. بە بۆچوونىكى
ژىرانە وە مامەلە لە گەل زمانى پۆمانسى ھەستى دەكات و ھىزى تىشكدانە وەى تىدا
بەرھەم دەھىنى، بەلام تىرپە و ئاوازە بنەپەتتە كانى زمانى نەدۆزىوھتە وە، دۆزىنە وەى
تىرپە و ئاوازە بنەپەتتە كانى زمان شايەنى سەركىشى بۆ كرن. تىرپە و ئاوازی زمانى
كوردى لە شوينە نەناسراوھە كەندا نەھاتووە، پەگى لە ناو گەرمى و نەرمى خاكدا بە ھىز
بووھە و پەيوھەستە بە كۆلتوور و ئە و نىمچە شارستانىيەى دروستى كرووھە. لە
پۆمانسى ھەستىدا تىروانىنى كامەل و بالا و پىر بۆ ژيان و جىھان و بوون نىيە، بەلكو



جه مال شارباڙيڙي

ویناکردنی تاکه کهسی و گیانی به هیزی هونه رهنه ندیتی ههیه، کۆششی بۆ ئەمهیه ئەم ویناکردنه وهک ئەزموونیک له فۆرمیک شیعیدا گه لاله بکات و دیدیکی پۆمانسی قوول له پێگای ههسته کانهوه بکهملینی و پاشان وهک نمونهیهکی نویبهخش نیشانی بدات، پۆمانسییهت دهربرینه له ههلوئستیکی ویزدانی، که بوون پهنگ و شیواز و وینهیهکی تازهی پی دها، پیوهندی بهردهوامی له گه ل ژیان و جیهان و بوون نییه، به لکو پیوهندی پچرپچر و ههلوئسته له ژیان و جیهان و بوون وهریدهگریت. له گه ل دۆخیکی کاره ساتباردا پووبه پرووی دهکاتهوه. هیچ هونه ریکیش له واقع جیانابیتتهوه. چاوگی ئەفسوون و هونه ره سه رسورهینه رهکان قوولایی واقعین و کرانهوه و جوولانهوهن به سه ر ژیاندا.

ئه و جوانییانهی ئەدهب دۆزیویه تییهوه و لپی دواوه زۆر که متره له وهی له واقعیدا بوونی ههیه و پووبه پروو دینه ناو ژیانمان و کاریگه ری ده بیئت.

پۆمانسییهت له یهک سه رچاوه وه هیز وه رده گریت ئه ویش چاوگی خه مه، دواتر ده په پیتته وه بۆ تاراوگه ی ناخ و به رده وام له ناو ویناکردنی رابردوودا ده ژی، ویناکردنی رابردوو هۆکاریکی بنچینه ییه و زاله. پله به پله ش ئەم ههسته ی لا قوول و به هیز بووه ته وه تا خالی دامه زانندن، به لام مانه وه له ناو رابردوودا دهربرین له ژیان و ههسته و بینینی تازه ناکات، چه شنیککی دیاریکراوی مروّف و سروشت ده خولینیتته وه. هه ره له سه ر ئەم بنه ما و بنچینه یه شه وه به رده وامی به توانای راسته قینه ی خۆی داوه.

ترپه و ئاواز له گه ل زماندا دیته بوون و وینه ش پووناکییه که له وشه وه هه لدیت و ته واو هه ستیاره ، شیعی کوردی له شهسته کاندای له گه ل ده رکه وتنی (جه مال شارباژیری) شیواز و ترپه و ئاواز و موسیقایه کی ده گمه نی به خۆوه بینی که پیش ئەم به خۆیه وهی نه بینیبوو. دهقی (کردگار- فرمیسیکی نهیننی، کۆ شیعر، چاپخانه ی کامهران، سلیمانی، سالی ۱۹۶۸، ل: ۶۳ تا ۶۷) له ئەزموونی سه ره تاکانیه تی. مامه له یه کی نا ئومیدانه ی له گه ل پرسیاره کانی بوون و نه بوون کردوو و تییه لکیشی یه کترین ده کات و له سه ر بنه پره ت و چۆنیه تی بی رکردنه وه دا لیکیشیان جیا ده کاته وه.

گرينگى شيعره كه له رايه ل و هه لسووراندنى پرسياره كانيدايه، پروداوه كانيشى له دهره وهى كات و شوينىكى ديارىكراودا پرونادهن. له دهره وهى كات و شوينيش هاوتاييهك بو خوئى له گه ل خه يامدا دهينىته بهر ديد و پاشان گفتوگو و هه ولدان بو ليك تيگه يشتن، يان پرسياره كانى خوئى له سهر هيلكى دراميدا ده باته وه ناو پرسياره كانى خه يام و دريژهى پى ديدات، پرسياره كانيش كاريگه ريبان به سهر سۆزه وه هه يه، به هوى سۆزه وهش ده يباته ناو رايه لى هوش و هه سته كان و ده يخه ملينى. دارژان و ئاوازه كه شى له بارانى نمه ده چيىت و كاريگه ريبى زۆره بو ئارامبوونه وهى دهروونى خه مبار. شيوازيشى بو قوناغى سهره تايى شيوازيكي له بار و گونجاو و داهينه رانه يه، جورىك تووى نويبه خشى تيدا وه شان دووه. تاكو ئيستاش ئه م شيوازه ماوه و له ملا و له ولاى شيعرى كورديدا كارى پى ده كرئىت. ئه م بزاولت و جوولئ و مانه وه يه ش له سروشتى داهيناندا به هايه كى ئيستيتيكيه، جوانى و شيوازى به ره مهيناوه. به هاي ئيستيتيكي به هره و سرووش ده به خشيتته مروقى نمونه يى و كاريگه رى ده بيت له سهر په روه رده كردنى ئاگايى كۆمه لگا و كه سايه تى ده خه ملينى.

۲- جه لالى ميرزا كه ريم

ئه و پرسياره ي ده كه ويته نيوان شيعر و كۆمه لگا به چ ريگايه ك ده گاته دوخى شكۆمه ندى به كارهيان و داهينان، شاعير به چ زانيارى و پيوهرىك ئاسوى نيوان شيعر و كۆمه لگا ده پيويت. زمانى كۆمه لگا كه متر له ناو روشنبيرى نويبه خشدا كارا و چالاكه، بگره له ئاستى ده ستنيشان كردنى شته كاندا ئه فسوون و هيژى خوئى راده گه يه نئ. له هه مان كاتيشدا زمانى كۆمه لگا زمانىكى فره ده نگه و تواناي داهينانى زمانى تيدايه و وزه كانى دهربرين په ره پيده دات، پيويست نيه شاعير وه ك گومان و ترسيك لئى ورد بيته وه و خوئى لئى تار و ته ريك بگرئىت، كۆمه لگا به رده وام له ريگاي داهينانه هه مه جوهره كانيه وه وزه ي زمانى به رز ده كاته وه، به لام له شيعردا زمانى سۆزى بو خه ون و

داوا و پېشبینی و ههست..... تاد، ههیه و ئاستیک دیاری دهکات و بهسه پیکهاته
دهروونییهکانی دهگریتهوه.

له کرانهوهیدا کاکلی کاکلهکانه. دهستبلای له بهکارهینانیدا مهبهست و مانا ماندوو
دهکات، لهههمان بهکارهینانیشدا چرکردنهوهی زیاد له پیوستیش دیسان مهبهست و
مانا ماندوو دهکات. له ههردوو باری بهکارهیناندا زمان توانای پاراستنی بیدهنگی
نامینیت. (جهلالی میرزا کهریم) به برپویهکی پتهوهوه بهشداری له رۆشنبیری زمانی
نهتهوهی خویدا کردوو.

زمان له دهقی (پوانینهکانی چاوی شهقام- گۆقاری بهیان، ژماره ۸ی سالی
۱۹۷۳، ل: ۳۹ تا ۴۰) دا پروداویکی دهگمهن نییه، دریزبوونهوهی ئه و زمانهیه دوابه دواي
شيعری کلاسیکی دیت و پی به پی تا دیتته خوارهوه کال و کالتر دهبیتهوه. زمان تییدا
ئاسوی یهک ئاستی وهرگرتوو و پیکهاته و سروشتیکی بالاو جهربهزه پوبه پروومان
نابیتتهوه. واته سه ر له نوئی ههستی پیناکریتهوه. ههست بهشتیک بکهیت و نهزانی
چییه. سه رسامی و دۆزینهوهی نادیاریی له م نوختهی نهزانی چییه دا دیتته کایهوه و
وهک که رهستهیهکی خاو و پهی پی نه بردراو فورمی زهینی وهردهگریته.

زمانی له خودی شيعرییهوه نه بردووته ناو خودی کۆمه لگاوه، به لکو له خودی
کۆمه لگاوه بردوو یه تییه ناو خودی شيعرییهوه و جوریک توندوتیژی و ترس و توقانی
خستوتهوه. به م شیوهیهش زمان دهوله مهند و ئه زموندار نابیت، له دهروونرپۆشنی
به تال دهبیتهوه و ههست و نه شونما دهووستیت. له گه ل ئه مه شدا بارودۆخی ژيانی
حه فتایهکانی کۆمه لگای کوردی و زه مینهی شيعریشی ئاماده یی ئه وهی تییدا بوو ئه و
زمانه وهربگریته و قبوولی بکات. له ئاستی به کارهینانی هیماشدا قوولایی هیمای
نه پاراستوو، له قوولاییهکی پیوستدا هیمای به ره و ژيانیکی بزپو ناروات، به لکو
به ره میک دههینیتته کایهوه و له ناوی پوون دهبیتهوه و بهشداری خوی پاده گه یه نی.

(کاروانی وشه ی رچه نیوو) کۆ شيعری یه که می ئه م شاعیره بووه. سالی ۱۹۷۴
ئاماده ی چاپی کردوو و بردوو یه تییه چاپخانه و ته نانهت بووه ته فیلمیش. به هوی

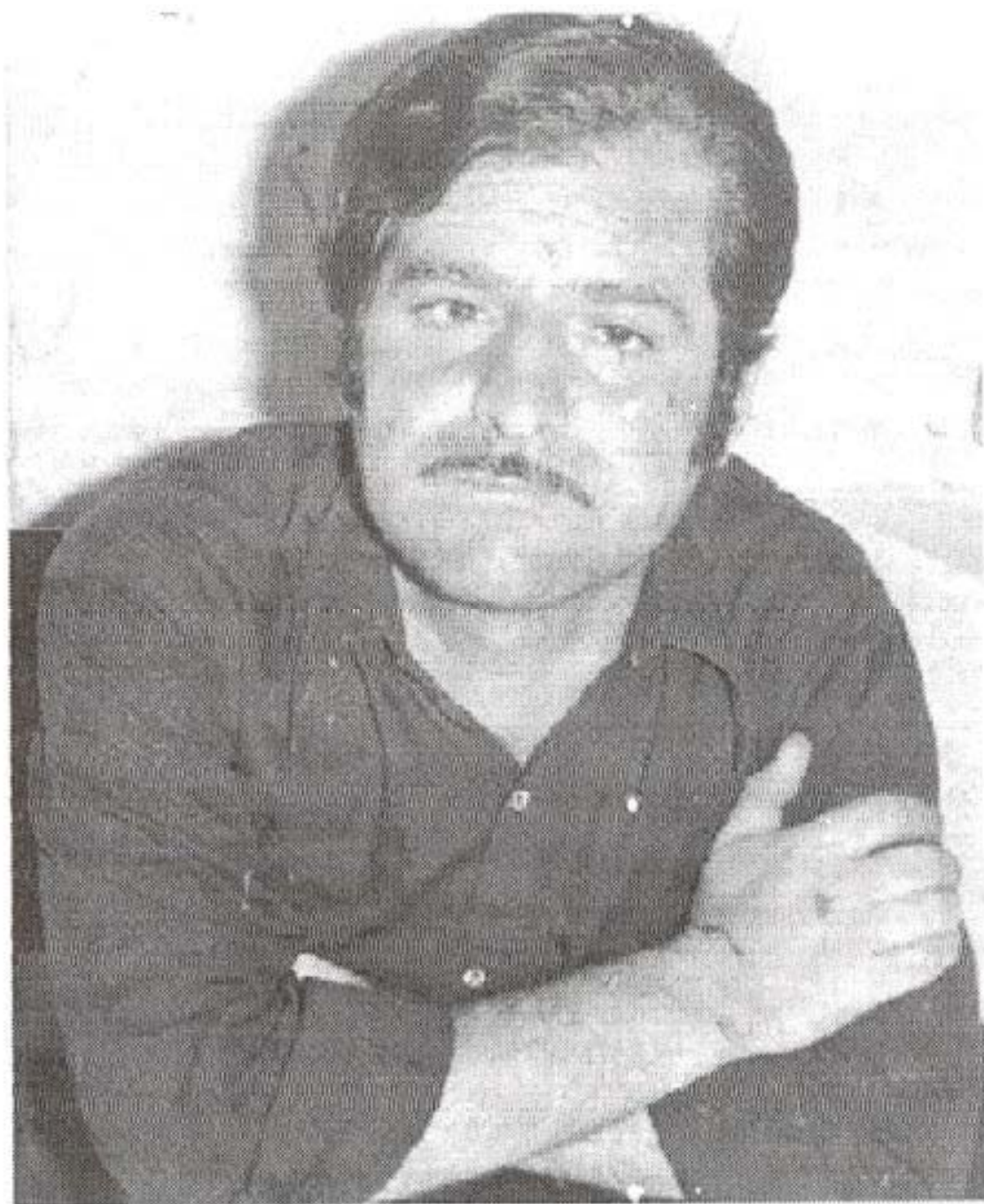
بارودۆخى سياسى له چاپخانهدا وەرگىراوتەو . شاعىرىش لەم كاتەدا بەغداى جىھىشتوو و بووتە پىشمەرگە ، بە ئامانەت لای برادەرىكى ئەدىبى داناو (.....) ، دواى نىسكۆى شۆرش سالانىكى زۆر وەك پەنابەرى دژە دەسلەت لە ئەمىرىكا ژيا و لەگەل راپەپىندا گەراپەو و كوردستان و هاتەو و ناو كۆمەلگای پىر جوولە و زىندوى خۆى و كانگای هەلپشتنى هەستەكانى . كوردستان و كۆمەلگای كوردى ناو و ناولىنانىكن بوونى راستەقىنەيان لە شىعرەكانىدا هەيه و شادەمارى خوینىن ، ماوہىەكى كەم تىيدا ماوہ و كۆچى دواىى كرد ، كەچى ئەم ئامانەتە سەرە داوىكى نەدرایە دەست كەس . كە گرینگترىن كۆ شىعرى نوپەخسى قۇناغى روانگەيه ، گوزارشت لە زمان و فۆرم و دارپشتنى ئەم بزوتنەوہيه بكات .

گەردوون بەجۆرىك ترىپە و ئاوازى دامەزراو ، بە دواى يەكدا هاتنى تارىك و پووناكى و وەرزهكان . تاد ، هەلدەسوورپىنى . ئەو جۆرە ترىپە و ئاوازى كە گەردوون بەرپۆو دەبات گواستراوتەو و ناو دەروونى مرۆڤ و وزەيهكى زۆرى لە بىر و مېشكى خستوو تەگەر بۆ هينانە كايەى بەها ئىستىتىكىيەكانى ژيان رېكخستن . لىدانى دەمارەكانى لەشى مرۆڤ جۆرىك ترىپە و ئاوازى بەرپۆو بردن . گرینگترىن ترىپە و ئاواز لە رۆيشتنى مرۆڤەو پەيدا بوو و خۆى لەگەل حەقىقەتدا گونجاندوو و جۆرىك چاوگى ھۆشيار بوونەوہيه .

لە شىعرىشدا لەيه كەم دىرپەو و تا دوا دىرپى رۆيشتنىكى نەرم هەيه و ترىپە و ئاوازى ئەو رۆيشتنە دەبىتە ئاھەنگ . شىعرى ئەم شاعىرەش بەھۆى بوونى سروشتىكى ترىپە و ئاوازيەو دەربىرەن لەبارە بوونىيەكان و دەرخستنى مانا دەكات ، بەلام تەنيا لە رېگای ترىپە و ئاوازهو ناگەينه ناخى ئەدەب ، ناخى ئەدەب خۆرە و زەوى وەك پىكھاتەى مەوداكان بە دەوریدا دەخولپتەو . ناشزانين كامەيان سەرچاو و بنەوانە و كاميان پىكھاتەيه . ھەر كاتىكىش بمانەوى بە تەواوى ئەو زانىارىيە بزانىن و بناسين ون دەبين .

شاعىرى داھىنەر ھەر بە داھىنەرى خۆى دەمىنپتەو . خوینەرى ھەمە جۆرىش ناتوانپت خۆى لە ئەفسوون و كارىگەرىيەكانى بەدوور بگرپت . پىوہرى ئەفسوونى داھىنان شوپىنى بۆ دەستنىشان دەكات . لەم دەستنىشان كەردنەدا پىوہندىيە

داهیندراوهکان ده دۆزیننه وه. به دواى ئه وه دا ده گه رپین که ههیه و قسه ی له باره وه
ده کهین.



جه لالی میرزا که ریم

روانگه و شيعرى حهفتاكان و زيوان

شيعرى بيگهرد وهك مهسيح له داىكيكى پاكيزه له داىك دهبيت. لهو ئەزموونهى خۆمدا، كه له تهنىشت مهرگهوه ژياوه و كه م و زۆر گهشهى كردووه، ههولم داوه ئەو جوړه شيعره بهرهم بهينم، كه له داىكيكى پاكيزه له داىك بوو بيت، ئەگه نهشم توانيبيت بهرهمى بهينم، تىكوشاوم لىي نزيك بيمهوه و وهك رۆشنبوونهوهيهكى گيانى پيوهى خهريك بم.

دواى ئەوهى بيست سال بهسەر چاپکردنى يهكه مين كتيبم زيوان تىپهري. بيرم بو ئەوه جوولا وهك نيمچه ئەزموونيك چهند دىريكى له بارهوه تومار بكم، يان ئەو ههريمهى ئەو دهقه تيدا ههواندووهتهوه جاريكى تر بجمهوهناوى و مهوداو ئاكاركانى بپوممهوه. لهو دهقدا ههولم داوه بگهريمهوه بو كرۆك و ناوكى گيانى مندالى و به تاسه و سوزيكي تايبهتهوه له زهيندا سهردانى شويني مندالىم بكممهوه. ئەو شوينهى شيعر تيدا بيگهرده و خوليايهكى بههيزه بو بيگهردبوون. بههره و سرووشم له سروشتى پاكيزه و نهژاكاوهوه وهردهگرت، وهك سهراچاوهيهكى به پيت و يارمهتيدەر بو خهملاندنى بيركردنهوه، لىي نزيك دهبوومهوه. له تهمهنى نوزده سالىدا يهكه م ههناسهى ئەم دهقه به سيبهكانمدا گهراو رزايه ئاسوى ههستهكانمهوه. پيويست بوو ههلبگرمهوه، له بيست و دووسالىدا بهرهم هات و تهواو گهلاله بوو. وهك پرۆژهيهكى ئاراستهكراو و خو دامهزراندن بيرم لهوه نهكردبووهوه دريژه به نووسينى دهقيكى لهم جوړه دوور و دريژ و تاكدهنگى و خهئاميز بدهم، ههرحهند دهمنووسى پارچهكانم به يهك دهگرتن ههمووى يهك كهشوههوا بوون و دهچوونه ههمان دۆخى خهئاميزى و نووسينهوه. وهك ژووريكى ئاوينه يى لهههمولايهكهوه خۆمى پووبهرووكردمهوه، له دللهوه لهم پووبهرووبوونهوهيه م پرسى و به دوايدا گهراوم، بو ئەوهى له سهرگهرمى گهراندا دووباره خۆم به بوون بناسينمهوه و برپيارى تر بو چۆنيهتى ژيان بدهم، ههموو لك و پوپهكانيش به ژيانهوه گري بدهمهوه و لاي مهرگ راى بگرم، چونكه نويبهخش ههميشه به خۆناساندنهوهى دووباره ئاشق دهبيتتهوه و پيوستيبهكانى ئەشق وهك ئاگريكى

ئەفسووناوی لە ناووه گەرمی دادەهیننی بۆ گەپان و پەیی بردن بە ئالۆزییەکان و دۆزینەوهی هیڵ و دۆخی نووسین. سەرەتا سی ناونیشان بە خۆیانەوه خەریکیان کردبووم.

یەگەم: مندالی بەرزەخییەکان.

دوووم: زیوان.

سییەم: گۆران لە ئاکاری مەرگدا.

بەدریژایی ماوهی نووسین نیگەرانییەکیشم لەگەڵدا بوو بۆ هەلبژاردنی ناونیشان. لەم دەقەدا گشتیکی یەگرتوو هەیه. لەدوای ئەو ئەزموونە ئەم گشتە یەگرتوو لە ئەزموونی مندا بەرەوکزی و نەمان دەچیت. پەگەزی کتوپری زال دەبیت و تانوپۆی شیوازی لەمەوبەدوام دەچنیت.

خالی جیگیرکردنی پەگەزی کتوپری و دیاریکردنی سنوورەکانی و بەکارهینانی بە شیوہیەکی دیار لە شیعری تازە کوردیدا تاییبەتە بە ئەزموونی من و بەهرەزادە و دەستمایە و پووبەری بیندراوی منە. تییدا وزەیکم بە دەستەیناوه، کە وەرگر دووچارای جۆریک ئا و نا و دلەپاوی و خۆخواردنەوه دەبیت. سەرەپای ئەم خۆدەستنیشانکردنە لەم شیوازەدا زیاتر هەست بە پرۆژەیی ناخ و ئیستیتیکی شیعری دەکەم، دەشزانم دەبی باجی خۆینەری یەکناست و پەخنەگری بی گوتاری پەخنەیی و ناخ چەپەل بەدەم. پیک ئەو چوارسالەیی بەو شیعەرەوه خەریک بووم، هەلاتووی سەربازی بووم. ژیانم لە ناو خانوویەکی پووه و هەتاوی دوو ژووری، کە بنمیچەکەیی دارەپری و قامیشبەند بوو، بە سەر دەبرد. ئەو دارەپرییە و قامیشبەندەم هەمیشە وەک دارستانیکی سەوزی پڕ بەروبووم و پشت و پەنا خەیاڵ دەکرد و بیرم لە قووناخیی سەوزی دار و قامیشەکان دەکردهوه. حەوشەیک، کە باخچەیکەیی دلگیریم تییدا دامەزراند بوو، لاواوه بە سەر دیواری حەوشەدا بەرزبووهوه، نیوانی دیوار و لاواوهکە دالانیکی دروست کردبوو، بە دلفراوانییەوه جیگامی تییدا دەبووهوه، شوینیکی هیمن و لەبار و بەهرەبەخش بوو بۆ نووسین و خۆیندەوه. بە وریاییەوهش سوودم لە کاتی خۆم وەردهگرت. هیلی نووسین

ههستیکی سهیری له گه ل خۆیدا دههینا زیاتر ئەزموونی ژیان و هاواری خود بوو، له وهی ئەزموونی کتیب و زانیاری و فیروون بیت. ئەم ژیانه نیمچه داخراوه له و ماوهیه دا گیانیکی چالاک و سه رپێژ له ههولدانی بۆ نووسین له جهسته مدا پرسکاند بوو، زۆر له مردن و تارمایی مردن دهترسام، دلم به تهقهی ده رگایه ک داده خورپا، که چی به رده وام له باری شیعریدا ئەم ترسه پیچه وانه ده بووه وه و بیرکردنه وه له خۆکوشتن له دهقه که دا زال ده بوو. به وریاییه وه چاودیژی سروشت و پیوه ندییه کانیم ده کرد. میوه و گولی وه رزه کانم پهیدا ده کرد و لییان ورد ده بوومه وه، ههستم به ئاسوودهیی و پشتیوانی ده کرد. دلم نه ده هات میوه کان بخۆم، که رهنگیشیان ده گۆرا و بۆن لپی ده دان. ههست و ترسی مردن زیاتر له لام مه ترسیدار و قوولتر ده بووه وه.

ئەو بارو دۆخ و ده ورهبه ره هه ناسه ی توند گرتبووم، به لام هه ولم ده دا بارو دۆخه بوونیه که تانوپی ته واوی ده قه که نه چنیت و داگیری نه کات، به لکو سوودی لیوه ر بگرم بۆ دروستکردنی که شیکی ههستی. له پیناوی ئەوهی تا شیعری به شیعری بمینیتته وه، که میک دووربکه ویتته وه له و بیندراوانه ی که ده بنه مایه ی خرۆشانی کاتی. له و سه روبه نده دا کۆ شیعری یه که له شاعیره ناوداره کانی هه فتایه کانم خوینده وه به شیوه یه که شیعری ملکه چی واقع کرد بوو، پۆلی بیرکردنه وهی خوینده ری تیدا کوشتبوو. له کاتی که شاعر ملکه چی ئەو پیوستیانیه، که کاری هونه ری و شیعرییه ت و زمان ده یخوازن. واقعی له دۆخی خۆی هیشتبووه وه، پاینه کیشابووه ناو چوارچیوهی شیعرییه ت. شیعری پیش ئەوهی واقع دروستی بکات، یان یارمه تیده ری بیت بۆ دروستبوون که شیکی ههستی و بنیادیکی زمانیه.

تاراده یه که ئەده بی واقعی له بهر دل و چاوم سیما و سایه گران کرد. له وهش دلنیا بووم له ئەده بی واقعی دا شاکاری نایاب هه یه و هه موو توخمه کانی شیعرییه تی تیدا به جی هینراوه، به لام ئەم شاعیره ی خۆمان نه ی توانیبوو واقعی به دهوری خۆیدا بخولینیتته وه. به لکو ئەو سست و ته مبه لانه به دهوری واقعی دا خولا بووه وه.



سه‌باج ره نجدهر

لەم دەقەدا نەگەیشتم بە تەواوی ئارەزووەکانم، ئەگەر بگەیشتابوو مایە بە تەواوی
 ئارەزووەکانم درێژەم بە نووسین نەدەدا و لە هەولێدان دەکەوتم. هونەرە جوانەکان
 گوزارشت لە تەواوی پێویستە گیانییەکانی مەرۆقی هەستەپەرە دەکات. زمان و بیر و
 خەون و سۆزیش تێیدا فۆرم وەرەگرن. ئاستەکانی فۆرم وەرگرتنیش لە شیوازدا
 هاوسەنگیان دەوێت. وروژان و نامۆییەکی بکوژ لە ناخدا دەستی پێکرد بوو، مەرچ
 نییە تەنیا ئەو شاعیرانە لە دەرەوێ سنووری ولات دەژین تاراوگە کراوین، نامۆبوون
 لەو بارەدا یە کە شاعیر تێیدا هەلسوکەوت دەکات و پێوەندی بەو هەلومەرجەوێ، کە
 چۆن هەستەکانی دەکاتە بابەتی شیعری. پێم وایە پێویستە بەو پێناسە یەدا بچینەوێ کە
 نامۆبوون تەنیا لە دەرەوێ سنوورەوێ بێت. من لە ناو ولات و کەس و کار و مالە کە ی
 خۆمدا ئەو دەقەم بەرەم هێناوێ. کەچی نامۆبوون تەواو تانوپۆی چنیوێ بە ئەزموونی
 تاراوگە کراو و نامۆبوون تێدەپەریم. رەچاوی گۆرانی بار و دۆخە کە شەم دەکرد. ئەم
 دەقە دەقیکی مۆئودرامییە، سروشتییکی زەینی و گیانی هەیه. بە شیوازی مەنەلۆگی
 ناوێ بەرەم هاتووێ. پێش ئەوێ لە لاپەرێ دەفتەردا نووسرابێت. لە ناخدا
 نووسرا بوو، بە پرتاو و هاوارەوێ دەهاتە دەرەوێ. وەك مندالیک کە سووپی گەشە ی
 خۆی تەواو کردبێت و بە ئاسایی و جەستە و گیانیکی تەواوێ لە دایک بێت. خودا
 چارەنووسی ئاو و خۆل و ئاگر و با و شیعری لاپوون بوون. بۆیە منی وا گیرۆدە کردوون.
 لە ئەزموونی مندا شیعەر وەك سەمەندەر لە خۆلە میشی سووتانی خۆمدا لە دایک دەبێت و
 گیانیکی غەمگینی دێتە بەر. بۆ ئەوێ شاعیر بە شیعرییەت بگات پێویستە بە نامۆییدا
 گوزەر بکات، یان لە نامۆییدا بژیت. چونکە بەشیک لە بوونی شیعەر لە جەستە ی نامۆییدا
 دەمیئیتەوێ و دەبیتە ئەفسوون و راز. ئەفسوون و پازیش شیعرییەت و پیکهاتەکانی
 تێدا گەشە دەکات و دەدۆزیتەوێ. هەست بە نامۆی کردن لە باری دەررونی و
 کەسایەتی داهینەردا بەرجەستە دەبێت و چرکە ی هەژان و بەرزبوونەوێ ناخ
 دەیدۆزیتەوێ. لە هەموو سەردەمە دێدۆنگ و نالە بارەکاندا شیعەر پۆلی جوانیبەخشی
 خۆی وازی کردووێ و کرۆک و ناوکی شیعرییەتی نەدۆراندووێ. شیعەر هەقیقەتی

جوانییه. نابیتته سیمایه کی دیار له سیمما گشتیییه کانی کۆمه لگا و مروّقایه تی. پرونتر شیعر
دهربیرین نییه له بوونی کۆمه لگا و مروّقایه تی، ده ربیرینه له بوونی جوانییه کانی کۆمه لگا
و مروّقایه تی و گهردوون.

شیعرم نه کردوو به ئامرازی مه بهسته سیاسییه کان، یان ده ربیری سۆزی سیاسی،
به لام باوهر و بیرى سیاسیم پراکیشاو ته ناو مه بهسته شیعییه کانم. به های شیعی له
ناو زماندایه، نهك له مانا و مه بهست، به لام چیژ له ئاستداری زمان و مانا و مه بهستدا
دروست ده بیته. شیعر له بواری خویدا ده توانیت هونهری شیوه کاری و فوتوگراف و
گۆرانی و درامای شانۆیی و موسیقا و ته لارسازی و هونهری دیکه ش وازی بکات،
ههروه ها هونهری دیکه ش ده توانن به شداری له وه بکهن شیعر وه ربگیپن بو زمانی
خویان. شیعر له هه ندی باردا ده بیته باوکی هونه ره کان و له هه ندی باری تریشدا ده بیته
کوړ و کوړه زا.

پیکه وت هه یه شیعر گوزارشت له باریکی سایکۆلۆژی دیاریکراو ده کات. ته نیا هیزی
ویژدان په ی پی ده بات. وهك چۆن هه ندیک جارن مووچرکیك به گیان و له شدا دیت و
گوزارشت له باریك ده کات، پاش ماوه یه کی کورت به هیچ هه ول و شیوه یه ک ناتوانیت
بگه ریته وه سه ره مان باری مووچرکه که. مووچرکیش زاده ی بار و چرکه جوانه کان و
ویژدانی مروّقه له هه ستپیکردنه زۆر تایبه تییه کاند، که له نوویسنیشدا داده مام و
نهمده توانی به رده وام بم له سه ره کاغه زه کانی به رده ستم وینه م ده کیشا، وینه ی ئیجگار
سه ره تایى: شاخ و داخ و ئاسمانی به هه ور و مروّق و چرا و چه تری هه لدر او له بهر باران و
سه به ته ی مام زۆراب و جووچکه و مریشکی دانه ویله بو پرژاوی هه وشه و ژنی به دیاره وه
وه ستا و کاترمیری گه وره ی دیوار و ئه سپ و پیکاب و تاد.

که ده که به شیوه یه کی گشتی لام ته واو بوو، بیرم له خوئاماده کردن کرده وه بو
چاپکردنی و ئه وکیشه و گیر و گرفتانه ی به هویه وه پووبه پرووم ده بنه وه. پیش ئه وه ی
بو ده زگای چاودییری بنیرم پیشانی براده ری شاعیرم (نه ژاد عه زیز سورمی) م دا، له
لاپه ره ی یه که مدا ئه م بو چوونه ی یاداشت کرد بوو: (زیوان ژانیکی پر به هره ی تیدا

به کارهاتوو، چاپکردنی سهرهتای شاعیریه تییه کی باشت بۆ دهستنیشان دهکات. (بۆچوونه که ی هاندر و پالپشتیکی گیانی بوو بۆ من. سووری کردم کۆلنه دم و ئه و سهرهتایه دهستنیشان بکه م. ناردم بۆ دهزگای چاودییری. دهشمزانی په یبردن به تازه یی ئه م شیوازه شیعییه دوور له بگره و بهرده و قوولبوونه وه. گوتویژی له دله وهی دهوی، ئه و جا بریار له سهردان. دهزگای چاودییریش سی جار په تی کرده وه. پرواشم به وه ههیه ئه گه ر جاری یه که م سهرنه که وتم: جاری دووم و سییه م و چواره م..... تاد. ههیه. منیش سووربووم و کۆلم نه ده دا. له بهر ئه وهی ده مزانی کارم له شیواز و زمانیک کردوو قبوولکردنی بی گیچهل نییه. ئه و رۆژه ی نائومی دیان ده کردم و مۆری په تکرده وه یان لیده دا. دوی ماوه یه کی کورت دووباره ئاماده م ده کرده وه و ده منارده وه. به هانه ی په تکرده وه کانیشیان هیچ پیوه ندی به هونه ر و ئاستی شیعییه ت و زمانه وه نه بوو. له سهر بنیاد و بنه ما دۆخگۆر و بنه په تییه کان بمان وهستینیت و پیگه و پیگهاته کانمان نیشان بدات. به هه ر حال، بۆچوونی شاره زای یه که م جۆریک بناخه و بنه مای تیدایه، که ته مهنی بۆ داهینان به گرینگ و پیوه ر زانیوه. وه ک بۆچوون و جۆریک له بیرکرده وه ریزی لیده نیم، به لام بۆچوونی شاره زای دووم و سییه م دژایه تییه کی بی بنه ماو رووتن ئه قلی راقه کارانه نین. جۆریک سووک ته ماشا کردنی ئه ده ب و سووکایه تی پیکردنیشه. هیچی تی ناچیت بلئی به رد باری و گیلگه و سروشتی سه وز و پاراو کرد، یان به ردبارین سوودمه نده بۆ مرؤقایه تی، به لام کاری پرؤگرامی په خنه گر ئه وه یه سه وزبوونه که وه ربگییری بۆ باری واقعی به رد بارینه که. ئه و کات درکی به نهینیی هیزی داهینه رانه ی شاعیر بردوو و بیر و هونه ری شاعیری بۆ وه رگر وه رگیپراوه. بۆ جاری چواره م مۆله تی پیدرا. که دانه مۆله ت پیدراوه که م پیگه یشته وه ئه و شه وه یه که م شه وه له ژیان خۆمدا تییدا نه نووستبیتم تابه یانی. له باریکی شاگه شکه یی ژيام. وام ده زانی ژیان هه مووی له ناو ئه و ده فته ره دایه که پاش ماوه یه کی دی ده بیته کتیب. په له م بوو، بلیم منیش هه م. رووبه رووی خودی خۆم ببوومه وه. شیعرم بۆ ئه وه نه بوو به هۆیه وه جیهان بناسم. بۆ ئه وه م بوو، چیرۆکیک دروست بکه م بۆ گپراوه. ئه و سی

بۆچۈنەي كە پيى تالومەتەوہ و ئەو بۆچۈنەي، كە پيىشى شاگەشكەبووم. وەك خۇيان تۆماریان دەكەم.

یەكەم: (ئەم شاعیرە نەناسراو و لاوہ، كەچی چەكامەیەكى دريژی نووسیوہ، چەكامەي لەم شیوہیە پیویستی بە ئەزمونی دوور و دريژ و دەولەمەندە. ئەمە تازە لە سەرەتای ریگادایە. چاپکردنی دوابخريت سوود بە بەرہ و دوارپۆژی شاعیر دەگەيەنیت.)
(محەمدی مەلا كەریم)

دووہم: (رەشبینییەكى لەرادەبەدەر گەمارۆی ئەم لاوہی داوہ، ئەگەر لاوی ئەم ولاتە بەم شیوہیە دووچاری رەشبینی و گيژەن بووبن ئەوہ كارەساتە، ئەم جۆرە دەبرپینەش یاخی بوونیانە لە دەسلات و واقع. دواتریش زۆر ئالۆزو تەم و مژاوییە. هیچ جۆرە كيشیكى تیدا نییە. شیعری سەر بەست كيشی تايبەتی هەيە. نە پەخشانی هونەرییە. نە شیعری سەر بەستە. هانی ئەم جۆرە نووسینانە نەدریت.)
(محەجید نەدیم)

سییەم: (ئەمە شیعریكى ئالۆزە، كۆمەلێك ورینەي لاویكە، كە هیشتا لە شیعردا خۆی نەدۆزیوہتەوہ. ئەم شاعیرە یەكیکە لەو گروویەي دەیانەوی دواي (پوانگە) وەك بزوتنەوہیەكى شیعری خۇيان بناسینن. (محەموود زامدار) رابەرایەتی و پرۆپاگاندەي گەورەکردنیان بۆ دەكات، ناوی لیناوان (پیشرەو - تەلیعی). رەگی ئەم گروویە لە ناو كۆمەلگای كوردەواری نەهاتوہ. پەپرەوی ئەدەبی ئەورووی دەكەن. رەوا نییە ریگا بۆ ئەوانە خۆش بكریت ئەم ئازاویە بنینەوہ و بیھیننە ناو ئەدەبی كوردی.)
(محەمد بەدری)

چوارەم: زیوان ئەزمونی لاویكە، بەلام هەلكەوتوہ، هونەر و داھینانی تیدایە. هەول و شیوازیکي رەسەن و خۆماليیە بەرەو نوێخوازی، پشتیوانی لیکردنی بۆ چاپکردن پیویستە. دواي ئەوہی ئەو شوینانەي ئامارەم بۆ کردوہ لابدريت تین و تاویکی بە جۆش بە شیعەرەكە دەبەخشیت و لە ئەگەر و گومانیش دايدەمالیت.)

(مەحمود زامدار)

لەو بگرەو بەردەییە پەتکردنەو و پێپیدانی کتیبەکەمدا پۆژنامەنوسی ناودار (مەحمود زامدار) ھەستی بەباری دەروونی و نیگەرانی من کرد بوو کە لە ناخەو زۆر کەسەربارم، چاوپێکەوتنیکی تێر و تەسەلی لەگەڵدا سازدام بە ناوینیشانی (مژدەییەکی تر بەرەو نوێخووزی) بەدوو ئەلقە لە پۆژنامەیی (ھاوکاری) دا بلاوی کردەو. بەوردی بۆچوون و دەردە دلەکانی خۆم دەربریبوو، تارادەییەک لە خۆرازی بوونیکی ھەرزەکارانەشی تێدا بوو، بەلام بۆچوونەکانم لەوئاستەدا خۆیان دەکردەو کە کتیبەکەم دەیویست پێشکێشی بکات، یان ئەو ھیوایانە بوون، کە ھەمبوون، بەلام نەمھینابوونە دی. سەرەتا نووسین یەک وشە بوو. دواتر ئەم وشەییە بەناو ژياندا درێژبوو تەو و بۆتە سەرچاوەی بەھرەو سرووش. ئەم دەقەیی منیش سەرچاوەو بەھرەو سرووشی لەیەک وشەو وەردەگریت. حوزەیرانی ۱۹۸۸ وەک کتیبیک لە ۸۸ لاپەرەدا چاپکردو ھەموو دلخۆشییەکانم ھاتنە دی.